ViewSonic®

LSC801WU
LSC800WU
LSC731WU
LSC730WU
LSC731WU-ST
LSC730WU-ST
LSC651WU
LSC650WU
LSC601WU
LSC600WU
LSC601WU-ST
LSC600WU-ST
LSC601W-ST
LSC600W-ST
LSC601-4K
LSC600-4K
LSC701-4K
LSC700-4K

Проектор
Руководство пользователя

Модель №
VS20195 | VS20194 | VS20192 | VS20190 | VS20193 | VS20191 | VS20189 | VS20188 | VS20184 | VS20180 | VS20185 | VS20181 | VS20186 | VS20182 | VS20187 | VS20183 | VS20176 | VS20175

Арт.:
LSC801WU | LSC800WU | LSC731WU | LSC730WU | LSC731WU-ST | LSC730WU-ST | LSC651WU | LSC650WU | LSC601WU | LSC600WU | LSC601WU-ST | LSC600WU-ST | LSC601W-ST | LSC600W-ST | LSC601-4K | LSC600-4K | LSC701-4K | LSC700-4K

Благодарим за выбор ViewSonic®

Компания ViewSonic® — ведущий мировой поставщик видеотехники. Наша высокотехнологичная, новаторская и удобная в эксплуатации продукция превосходит все ожидания потребителей. Мы верим, что продукция ViewSonic® может изменить мир в лучшую сторону. Без сомнения, изделие производства ViewSonic® прослужит вам долго.

Еще раз благодарим за выбор ViewSonic®!

Меры обеспечения безопасности

Перед началом эксплуатации устройства ознакомьтесь со следующими **мерами обеспечения безопасности**.

- Храните руководство пользователя в безопасном месте для справки.
- Ознакомьтесь с предупреждениями и выполняйте все инструкции.
- Для надлежащей вентиляции свободное пространство вокруг проектора должно быть не менее 50 см.
- Устанавливайте проектор в хорошо вентилируемых местах. Не ставьте на проектор никакие предметы, препятствующие рассеянию тепла.
- Не ставьте проектор на неровную или неустойчивую поверхность. Проектор может упасть, что может привести к травме или повреждению проектора.
- Не смотрите в объектив во время работы проектора. Интенсивный луч света опасен для зрения.
- При включении лампы проектора обязательно открывайте затвор или снимайте крышку объектива.
- Во время работы проектора запрещается закрывать проекционный объектив каким-либо предметами, т. к. это может привести к нагреванию и деформированию этих предметов или даже стать причиной возгорания.
- В процессе работы лампа проектора сильно нагревается. Перед заменой лампы необходимо дать проектору остыть в течение приблизительно 45 минут.
- Не используйте лампы с истекшим номинальным сроком службы. При использовании сверх установленного срока службы лампа в редких случаях может треснуть.
- Запрещается производить замену лампы и других электронных компонентов, если вилка шнура питания проектора не вынута из розетки.
- Не пытайтесь разбирать проектор. Детали внутри корпуса находятся под высоким напряжением, контакт с ними может привести к смертельному исходу.
- Во время перемещения проектора не допускайте его падения и не ударяйте его.
- Не ставьте тяжелые предметы на проектор или соединительные кабели.
- Не устанавливайте проектор вертикально на торцовую часть. Это может вызвать падение проектора может упасть, что может привести к травме или повреждению проектора.
- Не допускайте воздействия на проектор прямых солнечных лучей и других постоянных источников тепла. Запрещается устанавливать проектор вблизи источников тепла, таких как радиаторы, обогреватели, кухонные плиты и другие устройства (включая усилители), нахождение поблизости от которых может привести к опасному повышению температуры устройства.
- Не ставьте емкости с жидкостью на проектор или рядом с ним. Попадание жидкости внутрь корпуса может привести к выходу проектора из строя. При намокании проектора выньте вилку шнура питания из розетки и обратитесь в местный сервисный центр для обслуживания проектора.

- Во время работы проектора вы можете почувствовать поток теплого воздуха со специфическим запахом из вентиляционной решетки проектора. Это нормальное явление и не является неисправностью.
- Соблюдайте правила техники безопасности при использовании полярной или заземляющей вилки. Полярная вилка имеет два плоских контакта разной ширины. Заземляющая вилка имеет два контакта питания и третий заземляющий контакт. Широкий контакт и третий контакт обеспечивают безопасность пользователя. Если вилка не подходит к электрической розетке, приобретите адаптер. Не пытайтесь с усилием вставить вилку в розетку.
- При подключении к электрической розетке НЕ удаляйте заземляющий контакт. ЗАПРЕЩАЕТСЯ удалять заземляющие контакты.
- Запрещается наступать на сетевой шнур или сгибать его, особенно возле вилки и в месте выхода из проектора.
- В некоторых странах напряжение НЕСТАБИЛЬНО. Проектор рассчитан на безотказную эксплуатацию при напряжении питания переменного тока от 100 до 240 В, однако сбои питания и скачки напряжения свыше ±10 В могут привести к выходу проектора из строя. Поэтому при опасности сбоев питания или скачков напряжения рекомендуется подключать проектор через стабилизатор напряжения, фильтр для защиты от перенапряжения или источник бесперебойного питания (ИБП).
- При задымлении, аномальном шуме или сильном запахе сразу же выключите проектор и обратитесь к продавцу или в компанию ViewSonic®. Использование проектора в таких условиях представляет опасность.
- Используйте только принадлежности и аксессуары, указанные производителем.
- Отсоедините штепсель питания от электрической розетки, если проектор не будет использоваться длительное время.
- Для проведения технического обслуживания обращайтесь к квалифицированным специалистам.

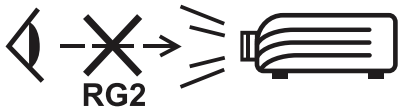
ВНИМАНИЕ! Данное изделие может являться источником потенциально опасного оптического излучения. Поскольку устройство является источником яркого света, не смотрите на его луч.

Потребительский лазерный продукт КЛАССА 1 EN 50689:2021

а) Предупреждаем о необходимости следить за детьми и не позволять им смотреть в луч проектора, на каком бы расстоянии он не находился.

б) Следует соблюдать осторожность при использовании пульта дистанционного управления для запуска проектора, когда он находится перед проекционным объективом.

в) Рекомендуется избегать помещения оптических средств, таких как бинокли или телескопы, на пути прохождения луча.



RG2 IEC 62471-5:2015.

Дополнительное предупреждение о воздействии на глаза с расстояния менее 1 м.

Меры обеспечения безопасности: потолочный монтаж

Перед началом эксплуатации проектора ознакомьтесь со следующими **мерами обеспечения безопасности**.

При необходимости монтажа проектора под потолком настоятельно рекомендуется пользоваться правильно подобранным комплектом для потолочного монтажа проектора, а также проверять безопасность и надежность установки.

Использование ненадлежащих комплектов для потолочного монтажа повышает опасность падения проектора с потолка вследствие неправильного крепления или применения болтов неподходящего диаметра или длины.

Содержание

Меры обеспечения безопасности 3

Введение 9

Комплектация 9

LSC600W-ST | LSC601W-ST | LSC600WU-ST | LSC601WU-ST 9

LSC730WU-ST | LSC731WU-ST 10

LSC600WU | LSC601WU 11

LSC650WU | LSC651WU | LSC730WU | LSC731WU | LSC800WU | LSC801WU 12

LSC600-4K | LSC601-4K | LSC700-4K | LSC701-4K 13

Описание изделия 14

Проектор 14

Клавиатура 19

Порты ввода-вывода 21

Пульт ДУ 23

Первоначальная настройка 29

Выбор места установки: ориентация проектора 29

Размеры проецирования 30

LSC600WU | LSC601WU 30

LSC650WU | LSC651WU | LSC730WU| LSC731WU | LSC800WU | LSC801WU 32

LSC600W-ST | LSC601W-ST | LSC600WU-ST | LSC601WU-ST 34

LSC730WU-ST | LSC731WU-ST 36

LSC600-4K | LSC601-4K | LSC700-4K | LSC701-4K 38

Монтаж проектора 40

Использование защитной скобы 40

Подключение устройств 41

Подключение к источнику питания 41

Подключение к внешним устройствам 42

Подключение к порту VGA 42

Подключение к выходу VGA 43

Подключение кабелем HDMI 44

Подключение аудиокабелем 45

Подключение кабелем USB 47

Подключение к сети 49

Подключение к порту RS-232 50

Подключение к HDBaseT 51

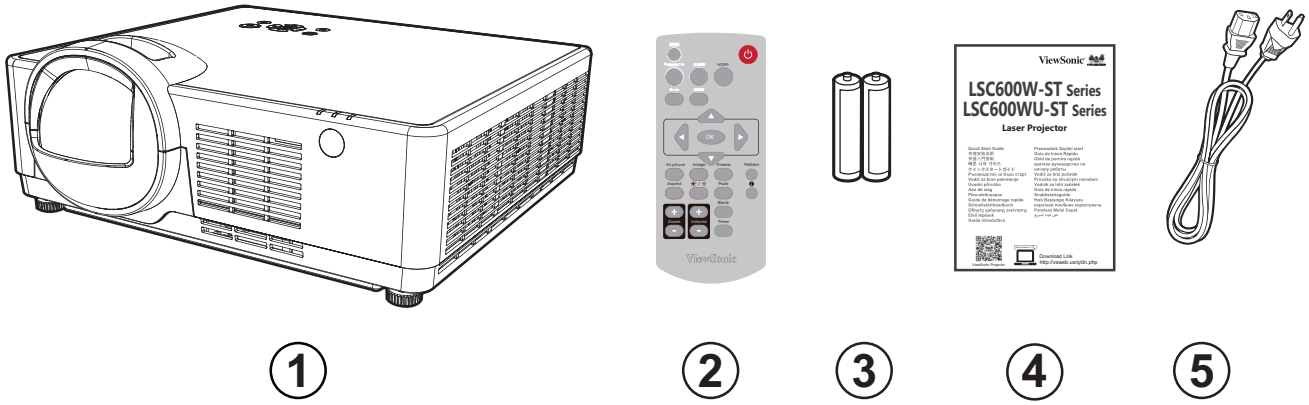
Использование проектора 52
Включение проектора 52
Выбор источника входного сигнала 53
Настройка проецируемого изображения 55
Настройка высоты и угла проецирования проектора 55
Точная настройка размера и резкости изображения..... 56
Управление положением проецируемого изображения (Сдвиг объектива). 57
Выключение проектора.....64
Работа с меню (модели без 4K)..... 65
Экранное меню 65
Кнопки навигации по меню 66
Древовидная структура экранного меню 67
Параметры меню 76
Display (Дисплей) 76
Image Settings (Параметры изображения)..... 78
Settings (Настройки) 80
Advanced (Улучшенное) 85
USB-A 90
Information (Информация)..... 92
Работа с меню (модели 4K) 93
Экранное меню 93
Кнопки навигации по меню 94
Древовидная структура экранного меню 95
Параметры меню 100
Adjust (Регулировать) 100
Installation (Установка) 104
Settings (Настройки) 105

Приложение 108
Технические характеристики 108
Размеры проектора 112
LSC600WU | LSC601WU | LSC650WU | LSC651WU | LSC730WU | LSC731WU | LSC800WU | LSC801WU | LSC600-4K | LSC601-4K | LSC700-4K | LSC701-4K ... 112
LSC600W-ST | LSC601W-ST | LSC600WU-ST | LSC601WU-ST 112
LSC730WU-ST | LSC731WU-ST 113
Таблица синхронизации 114
Сигнал HDMI 115
Сигнал HDMI 117
LSC600-4K | LSC601-4K | LSC700-4K | LSC701-4K 117
Поиск и устранение неисправностей 118
Светодиодные индикаторы 120
Уход 122
Общие меры предосторожности 122
Чистка объектива 122
Очистка корпуса 122
Хранение проектора 122
Очистка фильтра 123
Информация о соответствии нормам и обслуживании 124
Информация о соответствии 124
Соответствие требованиям ФКС США 124
Соответствие стандарту Industry Canada 125
Соответствие стандартам ЕС для европейских стран 125
Заявление о соответствии стандартам RoHS2 126
Ограничение использования опасных веществ для Индии 127
Утилизация продукта после окончания срока службы 127
Сведения об авторских правах 128
Служба поддержки 129
Ограниченная гарантия 130

Введение

Комплектация

LSC600W-ST | LSC601W-ST | LSC600WU-ST | LSC601WU-ST

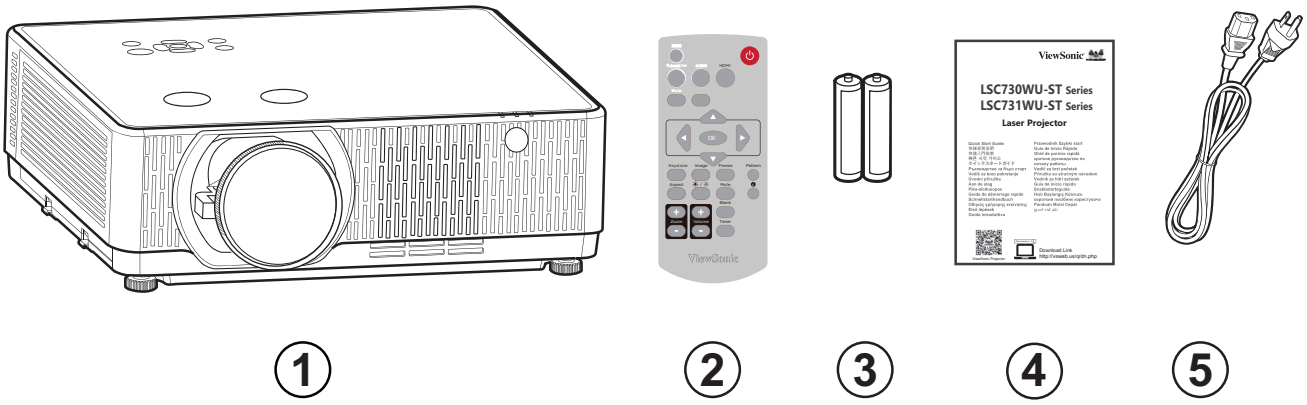


① ② ③ ④ ⑤

Номер	Описание
1	Проектор
2	Пульт ДУ
3	Батарейки
4	Краткое руководство
5	Сетевой шнур

ПРИМЕЧАНИЕ. В зависимости от страны в комплект поставки могут входить различные типы кабелей питания и пульта ДУ. Для получения дополнительной информации обратитесь к местному поставщику оборудования.

LSC730WU-ST | LSC731WU-ST

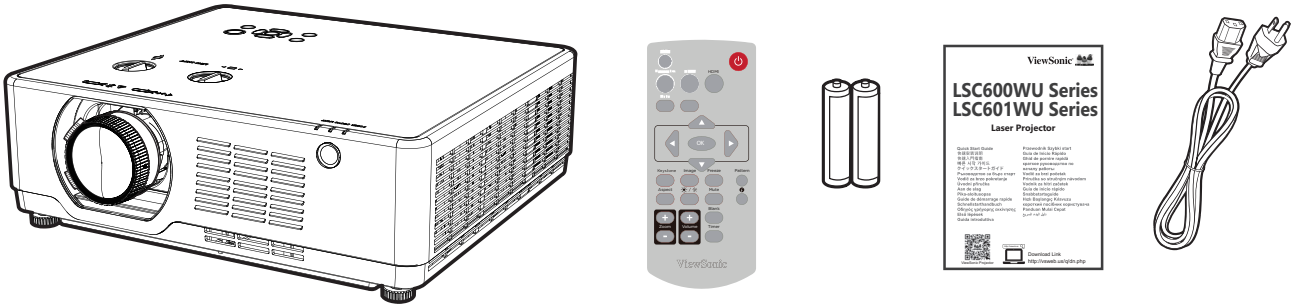


① ② ③ ④ ⑤

Номер	Описание
1	Проектор
2	Пульт ДУ
3	Батарейки
4	Краткое руководство
5	Сетевой шнур

ПРИМЕЧАНИЕ. В зависимости от страны в комплект поставки могут входить различные типы кабелей питания и пульта ДУ. Для получения дополнительной информации обратитесь к местному поставщику оборудования.

LSC600WU | LSC601WU

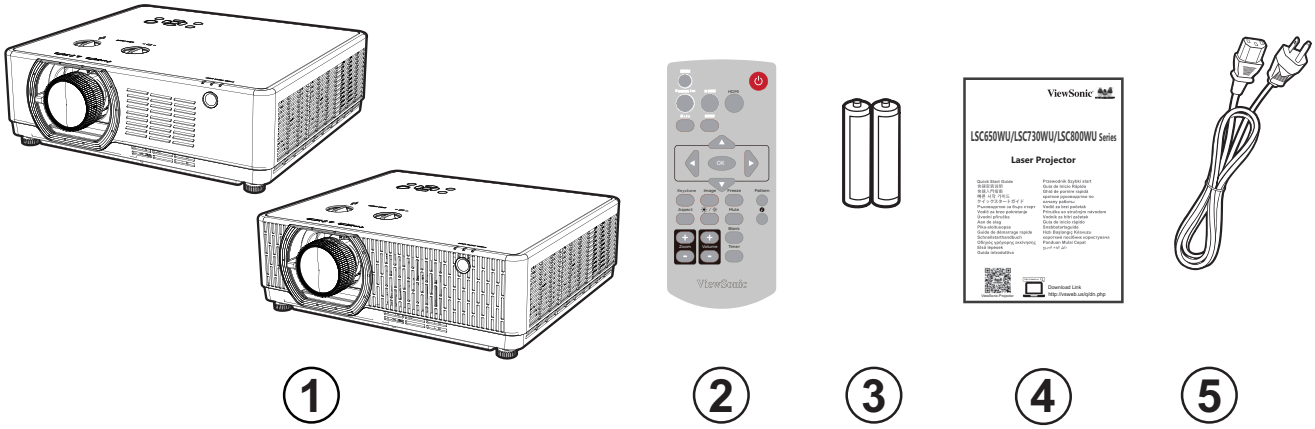


① ② ③ ④ ⑤

Номер	Описание
1	Проектор
2	Пульт ДУ
3	Батарейки
4	Краткое руководство
5	Сетевой шнур

ПРИМЕЧАНИЕ. В зависимости от страны в комплект поставки могут входить различные типы кабелей питания и пульта ДУ. Для получения дополнительной информации обратитесь к местному поставщику оборудования.

LSC650WU | LSC651WU | LSC730WU | LSC731WU | LSC800WU | LSC801WU

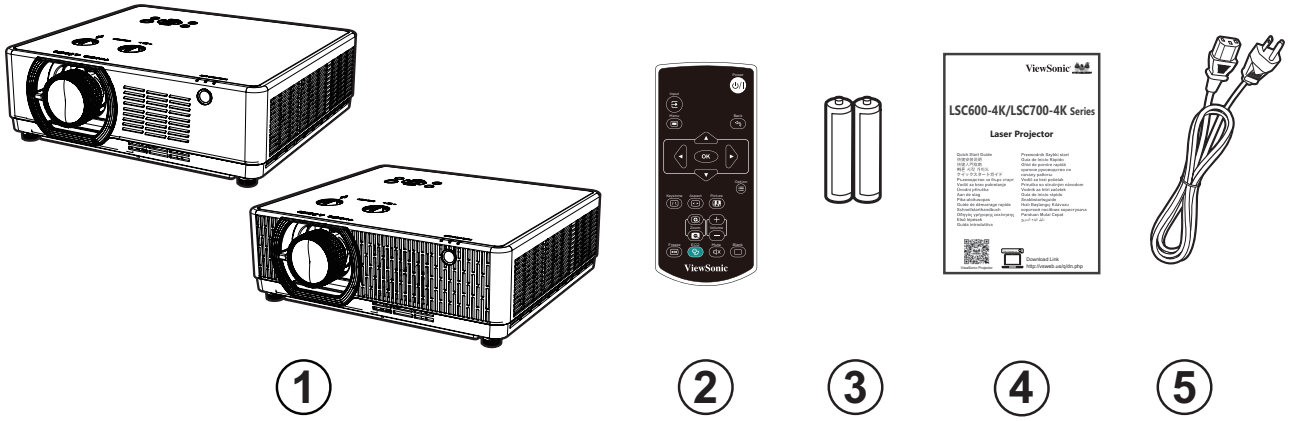


1 2 3 4 5

Номер	Описание
1	Проектор
2	Пульт ДУ
3	Батарейки
4	Краткое руководство
5	Сетевой шнур

ПРИМЕЧАНИЕ. В зависимости от страны в комплект поставки могут входить различные типы кабелей питания и пульта ДУ. Для получения дополнительной информации обратитесь к местному поставщику оборудования.

LSC600-4K | LSC601-4K | LSC700-4K | LSC701-4K



① ② ③ ④ ⑤

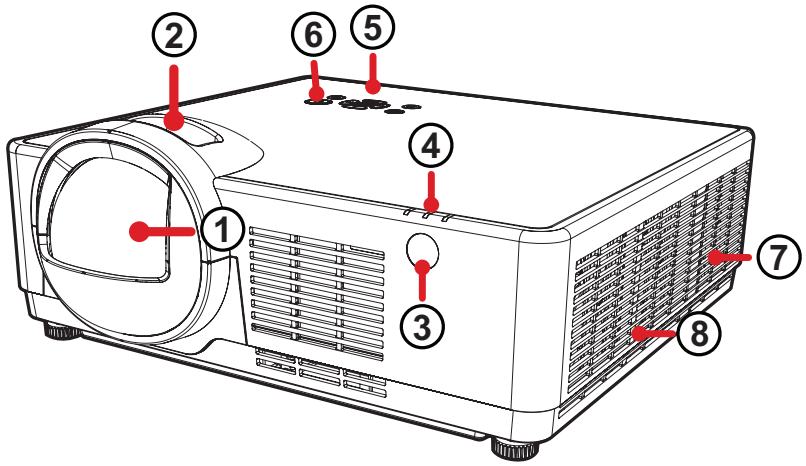
Номер	Описание
1	Проектор
2	Пульт ДУ
3	Батарейки
4	Краткое руководство
5	Сетевой шнур

ПРИМЕЧАНИЕ. В зависимости от страны в комплект поставки могут входить различные типы кабелей питания и пульта ДУ. Для получения дополнительной информации обратитесь к местному поставщику оборудования.

Описание изделия

Проектор

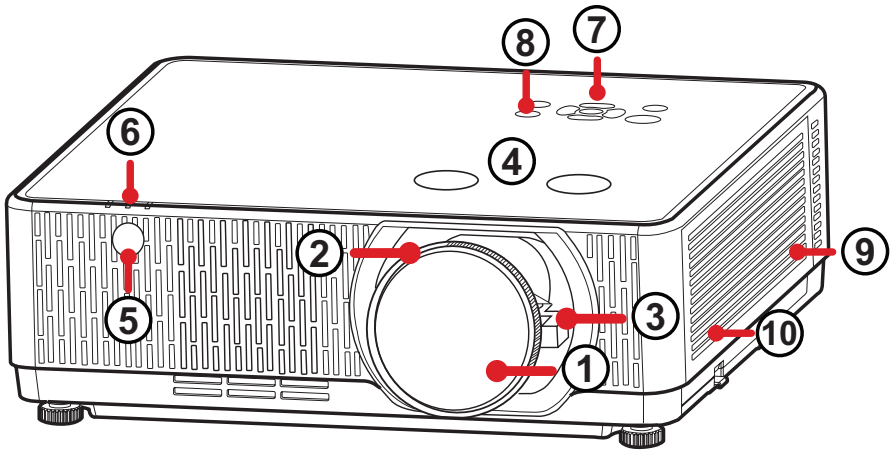
LSC600W-ST | LSC601W-ST | LSC600WU-ST | LSC601WU-ST



Номер	Описание
1	Проекционный объектив
2	Кольцо фокусировки
3	ИК-датчик пульта ДУ
4	Светодиодный индикатор
5	Клавиатура
6	Кнопка питания
7	Вентиляционное отверстие
8	Фильтр

ПРИМЕЧАНИЕ. Не блокируйте входное и выходное вентиляционные отверстия.

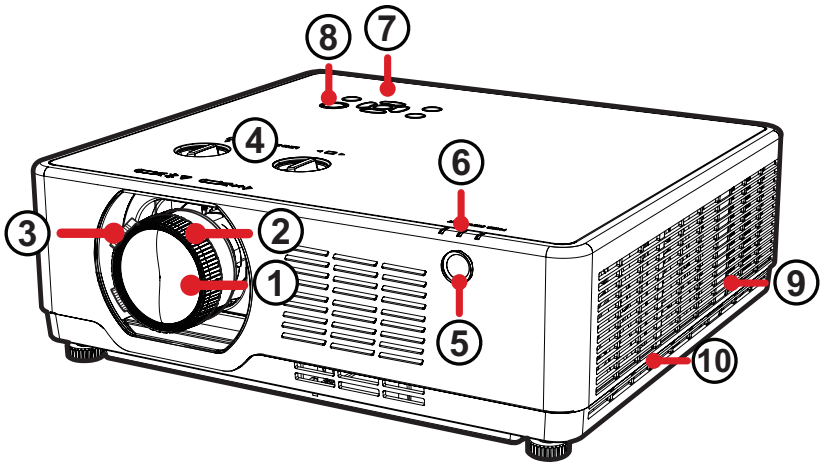
LSC730WU-ST | LSC731WU-ST



Номер	Описание
1	Проекционный объектив
2	Кольцо фокусировки
3	Кольцо трансфокации
4	Сдвиг объектива (Горизонтально и Вертикально)
5	ИК-датчик пульта ДУ
6	Светодиодный индикатор
7	Клавиатура
8	Кнопка питания
9	Вентиляционное отверстие
10	Фильтр

ПРИМЕЧАНИЕ. Не блокируйте входное и выходное вентиляционные отверстия.

LSC600WU | LSC601WU

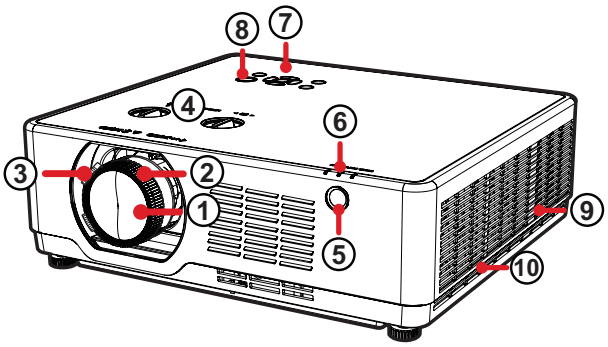


Номер	Описание
1	Проекционный объектив
2	Кольцо фокусировки
3	Кольцо трансфокации
4	Сдвиг объектива (Горизонтально и Вертикально)
5	ИК-датчик пульта ДУ
6	Светодиодный индикатор
7	Клавиатура
8	Кнопка питания
9	Вентиляционное отверстие
10	Фильтр

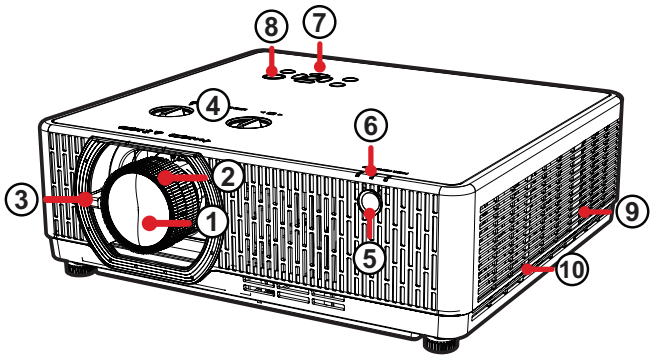
ПРИМЕЧАНИЕ.

- Не блокируйте входное и выходное вентиляционные отверстия.
- Перед включением проектора снимите поролоновую защитную пленку с объектива, чтобы она не мешала системе охлаждения и тепловому потоку.

LSC650WU | LSC651WU | LSC730WU | LSC731WU | LSC800WU | LSC801WU



LSC650WU
LSC651WU



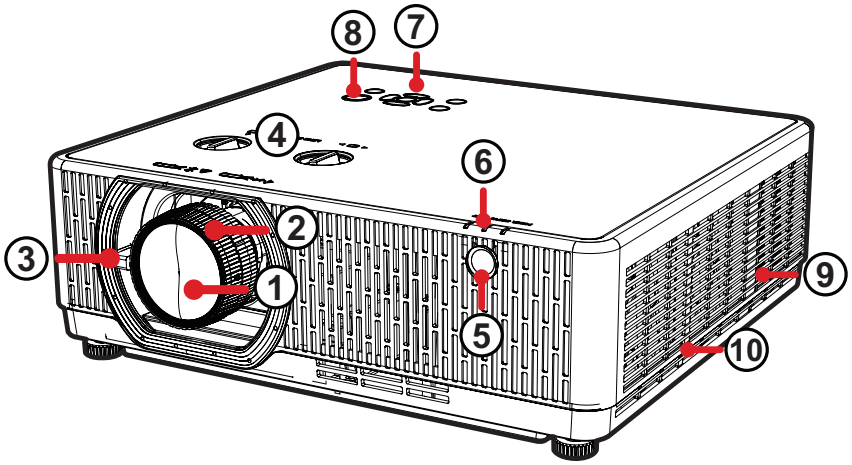
LSC730WU LSC800WU
LSC731WU LSC801WU

Номер	Описание
1	Проекционный объектив
2	Кольцо фокусировки
3	Кольцо трансфокации
4	Сдвиг объектива (Горизонтально и Вертикально)
5	ИК-датчик пульта ДУ
6	Светодиодный индикатор
7	Клавиатура
8	Кнопка питания
9	Вентиляционное отверстие
10	Фильтр

ПРИМЕЧАНИЕ.

- Не блокируйте входное и выходное вентиляционные отверстия.
- Перед включением проектора снимите поролоновую защитную пленку с объектива, чтобы она не мешала системе охлаждения и тепловому потоку.

LSC600-4K | LSC601-4K | LSC700-4K | LSC701-4K



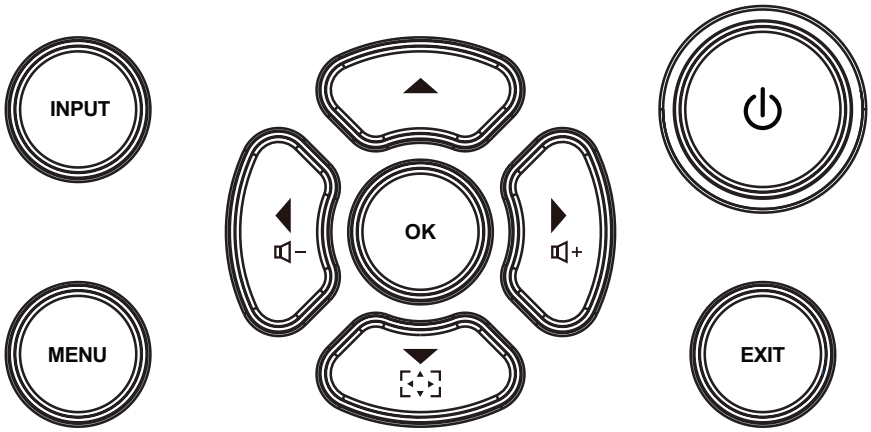
Номер	Описание
1	Проекционный объектив
2	Кольцо фокусировки
3	Кольцо трансфокации
4	Сдвиг объектива (Горизонтально и Вертикально)
5	ИК-датчик пульта ДУ
6	Светодиодный индикатор
7	Клавиатура
8	Кнопка питания
9	Вентиляционное отверстие
10	Фильтр

ПРИМЕЧАНИЕ.

- Не блокируйте входное и выходное вентиляционные отверстия.
- Перед включением проектора снимите поролоновую защитную пленку с объектива, чтобы она не мешала системе охлаждения и тепловому потоку.

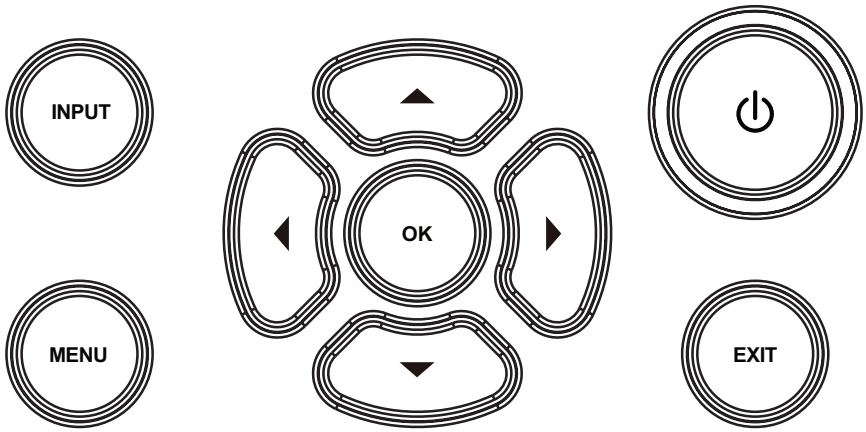
Клавиатура

LSC600W-ST | LSC601W-ST | LSC600WU-ST | LSC601WU-ST | LSC730WU-ST | LSC731WU-ST | LSC600WU | LSC601WU | LSC650WU | LSC651WU | LSC730WU | LSC731WU | LSC800WU | LSC801WU



Клавиша		Описание
INPUT	**Вход**	Отображение панели выбора источника входного сигнала.
MENU	**Меню**	Открытие экранного меню (OSD).
⏻	**Питание**	Переключение режимов ожидания и включения проектора.
EXIT	**Выход**	Закрытие экранного меню (OSD).
◀▶▲▼	**Навигация**	Выбор требуемых пунктов меню и настройка параметров при активированном экранном меню.
🔊+ 🔊−	**Громкость**	Регулировка уровня громкости.
⛶	**Трапецеидальность**	Открытие меню трапецеидальности для исправления искаженных изображений, возникающих в результате проекции под углом.
OK	**OK**	Подтверждение выбора.

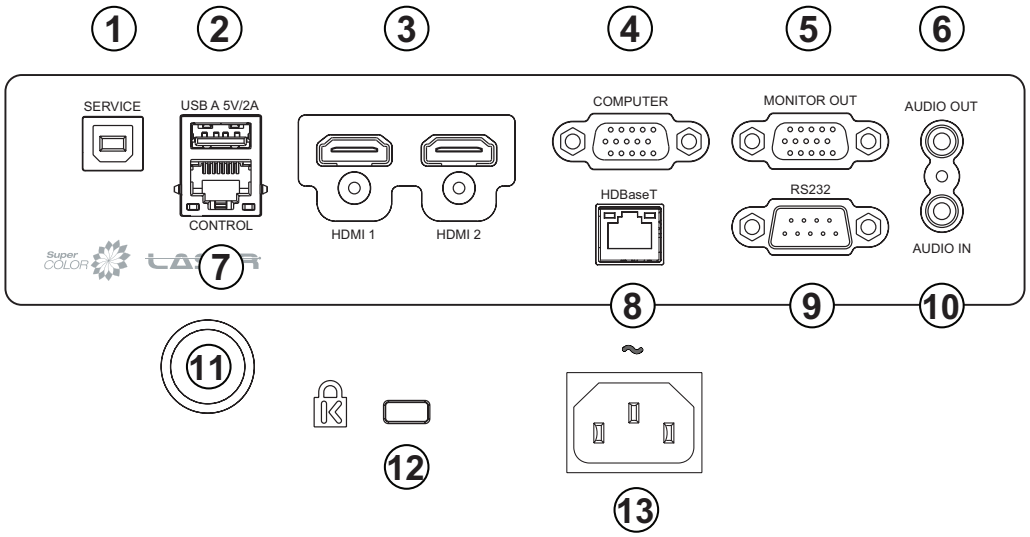
LSC600-4K | LSC601-4K | LSC700-4K | LSC701-4K



Клавиша		Описание
INPUT	**Вход**	Отображение панели выбора источника входного сигнала.
MENU	**Меню**	Открытие экранного меню (OSD).
⏻	**Питание**	Переключение режимов ожидания и включения проектора.
EXIT	**Выход**	Закрытие экранного меню (OSD).
◀▶▲▼	**Навигация**	Выбор требуемых пунктов меню и настройка параметров при активированном экранном меню.
OK	**OK**	Подтверждение выбора.

Порты ввода-вывода

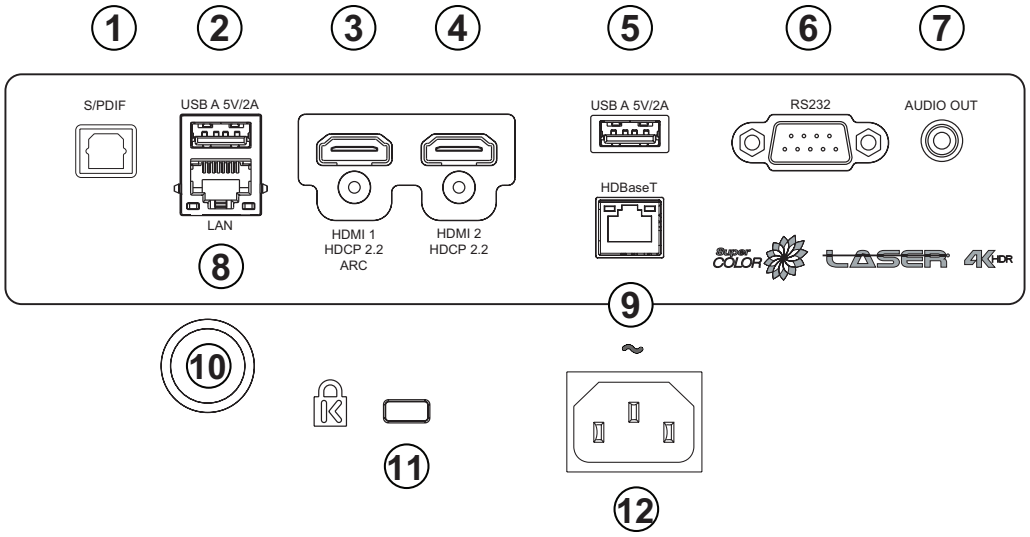
LSC600W-ST | LSC601W-ST | LSC600WU-ST | LSC601WU-ST | LSC730WU-ST | LSC731WU-ST | LSC600WU | LSC601WU | LSC650WU | LSC651WU | LSC730WU | LSC731WU | LSC800WU | LSC801WU



Порт		Описание
1	**ОБСЛУЖИВАНИЕ**	Порт USB Type-B для выполнения обслуживания и отображения данных USB.
2	**USB A 5 В / 2 А**	Порт USB Type-A для считывателя (USB 2.0, FAT32) и питания.
3	**HDMI 1 / HDMI 2**	Порт HDMI.
4	**КОМПЬЮТЕР**	Входной порт сигнала RGB (ПК).
5	**ВЫХОД НА МОНИТОР**	Выходной порт сигнала RGB (ПК).
6	**АУДИОВЫХОД**	Выходной порт аудиосигнала.
7	**УПРАВЛЕНИЕ**	Порт управления LAN.
8	**HDBaseT**[1]	Порт HDBaseT.
9	**RS-232**	Порт управления RS-232.
10	**АУДИОВХОД**	Входной порт аудиосигнала.
11	**ИК-датчик пульта ДУ**	ИК-датчик.
12	**Разъем для защитного замка**	Разъем для защитного замка, предназначенный для крепления проектора к неподвижному объекту.
13	**ВХОД ПИТАНИЯ ПЕРЕМЕННОГО ТОКА**	Входной разъем питания переменного тока.

1 - Только для LSC601W-ST, LSC601WU-ST, LSC731WU-ST, LSC601WU, LSC651WU, LSC731WU, и LSC801WU.

LSC600-4K | LSC601-4K | LSC700-4K | LSC701-4K

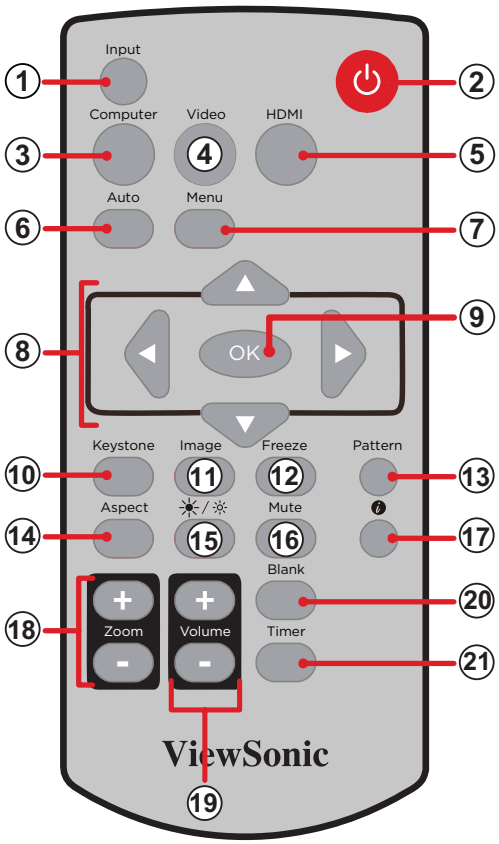


Порт		Описание
1	**S/PDIF**	Многоканальное звучание с помощью оптических сигналов.
2	**USB A 5 В / 2 А**	Порт USB Type-A для считывателя (USB 2.0, FAT32) и питания.
3	**HDMI 1**	Порт HDMI. Поддерживает HDCP 2.2 и ARC.
4	**HDMI 2**	Порт HDMI. Поддерживает HDCP 2.2.
5	**USB A 5 В / 2 А**	Порт USB Type-A для считывателя (USB 2.0, FAT32) и питания.
6	**RS-232**	Порт управления RS-232.
7	**АУДИОВЫХОД**	Выходной порт аудиосигнала.
8	**LAN**	Порт управления LAN.
9	**HDBaseT[2]**	Порт HDBaseT.
10	**ИК-датчик пульта ДУ**	ИК-датчик.
11	**Разъем для защитного замка**	Разъем для защитного замка, предназначенный для крепления проектора к неподвижному объекту.
12	**ВХОД ПИТАНИЯ ПЕРЕМЕННОГО ТОКА**	Входной разъем питания переменного тока.

2 - Только для LSC601-4K и LSC701-4K.

Пульт ДУ

LSC600W-ST | LSC601W-ST | LSC600WU-ST | LSC601WU-ST | LSC730WU-ST | LSC731W-ST | LSC600WU | LSC601WU | LSC650WU | LSC651WU | LSC730WU | LSC731WU | LSC800WU | LSC801WU

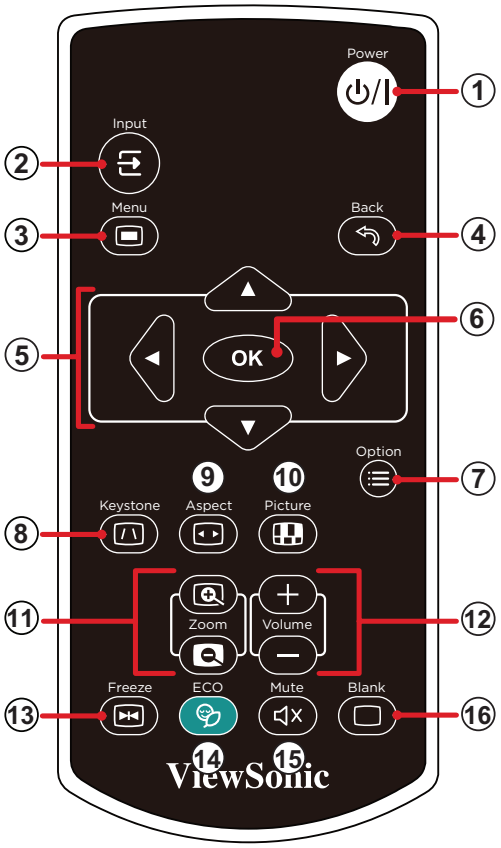


Кнопка		Описание
1	**Вход**	Отображение панели выбора источника сигнала.
2	⏻	Включение и выключение проектора.
3	**Компьютер**	Выбор источника входного сигнала VGA.
4	**Видео**	*Эта кнопка не поддерживается.*
5	**HDMI**	Выбор источника входного сигнала **HDMI 1** или **HDMI 2**.
6	**Авто**[3]	Вход в режим автоматической настройки.
7	**Меню**	Включение/выключение экранного меню.
8	▲▼ ◀▶	Навигация и выбор необходимых пунктов меню, выполнение настроек.

3 - Только для источника входного сигнала компьютера.

Кнопка		Описание
9	**OK**	Подтверждение выбора.
10	**Трапецеидальность**	Открывает меню «Трапецеидальные искажения» для коррекции искаженных изображений, полученных в результате наклонной проекции.
11	**Изображение**	Выбор режима изображения.
12	**Замирание**	Фиксация проецируемого изображения.
13	**Шаблон**	Отображение встроенного тестового шаблона.
14	**Аспектный**	Отображение панели выбора формата.
15	☀ / ☼	Выбор режима источника света.
16	**Приглушение**	Включение и выключение звука.
17		Отображение текущего состояния и информации о проекторе.
18	**Масштабирование**	Увеличение или уменьшение размера проецируемого изображения.
19	**Громкость**	Увеличение или уменьшение уровня громкости.
20	**Пусто**	Временное скрытие проецируемого изображения.
21	**Таймер**	Включение функции таймера.

LSC600-4K | LSC601-4K | LSC700-4K | LSC701-4K



Кнопка			Описание
1	⏻/|	**Питание**	Включение и выключение проектора.
2		**Вход**	Отображение панели выбора источника сигнала.
3		**Меню**	Открытие экранного меню (OSD).
4		**Возврат**	Возврат к предыдущему экрану.
5	▲▼ ◀▶	**Кнопки навигации**	Навигация и выбор необходимых пунктов меню, выполнение настроек.
6	OK	**OK**	Подтверждение выбора.
7		**Параметр**	Редактирование файлов или настройка способа отображения/упорядочивания файлов при использовании входного канала USB.
8		**Трапецеидальность**	Открывает меню «Трапецеидальные искажения» для коррекции искаженных изображений, полученных в результате наклонной проекции.

Кнопка			Описание
9		**Аспектный**	Отображение панели выбора формата.
10		**Изображение**	Выбор режима изображения.
11		**Масштабирование**	Увеличение или уменьшение размера проецируемого изображения.
12		**Громкость**	Увеличение или уменьшение уровня громкости.
13		**Замирание**	Фиксация проецируемого изображения.
14		**ECO**	Выбор режима источника света.
15		**Приглушение**	Включение и выключение звука.
16		**Пусто**	Временное скрытие проецируемого изображения.

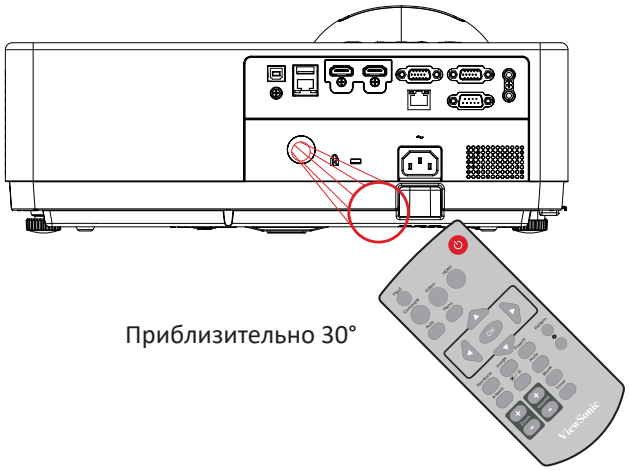
Диапазон приемника

Для обеспечения надлежащей работы пульта ДУ выполните следующее:

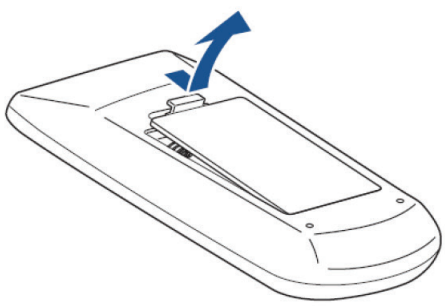
1. Держите пульт ДУ перпендикулярно ИК-датчику(-ам) проектора под углом не более 30°.
2. Расстояние между пультом ДУ и датчиком(-ами) не должно превышать 6 м (19 футов).

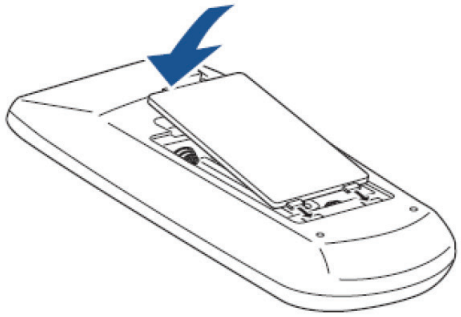
ПРИМЕЧАНИЕ. Расположение ИК-датчика(-ов) приведено на рисунке.





Замена батареек





1. Снимите крышку отсека для батареек с нижней части пульта ДУ.

2. Извлеките старые батарейки (если необходимо) и вставьте две батарейки AAA.

ПРИМЕЧАНИЕ. Соблюдайте указанную полярность батареек.

3. Установите крышку отсека для батареек, выровняв ее с основанием и подав ее на место.

ПРИМЕЧАНИЕ.

- Не оставляйте пульт ДУ и батарейки в очень жарком или влажном месте.
- Для замены используйте только аналогичные или рекомендованные производителем батарейки.
- В случае протечки батареек или если пульт ДУ не будет использоваться в течение длительного времени, извлеките батарейки, чтобы не допустить повреждения пульта ДУ.
- Утилизируйте использованные батарейки согласно указаниям производителя и местным экологическим нормативам.

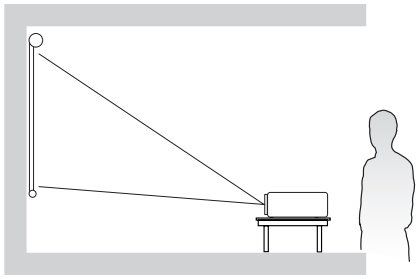
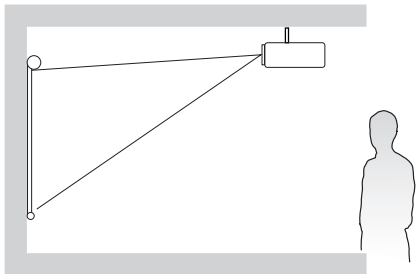
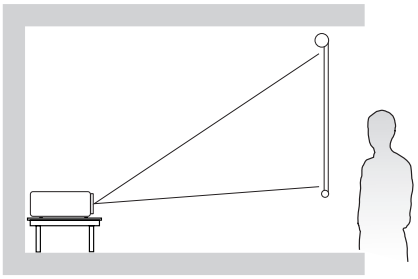
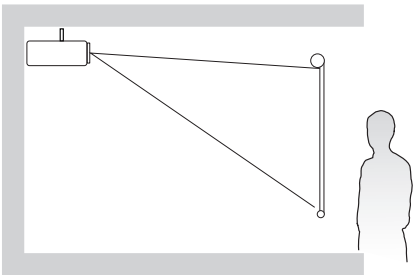
Первоначальная настройка

Выбор места установки: ориентация проектора

Решение о месте установки принимается на основе личных предпочтений и планировки помещения. Необходимо учитывать следующее:

- размер и положение экрана,
- расположение соответствующей сетевой розетки,
- расположение и расстояние между проектором и другим оборудованием.

Проектор предназначен для установки в одном из следующих положений:

Местоположение	
Спереди Проектор располагают вблизи пола перед экраном.	
На потолке спереди Проектор подвешивают в перевернутом положении под потолком перед экраном.	
Сзади[1] Проектор располагают вблизи пола позади экрана.	
На потолке сзади[1] Проектор подвешивают в перевернутом положении под потолком позади экрана.	

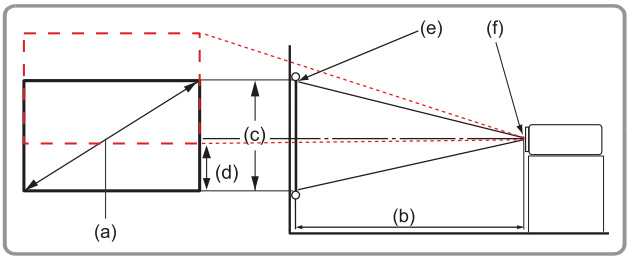
ПРИМЕЧАНИЕ. При выборе **Автоматически на потолке / спереди** или **Автоматически на потолке / сзади** в качестве положения проектора проекция будет автоматически считаться фронтальной.

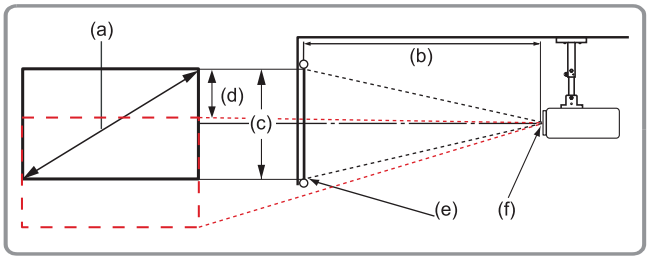
[1] Необходим экран для проецирования сзади.

Размеры проецирования

LSC600WU | LSC601WU

Изображение 16:10 на экране 16:10





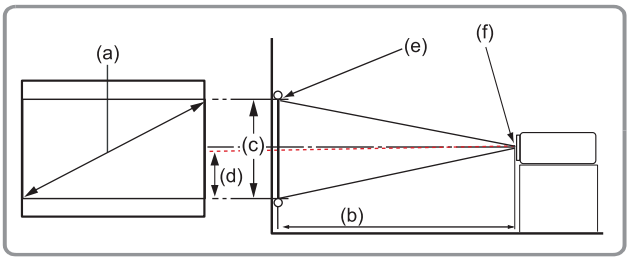
ПРИМЕЧАНИЕ. (e) = Экран / (f) = Центр объектива

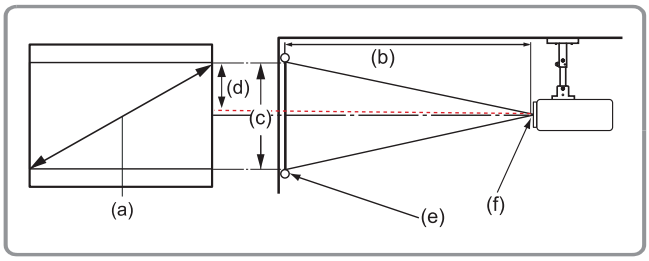
(a) Размер экрана		(b) Расстояние проецирования				(c) Высота изображения		(d) Вертикальное смещение	
		Минимум		Максимум					
дюйм	мм	дюйм	мм	дюйм	мм	дюйм	мм	дюйм	мм
30	762	26,76	680	44,15	1121	15,90	404	7,15	182
60	1524	54,68	1389	89,43	2272	31,80	808	14,31	363
70	1778	63,98	1625	104,53	2655	37,10	942	16,69	424
80	2032	73,28	1861	119,62	3038	42,40	1077	19,08	485
90	2286	82,59	2098	134,72	3422	47,70	1212	21,46	545
100	2540	91,89	2334	149,82	3805	53,00	1346	23,85	606
120	3048	110,50	2807	180,01	4572	63,60	1615	28,62	727
150	3810	138,41	3516	225,29	5722	79,50	2019	35,77	909
180	4572	166,33	4225	270,58	6873	95,40	2423	42,93	1090
200	5080	184,94	4697	300,77	7640	106,00	2692	47,70	1212
250	6350	231,46	5879	376,25	9557	132,50	3365	59,62	1514
300	7620	277,98	7061	451,73	11474	159,00	4039	71,55	1817

ПРИМЕЧАНИЕ.

- Эти значения представлены для справки. Точные размеры указываются в документации к каждой модели проектора.
- При стационарной установке проектора до завершения окончательного монтажа рекомендуется физически измерить размер и расстояние проецирования с помощью реального проектора.

Изображение 16:10 на экране 4:3





ПРИМЕЧАНИЕ. (e) = Экран / (f) = Центр объектива

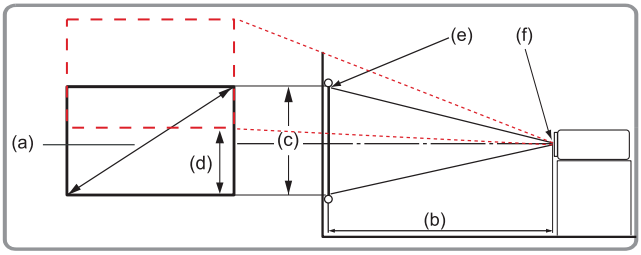
(a) Размер экрана		(b) Расстояние проецирования				(c) Высота изображения		(d) Вертикальное смещение	
		Минимум		Максимум					
дюйм	мм	дюйм	мм	дюйм	мм	дюйм	мм	дюйм	мм
30	762	25,91	658	42,24	1073	15,00	381	6,73	171
60	1524	51,73	1314	84,33	2142	29,96	761	13,48	342
70	1778	60,43	1535	98,50	2502	34,96	888	15,73	400
80	2032	69,11	1755	112,64	2861	39,98	1015	17,99	457
90	2286	77,74	1975	126,72	3219	44,98	1142	20,24	514
100	2540	86,38	2194	140,80	3576	49,97	1269	22,49	571
120	3048	103,66	2633	168,96	4292	59,97	1523	26,99	685
150	3810	129,57	3291	211,20	5364	74,96	1904	33,73	857
180	4572	155,49	3949	253,44	6437	89,95	2285	40,48	1028
200	5080	172,76	4388	281,60	7153	99,94	2539	44,98	1142
250	6350	215,96	5485	352,00	8941	124,93	3173	56,22	1428
300	7620	259,15	6582	422,40	10729	149,92	3808	67,46	1714

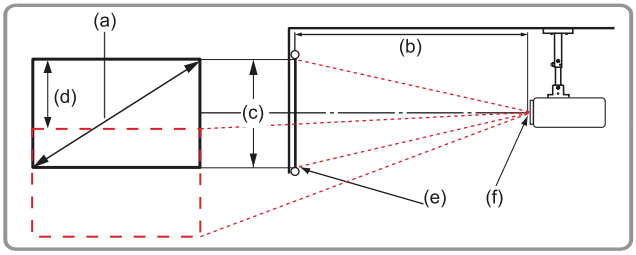
ПРИМЕЧАНИЕ.

- Эти значения представлены для справки. Точные размеры указываются в документации к каждой модели проектора.
- При стационарной установке проектора до завершения окончательного монтажа рекомендуется физически измерить размер и расстояние проецирования с помощью реального проектора.

LSC650WU | LSC651WU | LSC730WU| LSC731WU | LSC800WU | LSC801WU

Изображение 16:10 на экране 16:10





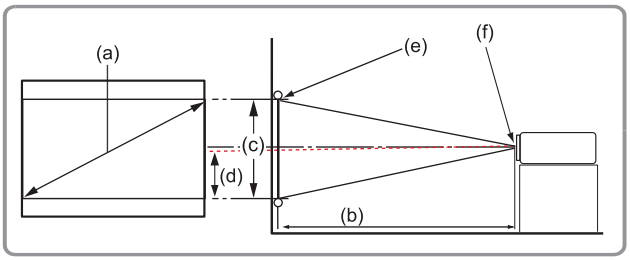
ПРИМЕЧАНИЕ. (e) = Экран / (f) = Центр объектива

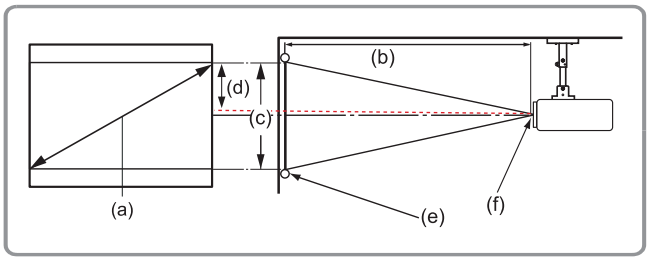
(a) Размер экрана		(b) Расстояние проецирования				(c) Высота изображения		(d) Вертикальное смещение	
		Минимум		Максимум					
дюйм	мм	дюйм	мм	дюйм	мм	дюйм	мм	дюйм	мм
30	762	30,10	765	49,54	1258	16	404	9,54	242
60	1524	61,59	1564	100,40	2550	32	808	19,08	485
70	1778	72,09	1831	117,35	2981	37	942	22,26	565
80	2032	82,59	2098	134,31	3411	42	1077	25,44	646
90	2286	93,09	2364	151,26	3842	48	1212	28,62	646
100	2540	103,58	2631	168,21	4273	53	1346	31,80	808
120	3048	124,58	3164	202,12	5134	64	1615	38,16	969
150	3810	156,07	3964	252,98	6426	79	2019	47,70	1212
180	4572	187,56	4764	303,85	7718	95	2423	57,24	1454
200	5080	208,56	5297	337,75	8579	106	2692	63,60	1615
250	6350	261,05	6631	422,52	10732	132	3365	79,50	2019
300	7620	314	7964	507,29	12885	159	4039	95,40	2423

ПРИМЕЧАНИЕ.

- Эти значения представлены для справки. Точные размеры указываются в документации к каждой модели проектора.
- При стационарной установке проектора до завершения окончательного монтажа рекомендуется физически измерить размер и расстояние проецирования с помощью реального проектора.

Изображение 16:10 на экране 4:3





ПРИМЕЧАНИЕ. (e) = Экран / (f) = Центр объектива

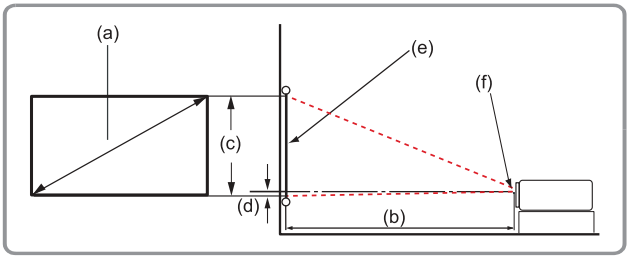
(a) Размер экрана		(b) Расстояние проецирования				(c) Высота изображения		(d) Вертикальное смещение	
		Минимум		Максимум					
дюйм	мм	дюйм	мм	дюйм	мм	дюйм	мм	дюйм	мм
30	762	28,82	732	48,23	1225	15,00	381	9,00	229
60	1524	57,60	1463	96,50	2451	30,00	762	18,00	457
70	1778	67,20	1707	112,56	2859	35,00	889	21,00	533
80	2032	76,81	1951	128,62	3267	40,00	1016	24,00	610
90	2286	86,41	2195	144,70	3675	45,00	1143	27,00	686
100	2540	96,01	2439	160,78	4084	50,00	1270	30,00	762
120	3048	115,22	2926	192,93	4900	60,00	1524	36,00	914
150	3810	144,02	3658	241,17	6126	75,00	1905	45,00	1143
180	4572	172,82	4390	289,40	7351	90,00	2286	54,00	1372
200	5080	192,03	4877	321,55	8167	100,00	2540	60,00	1524
250	6350	240,03	6097	401,94	10209	125,00	3175	75,00	1905
300	7620	288,04	7316	482,33	12251	150,00	3810	90,00	2286

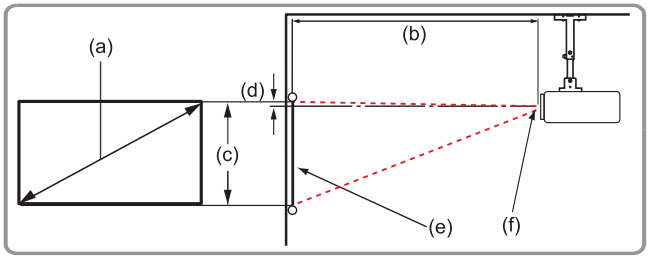
ПРИМЕЧАНИЕ.

- Эти значения представлены для справки. Точные размеры указываются в документации к каждой модели проектора.
- При стационарной установке проектора до завершения окончательного монтажа рекомендуется физически измерить размер и расстояние проецирования с помощью реального проектора.

LSC600W-ST | LSC601W-ST | LSC600WU-ST | LSC601WU-ST

Изображение 16:10 на экране 16:10





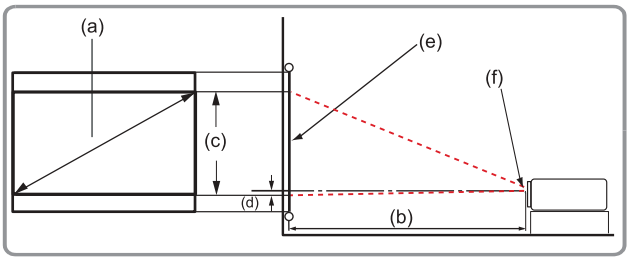
ПРИМЕЧАНИЕ. (e) = Экран / (f) = Центр объектива

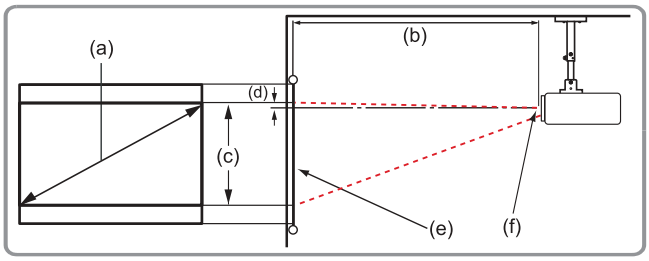
(a) Размер экрана		(b) Расстояние проецирования				(c) Высота изображения		(d) Вертикальное смещение	
		Минимум		Максимум					
дюйм	мм	дюйм	мм	дюйм	мм	дюйм	мм	дюйм	мм
55	1397	20	514	20	514	29	740	-0.28	-7
60	1524	22	568	22	568	32	808	-0.31	-8
70	1778	26	668	26	668	37	942	-0.35	-9
80	2032	30	769	30	769	42	1077	-0.43	-11
90	2286	34	869	34	869	48	1212	-0.47	-12
100	2540	38	969	38	969	53	1346	-0.55	-14
130	3302	50	1265	50	1265	69	1750	-0.71	-18
150	3810	56	1422	56	1422	80	2020	-0.79	-20
180	4572	67	1706	67	1706	95	2423	-0.94	-24

ПРИМЕЧАНИЕ.

- Эти значения представлены для справки. Точные размеры указываются в документации к каждой модели проектора.
- При стационарной установке проектора до завершения окончательного монтажа рекомендуется физически измерить размер и расстояние проецирования с помощью реального проектора.

Изображение 16:10 на экране 4:3





ПРИМЕЧАНИЕ. (e) = Экран / (f) = Центр объектива

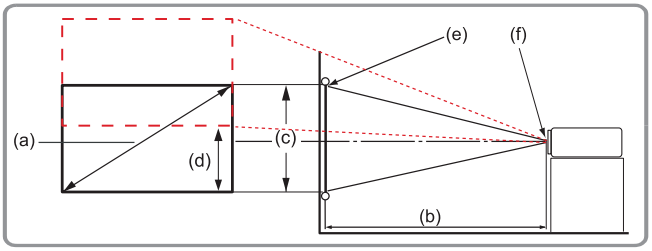
(a) Размер экрана		(b) Расстояние проецирования				(c) Высота изображения		(d) Вертикальное смещение	
		Минимум		Максимум					
дюйм	мм	дюйм	мм	дюйм	мм	дюйм	мм	дюйм	мм
60	1524	21,10	536	21,10	536	30,00	762	-0,28	-7
70	1778	24,65	626	24,65	626	35,00	889	-0,35	-9
80	2032	28,17	715	28,17	715	39,96	1015	-0,40	-10
90	2286	31,68	805	31,68	805	45,00	1143	-0,45	-11
100	2540	35,21	894	35,21	894	50,00	1270	-0,50	-13
130	3302	45,77	1163	45,77	1163	65,00	1651	-0,65	-16
150	3810	52,81	1341	52,81	1341	75,00	1905	-0,75	-19
180	4572	63,37	1610	63,37	1610	90,00	2286	-0,90	-23

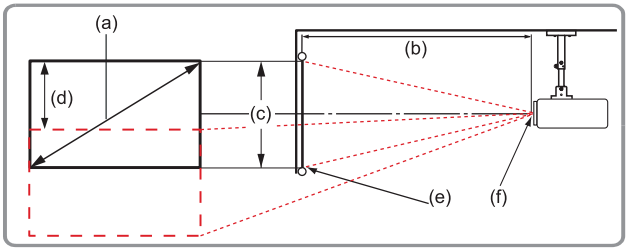
ПРИМЕЧАНИЕ.

- Эти значения представлены для справки. Точные размеры указываются в документации к каждой модели проектора.
- При стационарной установке проектора до завершения окончательного монтажа рекомендуется физически измерить размер и расстояние проецирования с помощью реального проектора.

LSC730WU-ST | LSC731WU-ST

Изображение 16:10 на экране 16:10





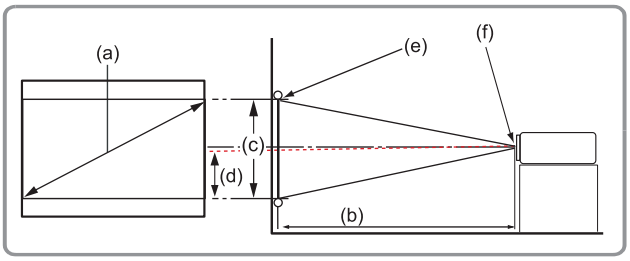
ПРИМЕЧАНИЕ. (e) = Экран / (f) = Центр объектива

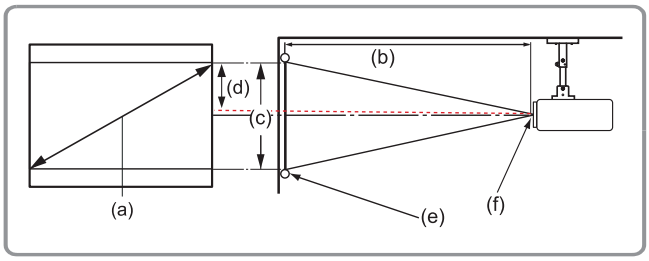
(a) Размер экрана		(b) Расстояние проецирования				(c) Высота изображения		(d) Вертикальное смещение	
		Минимум		Максимум					
дюйм	мм	дюйм	мм	дюйм	мм	дюйм	мм	дюйм	мм
50	1270	28,78	731	34,80	884	26,50	673	13,25	337
60	1524	34,57	878	41,77	1061	31,80	808	15,90	404
70	1778	40,28	1023	48,74	1238	37,10	942	18,55	471
80	2032	46,08	1170	55,71	1415	42,40	1077	21,20	539
90	2286	51,81	1316	62,64	1591	47,70	1212	23,85	606
100	2540	57,60	1463	69,61	1768	53,00	1346	26,50	673
150	3810	86,38	2194	104,45	2653	79,50	2019	39,75	1010
200	5080	115,16	2925	139,25	3537	106,00	2692	53,00	1346
250	6350	143,94	3656	174,06	4421	132,50	3366	66,25	1683
300	7620	172,76	4388	208,86	5305	159,00	4039	79,50	2019

ПРИМЕЧАНИЕ.

- Эти значения представлены для справки. Точные размеры указываются в документации к каждой модели проектора.
- При стационарной установке проектора до завершения окончательного монтажа рекомендуется физически измерить размер и расстояние проецирования с помощью реального проектора.

Изображение 16:10 на экране 4:3





ПРИМЕЧАНИЕ. (e) = Экран / (f) = Центр объектива

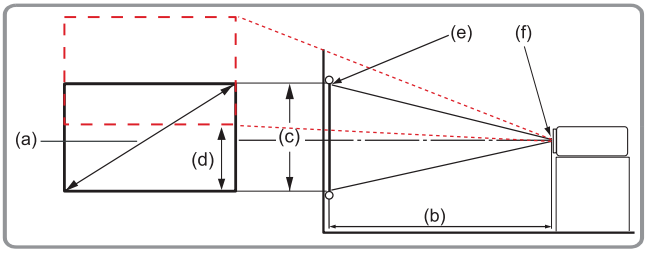
(a) Размер экрана		(b) Расстояние проецирования				(c) Высота изображения		(d) Вертикальное смещение	
		Минимум		Максимум					
дюйм	мм	дюйм	мм	дюйм	мм	дюйм	мм	дюйм	мм
50	1270	27,17	690	32,83	834	25,00	635	12,50	318
60	1524	32,52	826	39,33	999	29,96	761	14,98	381
70	1778	37,99	965	45,94	1167	34,96	888	17,48	444
80	2032	43,46	1104	52,56	1335	40,00	1016	20,00	508
90	2286	48,86	1241	59,09	1501	45,00	1143	22,50	572
100	2540	54,29	1379	65,67	1668	49,96	1269	24,98	635
150	3810	81,46	2069	98,50	2502	75,00	1905	37,50	953
200	5080	108,66	2760	131,38	3337	100,00	2540	50,00	1270
250	6350	135,79	3449	164,17	4170	124,96	3174	62,48	1587
300	7620	162,95	4139	197,01	5004	150,00	3810	75,00	1905

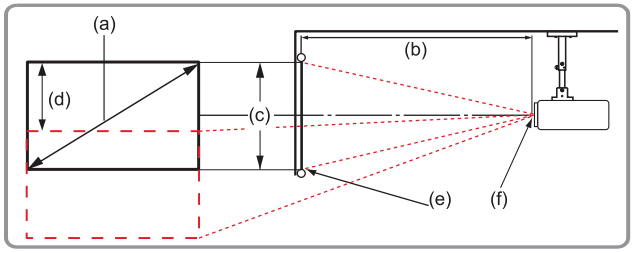
ПРИМЕЧАНИЕ.

- Эти значения представлены для справки. Точные размеры указываются в документации к каждой модели проектора.
- При стационарной установке проектора до завершения окончательного монтажа рекомендуется физически измерить размер и расстояние проецирования с помощью реального проектора.

LSC600-4K | LSC601-4K | LSC700-4K | LSC701-4K

Изображение 16:10 на экране 16:10





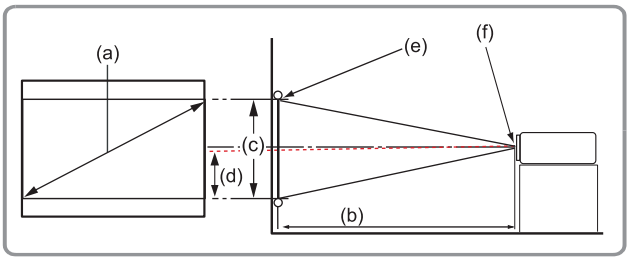
ПРИМЕЧАНИЕ. (e) = Экран / (f) = Центр объектива

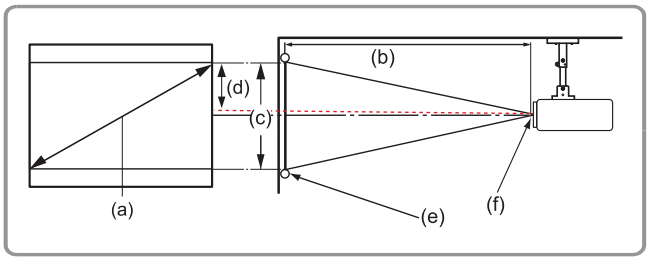
(a) Размер экрана		(b) Расстояние проецирования				(c) Высота изображения		(d) Вертикальное смещение	
		Минимум		Максимум					
дюйм	мм	дюйм	мм	дюйм	мм	дюйм	мм	дюйм	мм
30	762	31,38	797	52,56	1335	14,71	374	9,71	247
60	1524	62,75	1594	105,11	2670	29,42	747	19,42	493
70	1778	73,21	1860	122,63	3115	34,32	872	22,65	575
80	2032	83,67	2125	140,15	3560	39,22	996	25,89	657
90	2286	94,13	2391	157,67	4005	44,12	1121	29,12	740
100	2540	104,59	2657	175,19	4450	49,03	1245	32,36	822
120	3048	125,51	3188	210,22	5340	58,83	1494	38,83	986
150	3810	156,88	3985	262,78	6675	73,54	1868	48,54	1233
180	4572	188,26	4782	315,34	8010	88,25	2242	58,25	1479
200	5080	209,18	5313	350,37	8899	98,05	2490	64,71	1644
250	6350	261,47	6641	437,97	11124	122,57	3113	80,90	2055
300	7620	313,77	7970	525,56	13349	147,08	3736	97,07	2466

ПРИМЕЧАНИЕ.

- Эти значения представлены для справки. Точные размеры указываются в документации к каждой модели проектора.
- При стационарной установке проектора до завершения окончательного монтажа рекомендуется физически измерить размер и расстояние проецирования с помощью реального проектора.

Изображение 16:10 на экране 4:3





ПРИМЕЧАНИЕ. (e) = Экран / (f) = Центр объектива

(a) Размер экрана		(b) Расстояние проецирования				(c) Высота изображения		(d) Вертикальное смещение	
		Минимум		Максимум					
дюйм	мм	дюйм	мм	дюйм	мм	дюйм	мм	дюйм	мм
30	762	28,78	731	48,23	1225	13,50	343	8,91	226
60	1524	57,60	1463	96,50	2451	27,01	686	17,83	453
70	1778	67,28	1709	98,50	2863	31,54	801	20,81	529
80	2032	76,81	1951	128,62	3267	35,98	914	23,75	603
90	2286	86,45	2196	144,76	3677	40,50	1029	26,73	679
100	2540	96,06	2440	160,85	4086	45,00	1143	29,70	754
120	3048	115,27	2928	193,02	4903	54,00	1372	35,64	905
150	3810	144,08	3660	241,27	6128	67,50	1714	44,55	1132
180	4572	172,90	4392	289,53	7354	81,00	2057	53,46	1358
200	5080	192,11	4880	321,69	8171	90,00	2286	59,40	1509
250	6350	240,14	6100	402,12	10214	112,50	2857	74,25	1886
300	7620	288,17	7319	482,54	12257	135,00	3429	89,10	2263

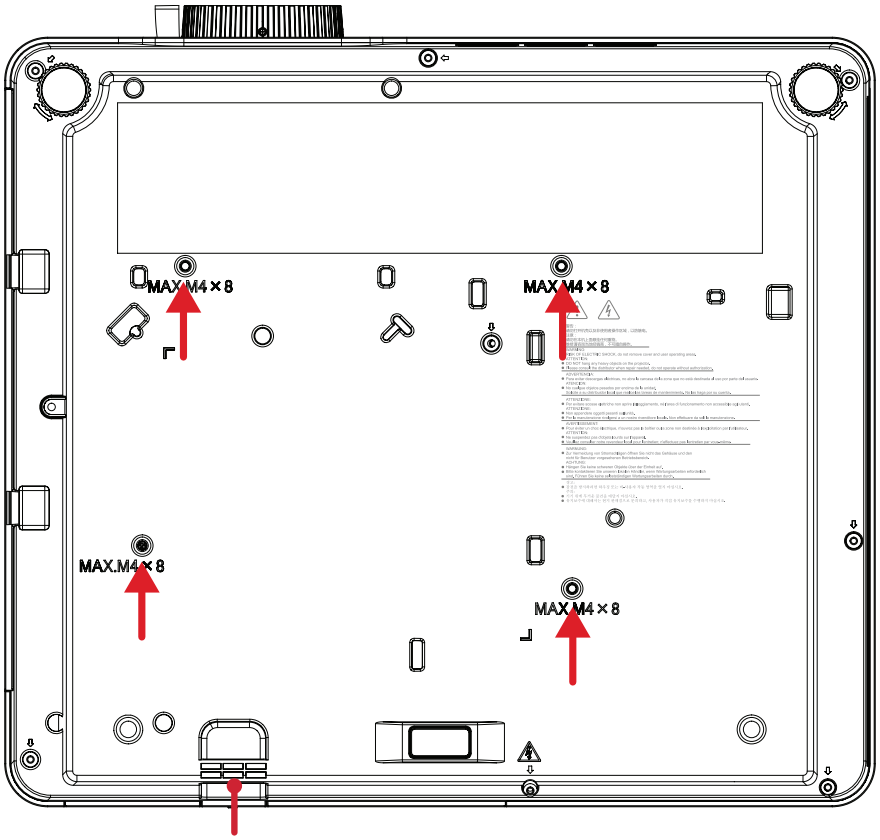
ПРИМЕЧАНИЕ.

- Эти значения представлены для справки. Точные размеры указываются в документации к каждой модели проектора.
- При стационарной установке проектора до завершения окончательного монтажа рекомендуется физически измерить размер и расстояние проецирования с помощью реального проектора.

Монтаж проектора

ПРИМЕЧАНИЕ. При покупке крепления другого производителя используйте винты правильного размера. Размеры винтов могут изменяться в зависимости от толщины установочной пластины.

1. Для обеспечения наиболее безопасной установки используйте настенное или потолочное крепление ViewSonic®.
2. Убедитесь, что винты, используемые для фиксации крепления к проектору, соответствуют следующим требованиям:
    - Тип винта: M4 x 8
    - Максимальная длина винта: 8 мм



Защитная скоба

ВНИМАНИЕ!

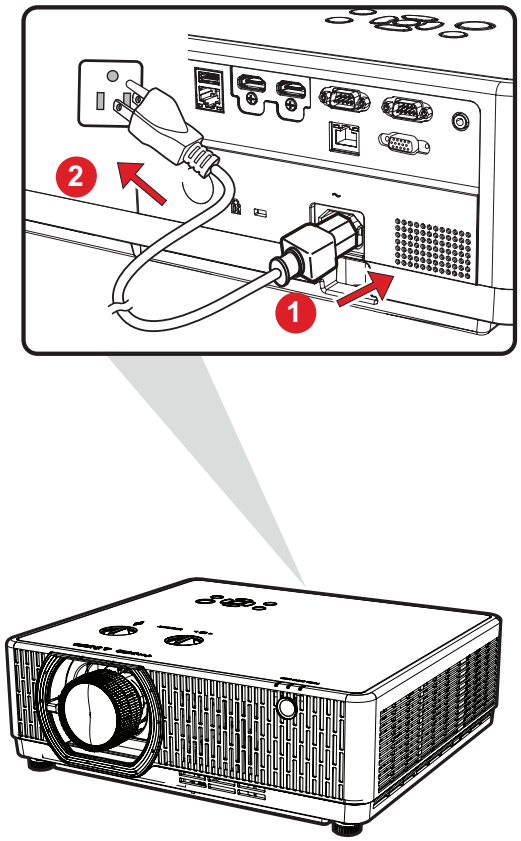
- Не устанавливайте проектор вблизи источника тепла или кондиционера.
- Между потолком и нижней частью проектора должно быть расстояние не менее 50 см (19,6 дюйма).

Использование защитной скобы

Во избежание кражи проектора используйте защитный замок с запорным приспособлением для крепления проектора к неподвижным объектам.

Подключение устройств

Подключение к источнику питания



1. Подключите шнур питания к разъему питания переменного тока на задней панели проектора.
2. Подключите вилку шнура питания к электрической розетке.

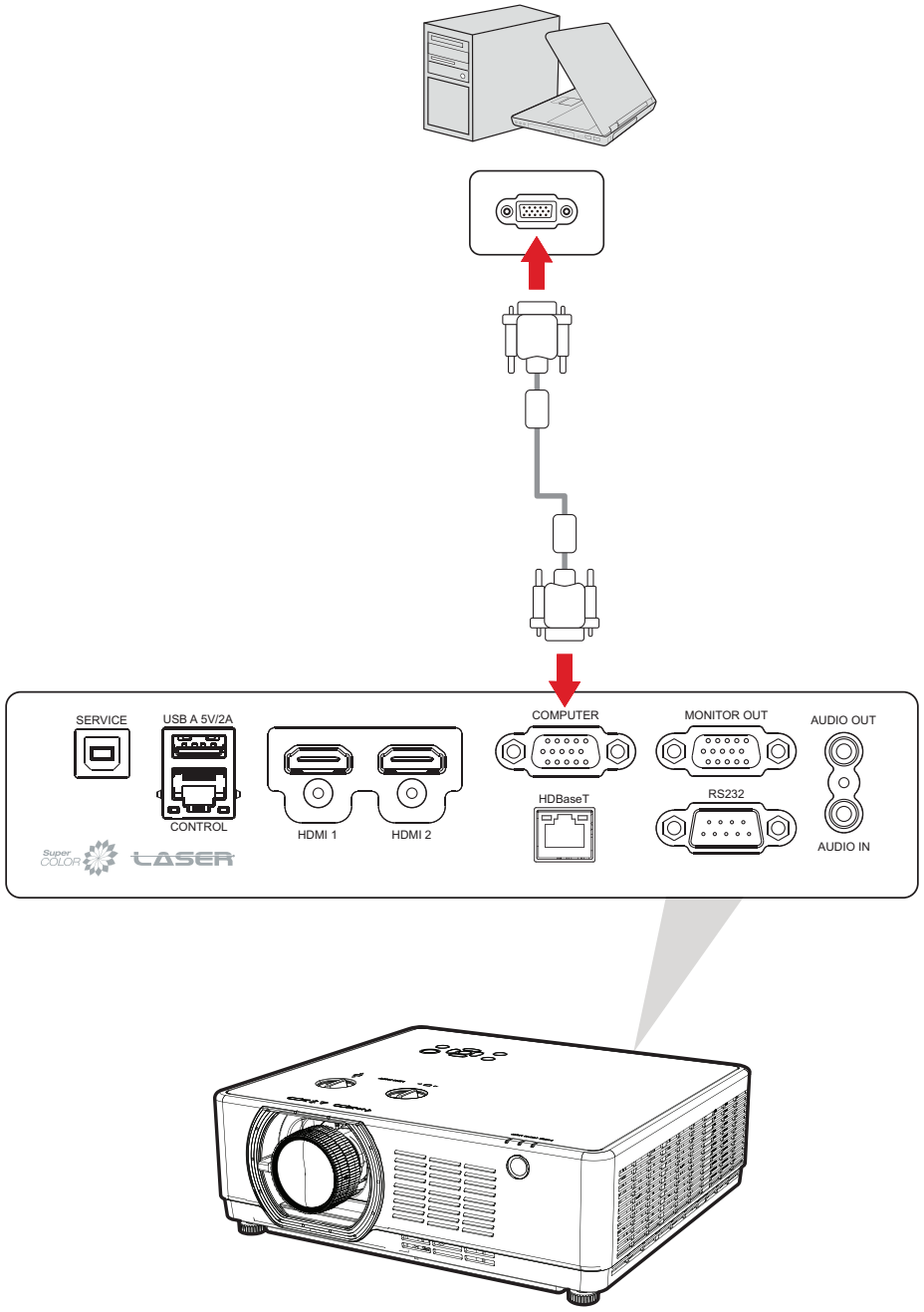
ПРИМЕЧАНИЕ. При установке проектора вмонтируйте в жесткую разводку легко доступное устройство отключения или подключите вилку шнура питания к легко доступной розетке рядом с проектором. Если во время работы проектора возникнет неисправность, используйте устройство отключения для отключения питания или извлеките вилку шнура питания.

Подключение к внешним устройствам

Подключение к порту VGA[1]

Подключите один конец VGA-кабеля к VGA-порту компьютера. Затем подключите другой конец кабеля к порту **COMPUTER (КОМПЬЮТЕР)** проектора.

ПРИМЕЧАНИЕ. На некоторых компьютерах при подключении к проектору не происходит автоматического включения их внешних мониторов. Вам может потребоваться отрегулировать настройки проецирования в вашем компьютере.

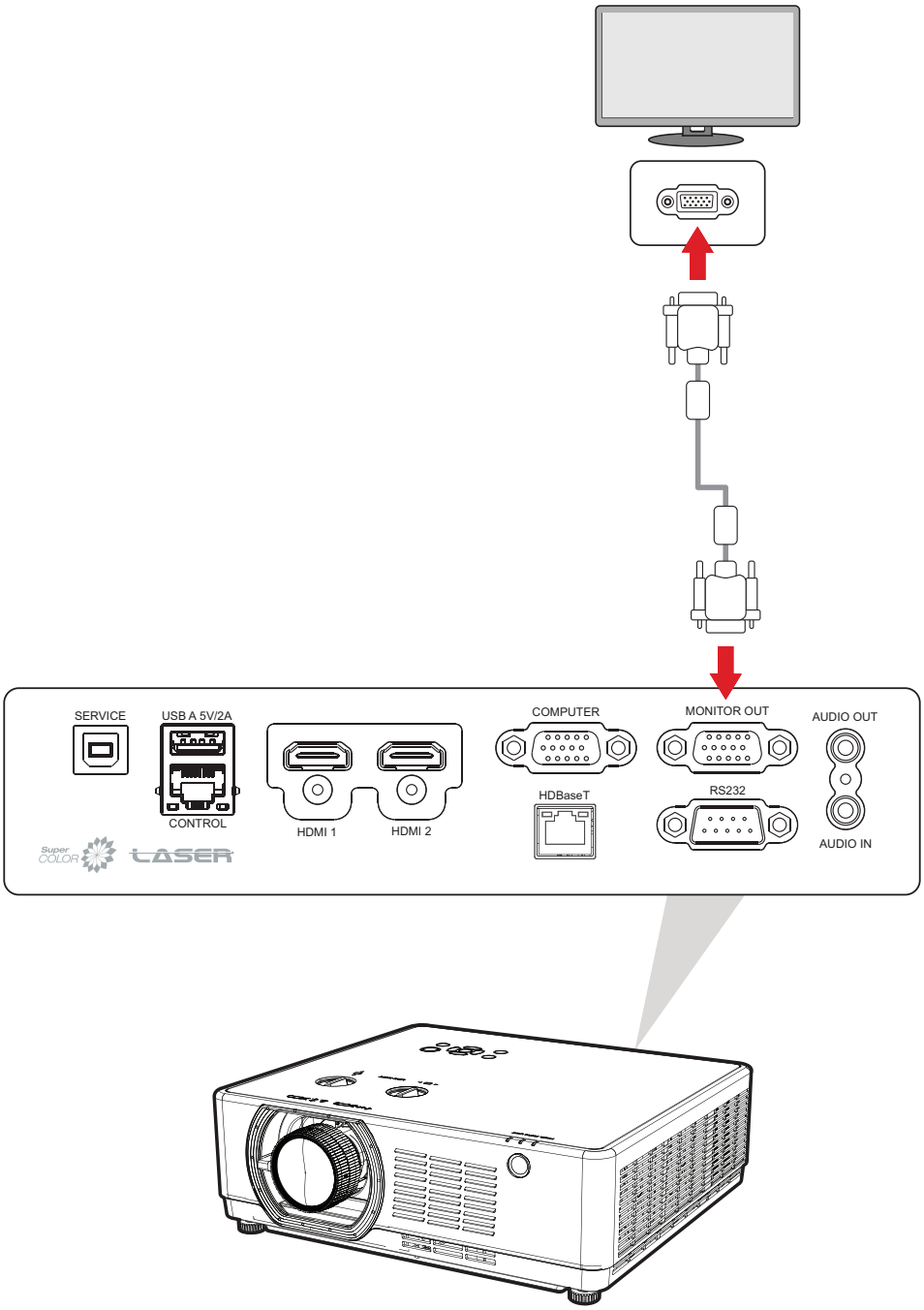


1 - Только для LSC600W-ST, LSC601W-ST, LSC600WU-ST, LSC601WU-ST, LSC730WU-ST, LSC731WU-ST, LSC600WU, LSC601WU, LSC650WU, LSC651WU, LSC730WU, LSC731WU, LSC800WU и LSC801WU.

Подключение к выходу VGA[2]

Для просмотра проецируемого контента крупным планом на мониторе, а также для его проецирования монитор можно подключить к порту проектора **MONITOR OUT (ВЫХОД НА МОНИТОР)**.

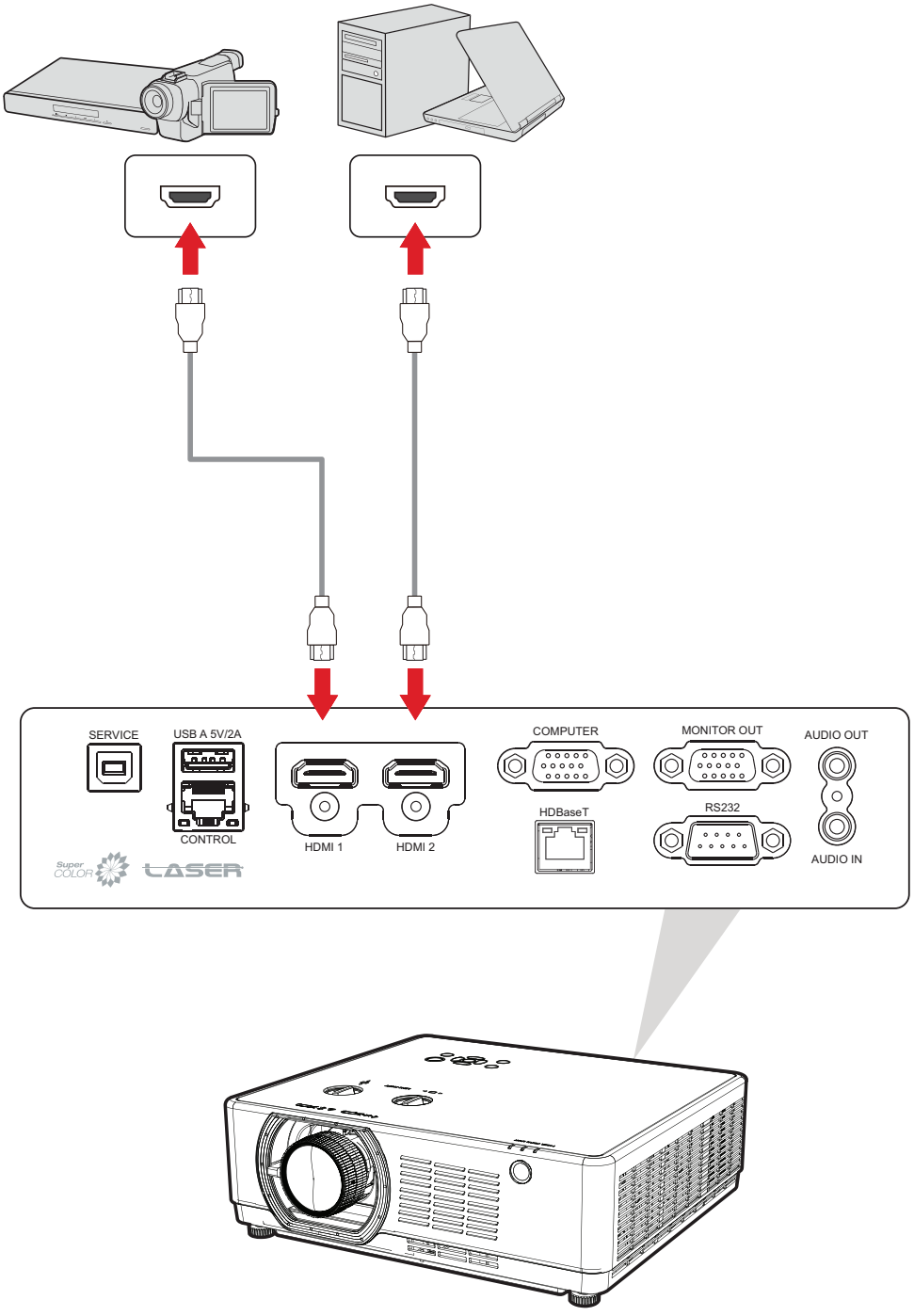
После подключения к порту VGA подключите один конец кабеля VGA к порту VGA вашего монитора. Затем подключите другой конец кабеля к порту проектора **MONITOR OUT (ВЫХОД НА МОНИТОР)**.



2 - Только для LSC600W-ST, LSC601W-ST, LSC600WU-ST, LSC601WU-ST, LSC730WU-ST, LSC731WU-ST, LSC600WU, LSC601WU, LSC650WU, LSC651WU, LSC730WU, LSC731WU, LSC800WU и LSC801WU.

Подключение кабелем HDMI

Подключите один конец кабеля HDMI к порту HDMI видеоустройства. Затем подключите другой конец кабеля к порту **HDMI 1** или **HDMI 2** проектора[3].



3 - HDCP 2.2 поддерживается только на LSC600-4K, LSC601-4K, LSC700-4K и LSC701-4K.

Подключение аудиокабелем

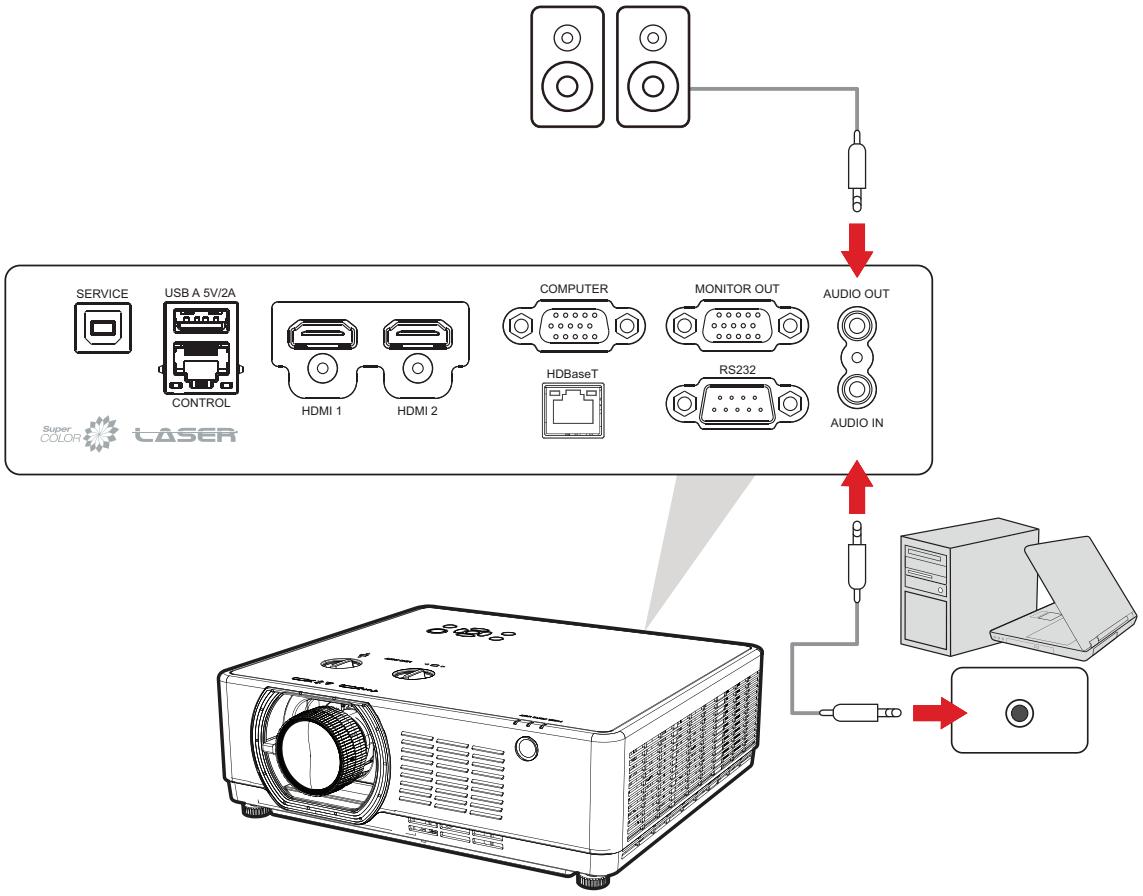
Проектор поддерживает как Audio In (Аудиовход), так и Audio Out (Аудиовыход).

Audio In (Аудиовход)[4]

Чтобы воспроизвести звук с внешнего устройства через динамики проектора, подключите один конец аудиокабеля к внешнему устройству, а другой конец — к порту **AUDIO IN (АУДИОВХОД)** проектора.

Audio Out (Аудиовыход)

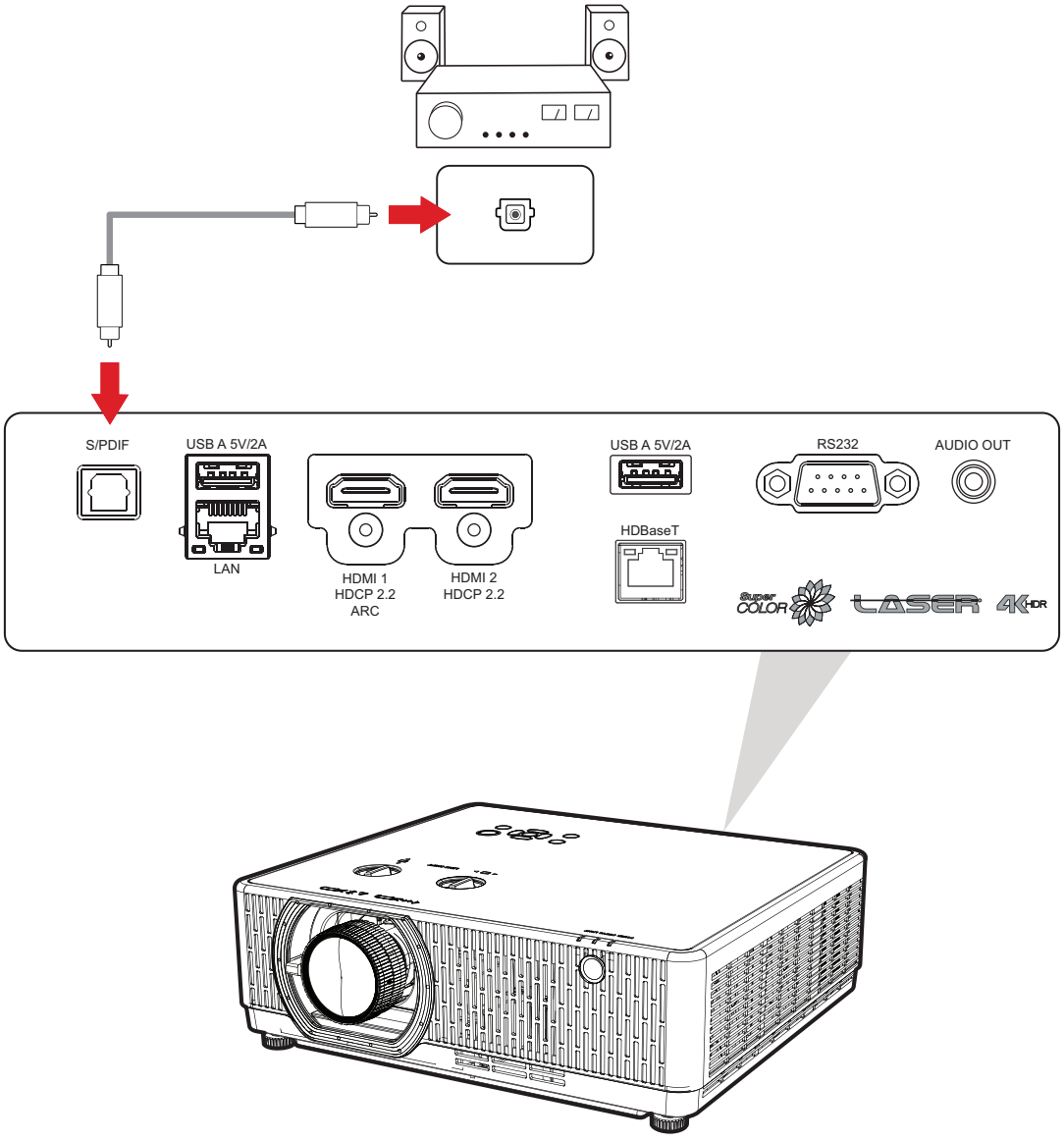
Чтобы воспроизвести звук с проектора через внешний динамик, подключите один конец аудиокабеля к внешнему динамику, а другой конец — к порту **Audio Out (Аудиовыход)** проектора.



4 - Только для LSC600W-ST, LSC601W-ST, LSC600WU-ST, LSC601WU-ST, LSC730WU-ST, LSC731WU-ST, LSC600WU, LSC601WU, LSC650WU, LSC651WU, LSC730WU, LSC731WU, LSC800WU и LSC801WU.

S/PDIF[5]

Чтобы воспроизвести звук с проектора через внешний динамик, подключите один конец аудиокабеля к внешнему динамику, а другой конец — к разъему проектора **S/PDIF** порт.



ПРИМЕЧАНИЕ. Порт **HDMI 1** поддерживает ARC[5]. Через порт **HDMI 1** можно подавать звук на внешние устройства. Пожалуйста, убедитесь, что **HDMI ARC** имеет значение **On** в экранном меню.

5 - Только для LSC600-4K, LSC601-4K, LSC700-4K и LSC701-4K.

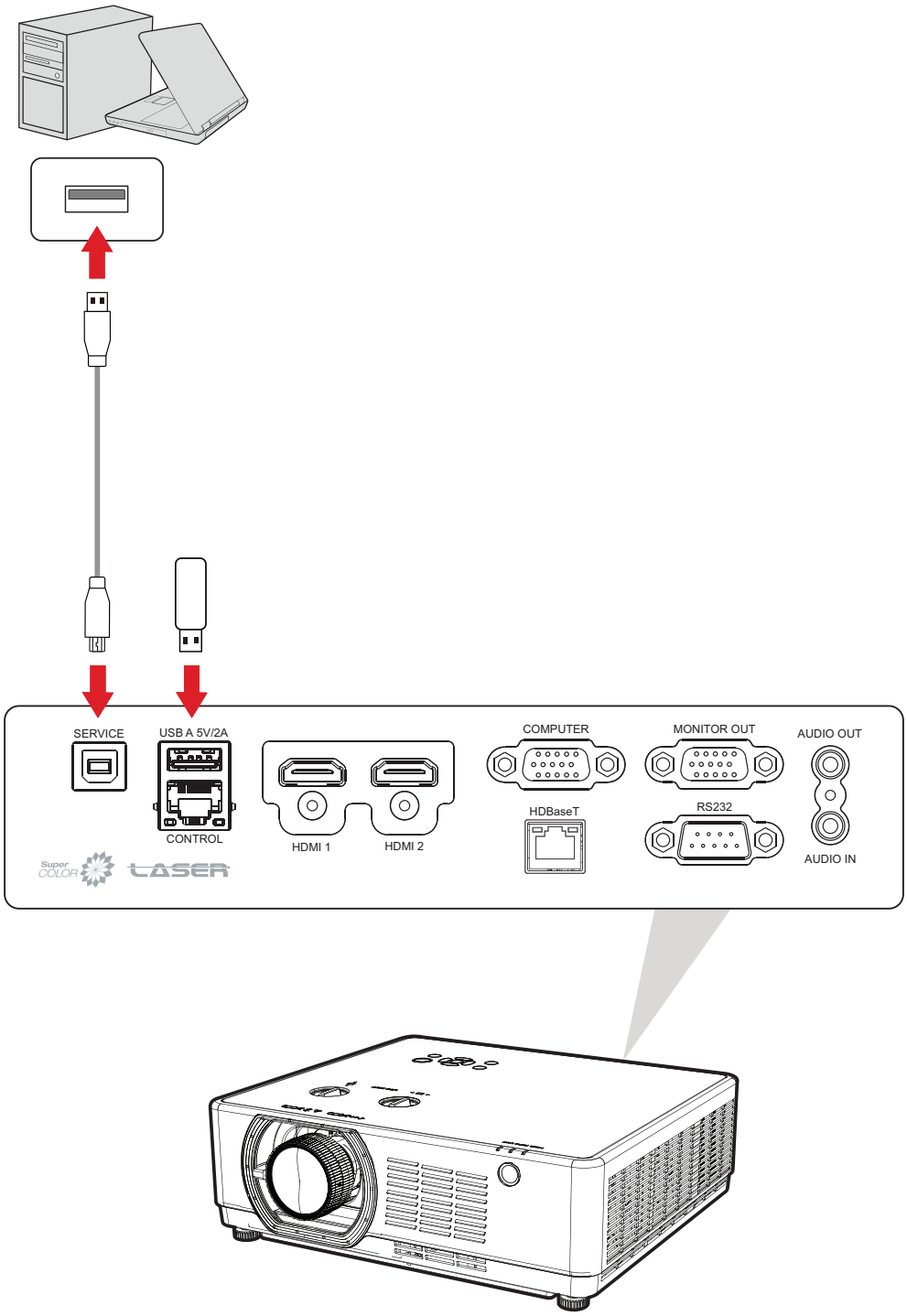
Подключение кабелем USB

USB Type-A[6]

Порт USB Type-A предназначен для считывателя (FAT32) и подачи питания.

USB Type B[7]

Порт USB Type-B предназначен для выполнения обслуживания и отображения данных USB.



6 - Порт USB Type A поддерживает обновление встроенного ПО для LSC600-4K, LSC601-4K, LSC700-4K и LSC701-4K. Пожалуйста, проверьте настройки экранного меню, **Обновление прошивки через USB**.

7 - Только для LSC600W-ST, LSC601W-ST, LSC600WU-ST, LSC601WU-ST, LSC730WU-ST, LSC731WU-ST, LSC600WU, LSC601WU, LSC650WU, LSC651WU, LSC730WU, LSC731WU, LSC800WU и LSC801WU.

USB Display

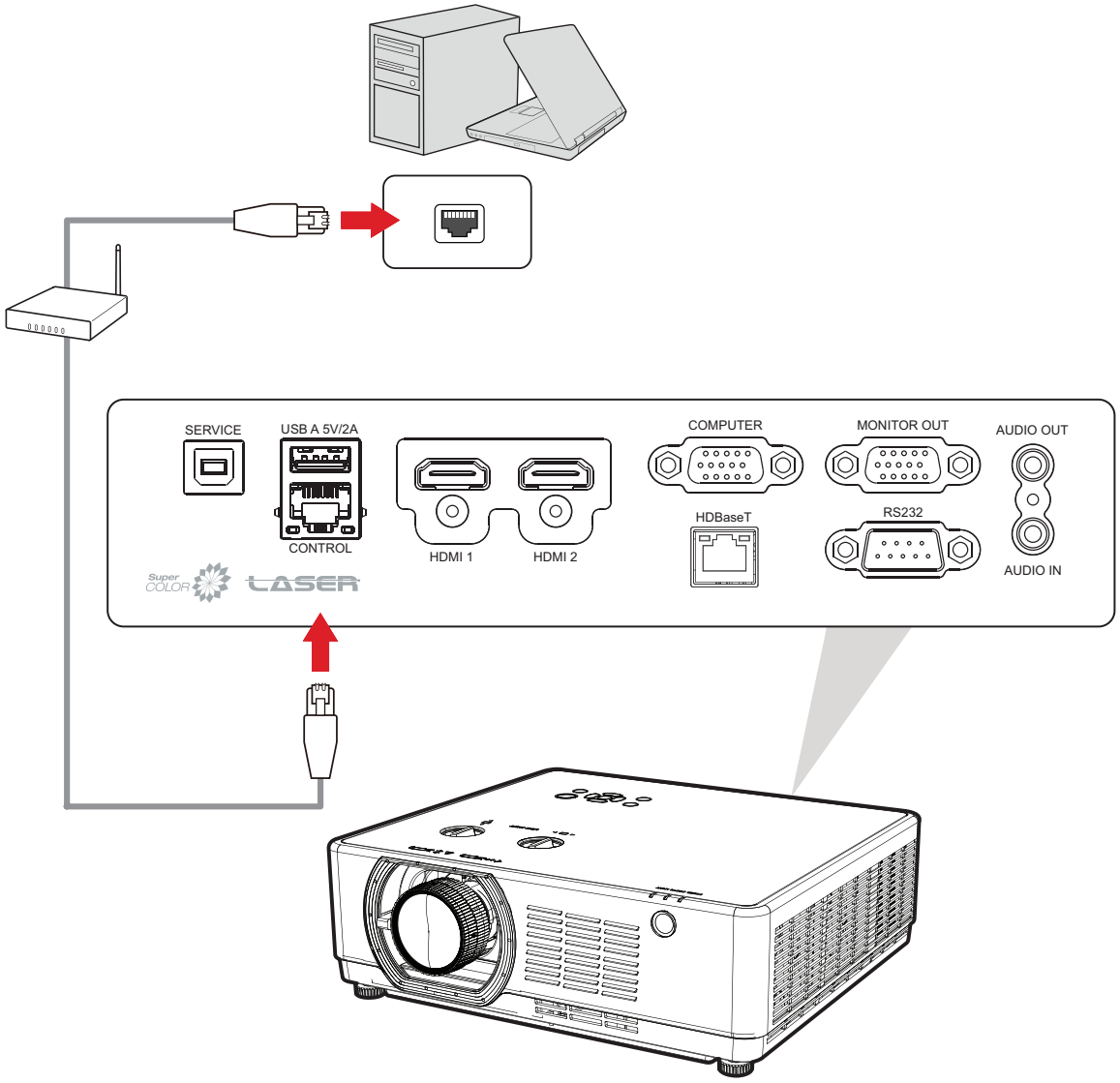
USB Display выводит звук и изображение с компьютера.

1. Подключите один конец кабеля USB Type-B к порту USB компьютера. Затем подключите другой конец кабеля к разъему **SERVICE (ОБСЛУЖИВАНИЕ)** на проекторе.
2. После подключения компьютер автоматически обнаружит драйвер pwPresenter с проектора. Выберите autorun.exe для установки драйвера.
3. На пульте дистанционного управления нажмите кнопку **Input (Вход)** и выберите **USB B** в меню источника входного сигнала, чтобы отобразить изображение с компьютера.

Подключение к сети

Подключите сетевой кабель к порту **CONTROL (УПРАВЛЕНИЕ)**[8] или **LAN**[9] для подключения к сети.

Для проектора предусмотрено несколько функций управления по сети и дистанционного управления. При использовании порта проектора LAN/RJ45 можно по сети дистанционно управлять проектором.

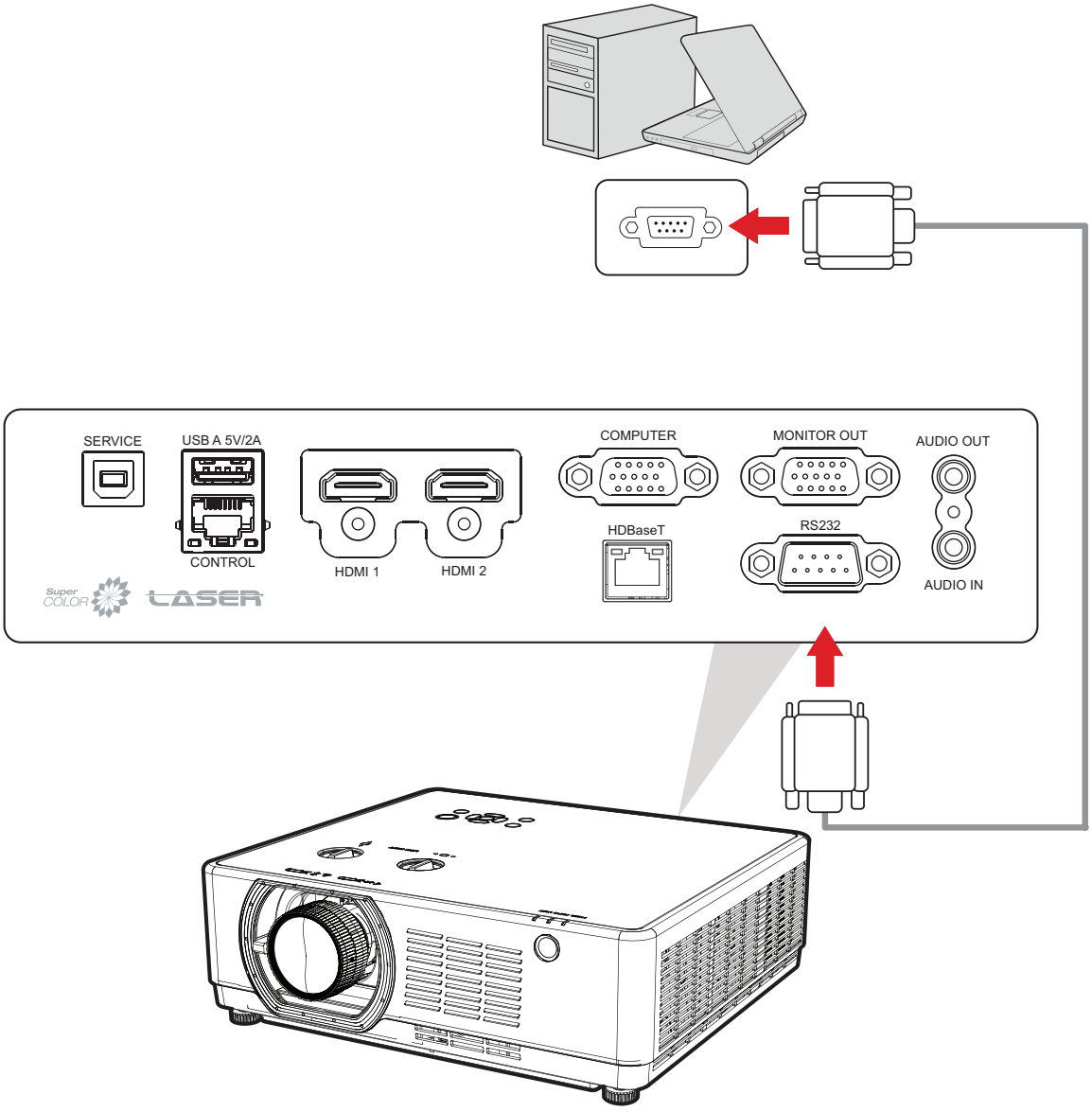


8 - Только для LSC600W-ST, LSC601W-ST, LSC600WU-ST, LSC601WU-ST, LSC730WU-ST, LSC731WU-ST, LSC600WU, LSC601WU, LSC650WU, LSC651WU, LSC730WU, LSC731WU, LSC800WU и LSC801WU.

9 - Только для LSC600-4K, LSC601-4K, LSC700-4K и LSC701-4K.

Подключение к порту RS-232

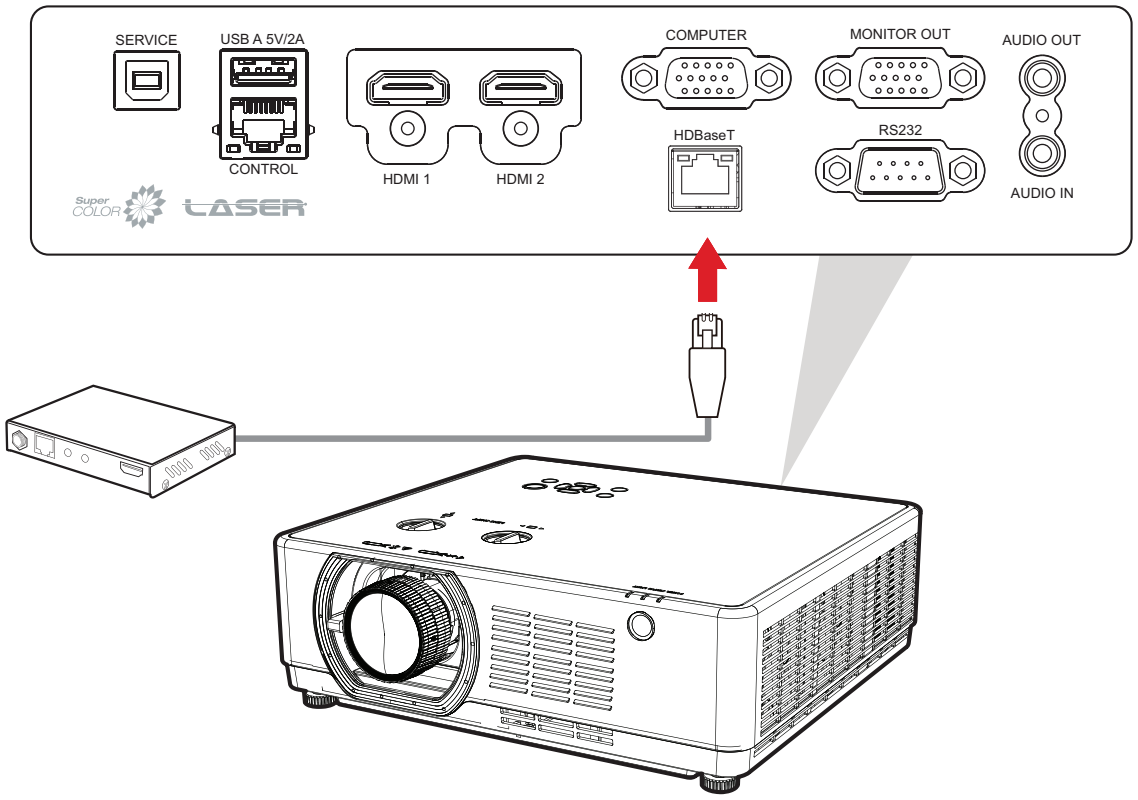
При использовании кабеля последовательного интерфейса RS-232 для соединения проектора с внешним компьютером через ПК можно будет дистанционно управлять некоторыми функциями, в том числе Power On/Off (Включение/выключение питания), Volume adjustment (Регулировка уровня громкости), Input select (Выбор входного сигнала), Brightness (Яркость) и др.



Подключение к HDBaseT

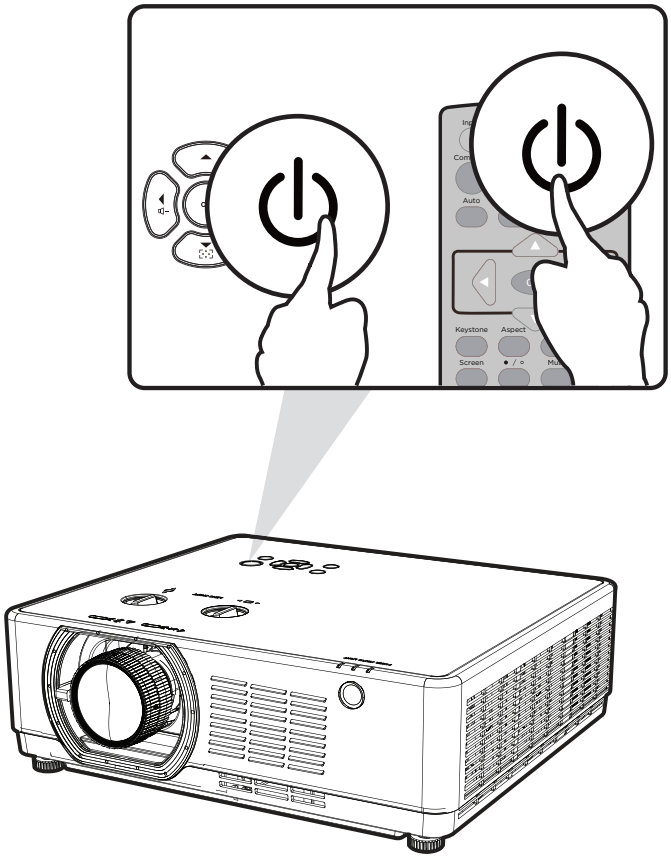
ПРИМЕЧАНИЕ. HDBaseT доступно только для LSC601WU, LSC651WU, LSC731WU, LSC801WU, LSC731WU-ST, LSC601W-ST, LSC601WU-ST, LSC601-4K, и LSC701-4K.

HDBaseT — это технология передачи сигнала изображения через кабель LAN. Подключите кабель Cat5e/Cat6 к **HDBaseT** порт с приставки HDBaseT TX. Затем подключите приставку HDBaseT TX к выходу HDBaseT (например, к источнику HD-телевизора, проигрывателю Blue-ray и т. д.).



Использование проектора

Включение проектора



1. Убедитесь, что шнур питания надежно подключен к розетке.
2. Нажмите кнопку **Power (Питание)** на проекторе или пульте ДУ, чтобы включить проектор.

ПРИМЕЧАНИЕ.

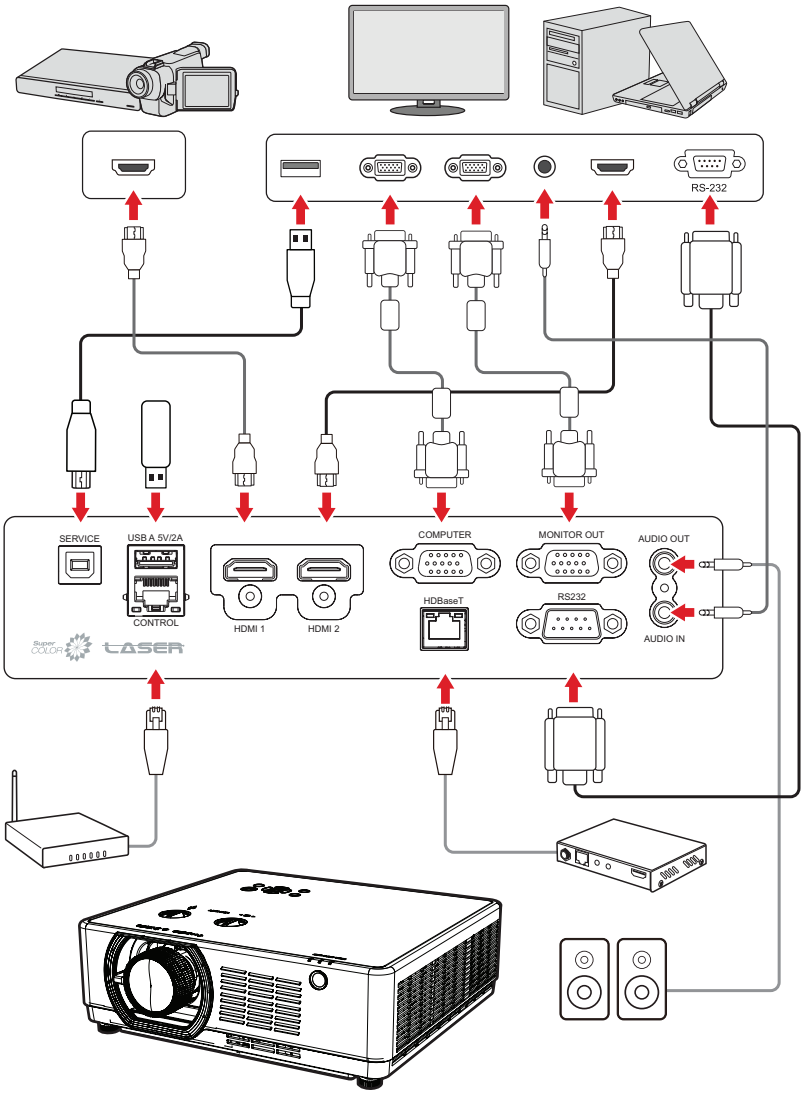
- Во время запуска световой индикатор питания будет мигать оранжевым.
- После первого включения проектора вам будет предложено выбрать предпочтительный язык и ориентацию проецирования.

Выбор источника входного сигнала

LSC600W-ST | LSC601W-ST | LSC600WU-ST | LSC601WU-ST | LSC730WU-ST | LSC731WU-ST | LSC600WU | LSC601WU | LSC650WU | LSC651WU | LSC730WU | LSC731WU | LSC800WU | LSC801WU

Проектор можно одновременно подключать к нескольким устройствам. Тем не менее одновременно возможно воспроизведение полноэкранного изображения только от одного источника.

ПРИМЕЧАНИЕ. HDBaseT доступно только для LSC601WU, LSC651WU, LSC731WU, LSC801WU, LSC731WU-ST, LSC601W-ST, и LSC601WU-ST.



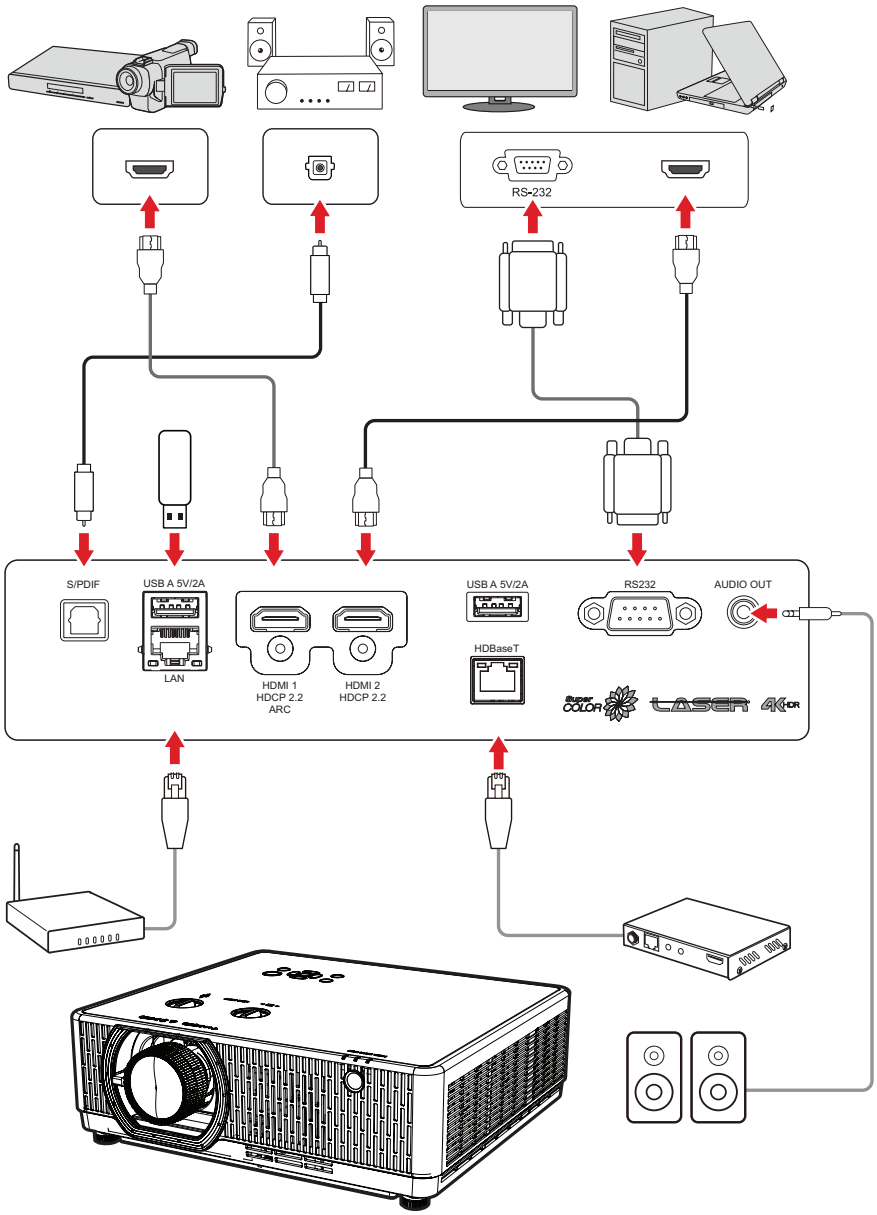
При включении функции **Input Search (Поиск источников входного сигнала)** проектор автоматически выполнит поиск источников входного сигнала. Если подключено несколько источников, нажмите кнопку **Input (Вход)** на проекторе или пульте ДУ, чтобы выбрать требуемый вход.

ПРИМЕЧАНИЕ. Убедитесь в том, что подключенные источники также включены.

LSC600-4K | LSC601-4K | LSC700-4K | LSC701-4K

Проектор можно одновременно подключать к нескольким устройствам. Тем не менее одновременно возможно воспроизведение полноэкранного изображения только от одного источника.

ПРИМЕЧАНИЕ. HDBaseT доступно только для LSC601-4K и LSC701-4K.

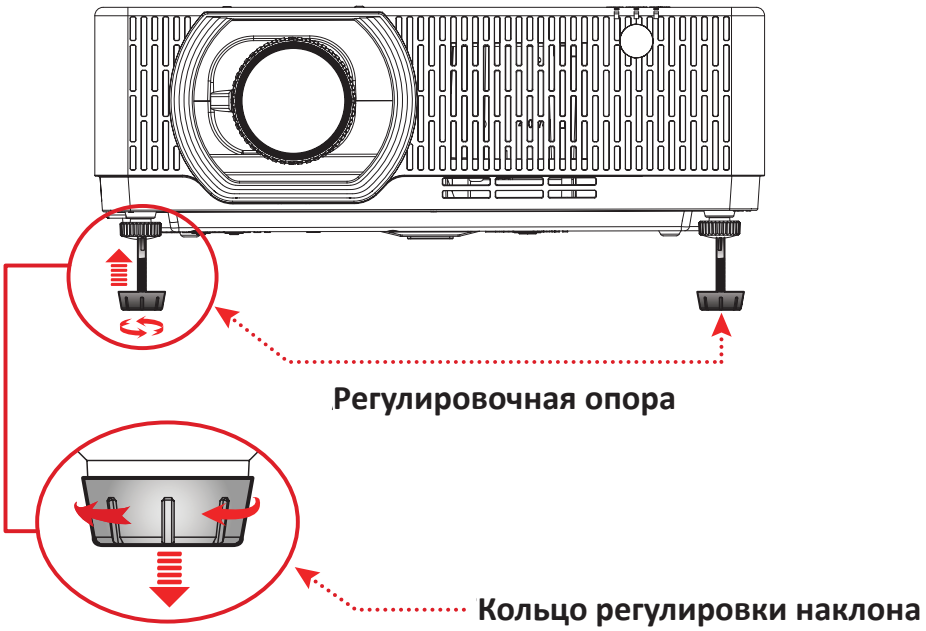


ПРИМЕЧАНИЕ. Убедитесь в том, что подключенные источники также включены.

Настройка проецируемого изображения

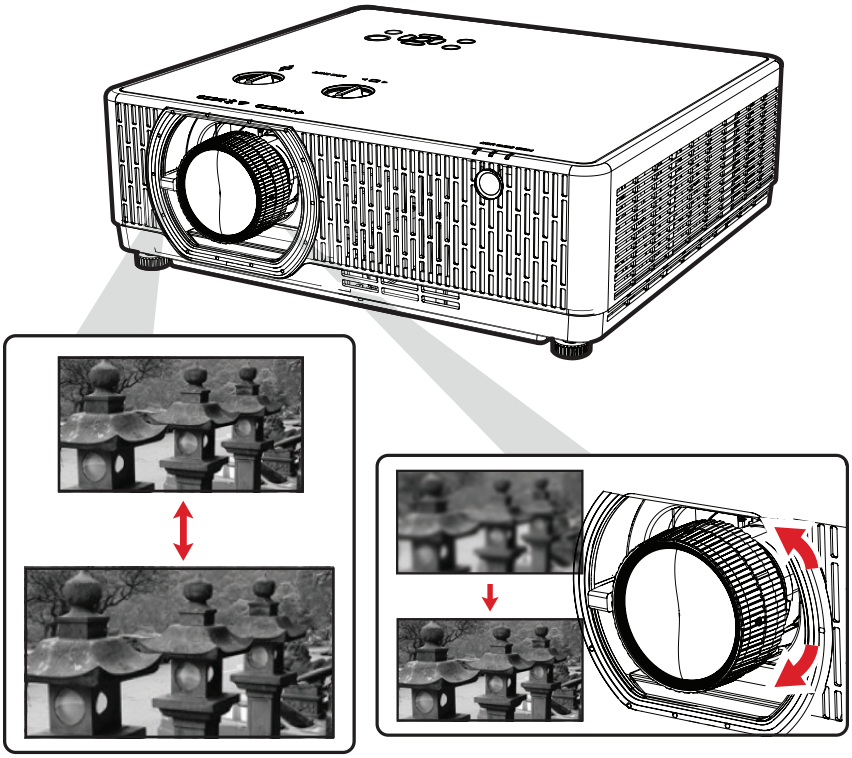
Настройка высоты и угла проецирования проектора

Проектор оснащен двумя регулировочными опорами. С помощью опор можно менять высоту и угол вертикального проецирования проектора.



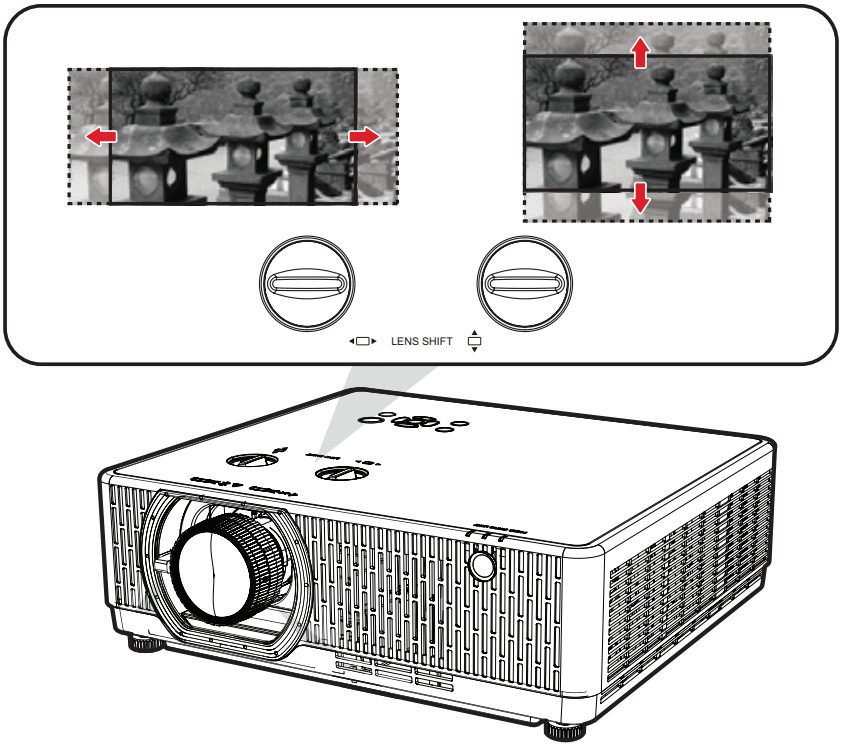
Точная настройка размера и резкости изображения

Поворачивая кольцо трансфокатора, отрегулируйте размер проецируемого изображения. Вы также можете улучшить четкость изображения, настроив параметр **Кольцо фокусировки**.



Управление положением проецируемого изображения (Сдвиг объектива)

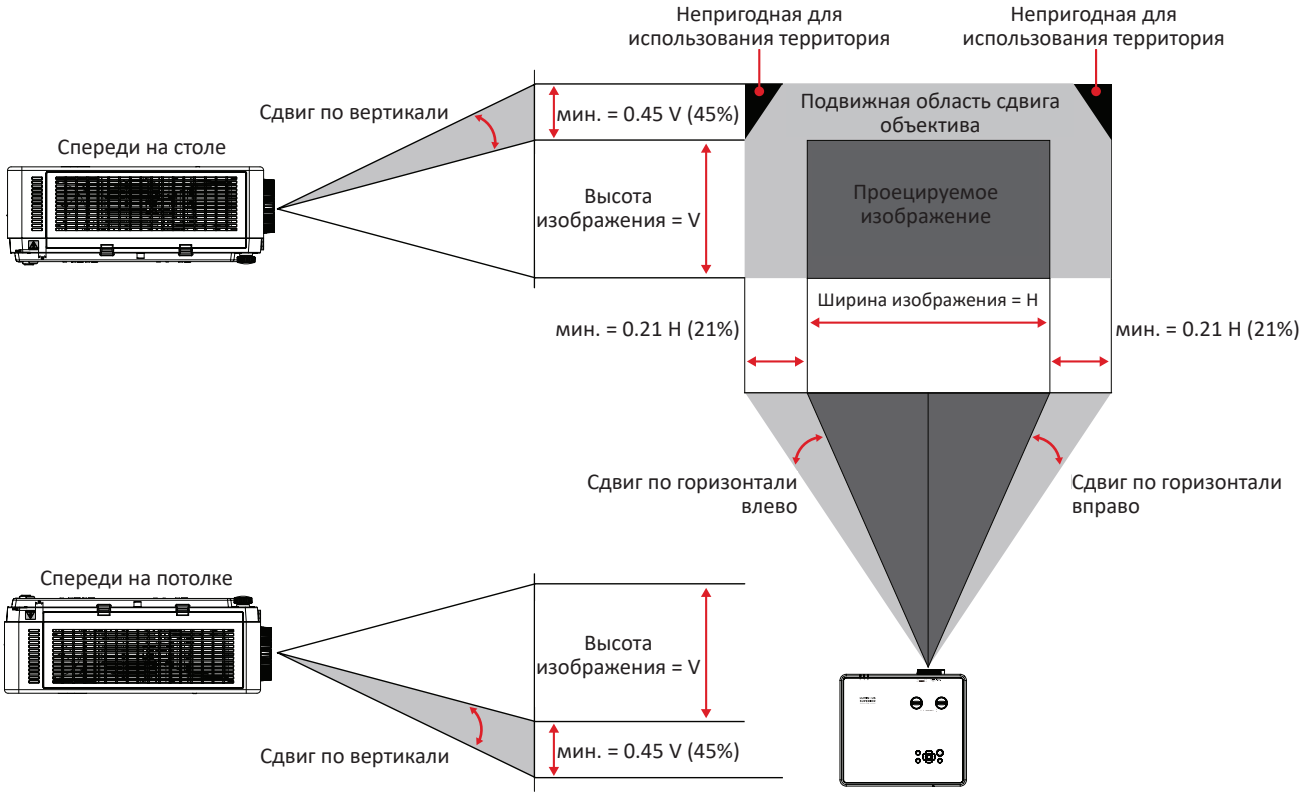
Проекционный объектив можно перемещать вверх, вниз, вправо и влево с помощью функции сдвига объектива, поворачивая кнопку **Сдвиг объектива** Набор. Эта функция облегчает позиционирование изображений на экране.



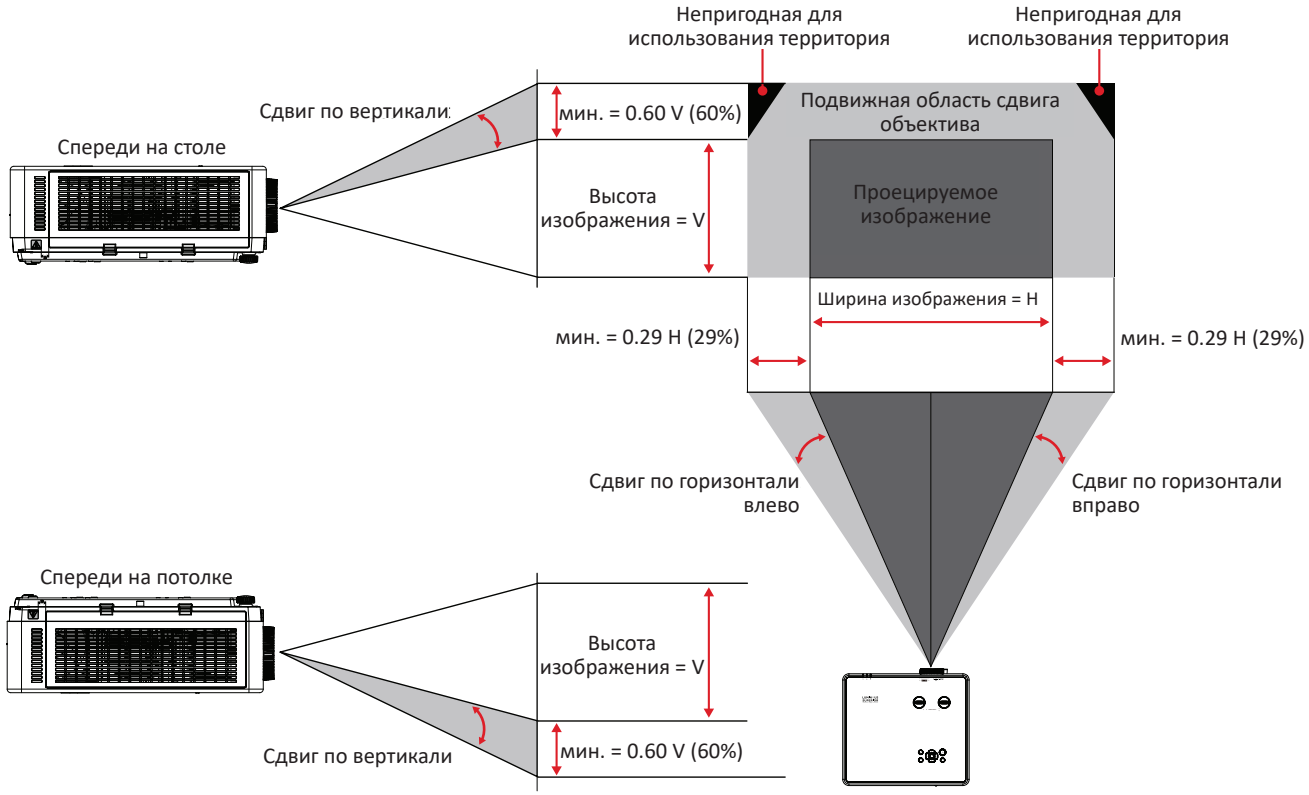
ПРИМЕЧАНИЕ. Для получения наиболее четкого изображения, пожалуйста, сохраняйте вертикальную и горизонтальную **Сдвиг объектива** Циферблаты расположены по центру.

Сдвиг объектива обычно выражается в процентах от высоты или ширины изображения, см. иллюстрации ниже.

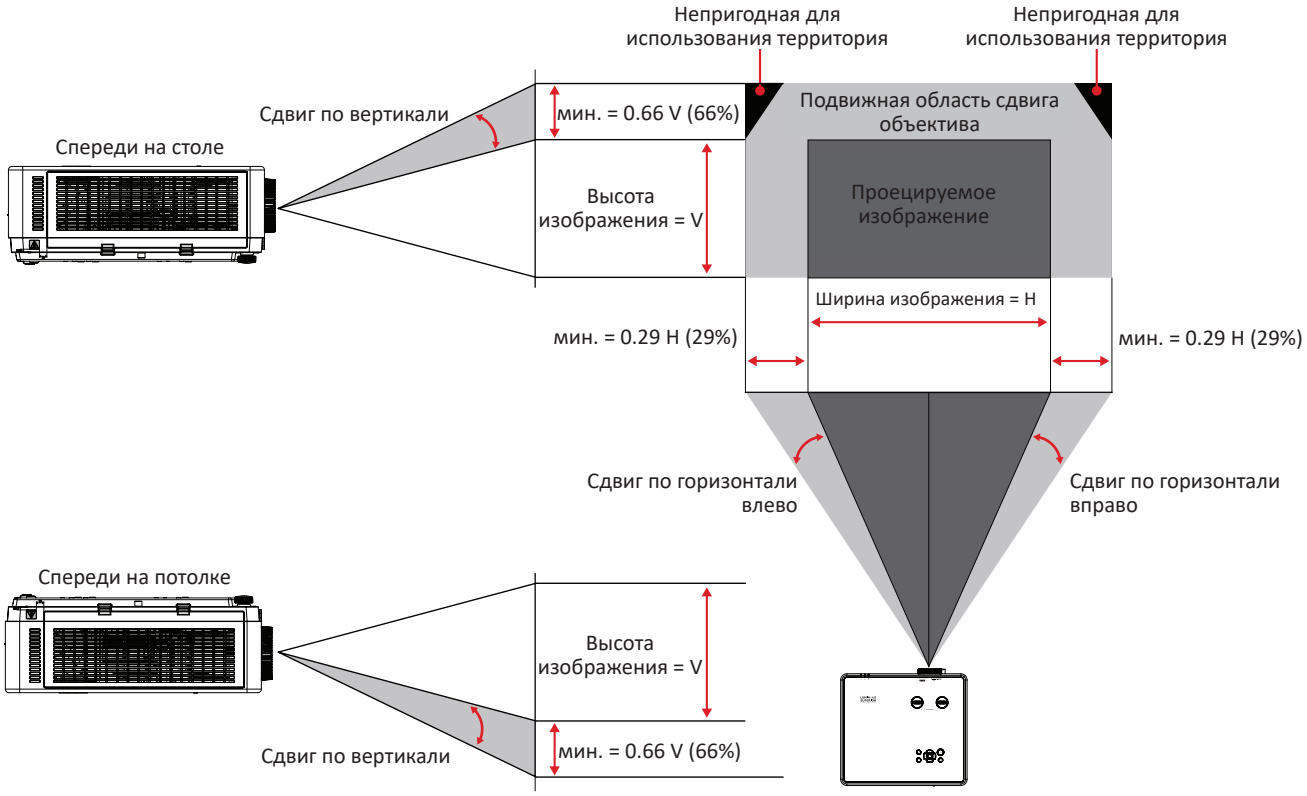
LSC600WU | LSC601WU



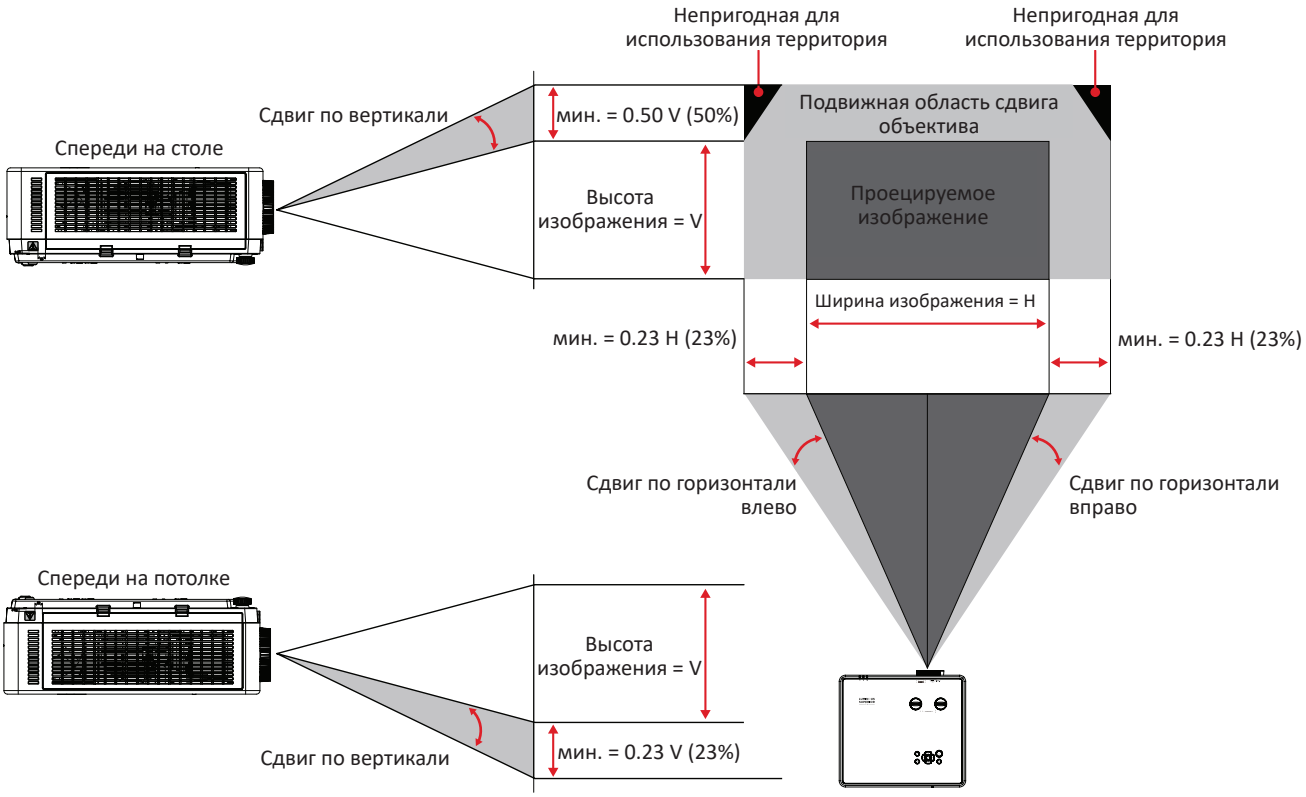
LSC650WU | LSC651WU | LSC730WU | LSC731WU | LSC800WU | LSC801WU



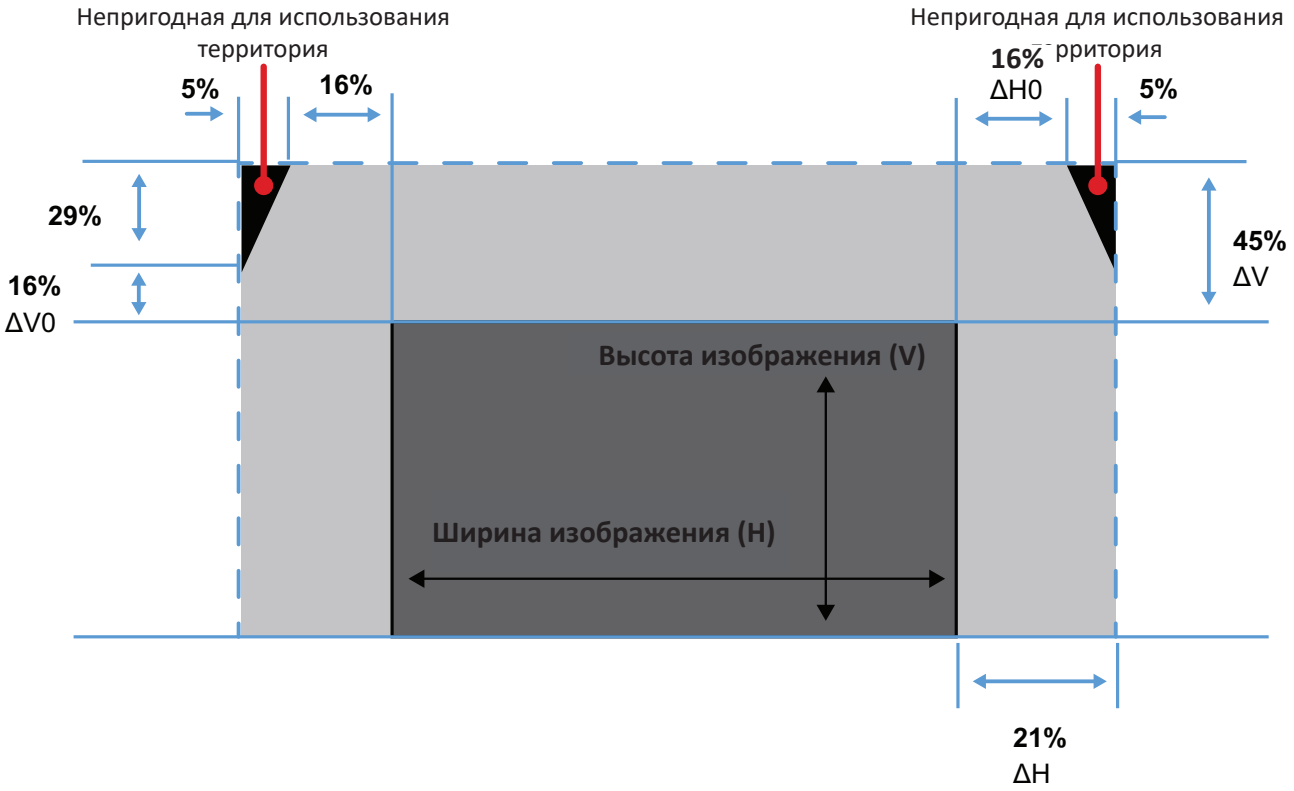
LSC600-4K | LSC601-4K |LSC700-4K | LSC701-4K



LSC730WU-ST | LSC731WU-ST



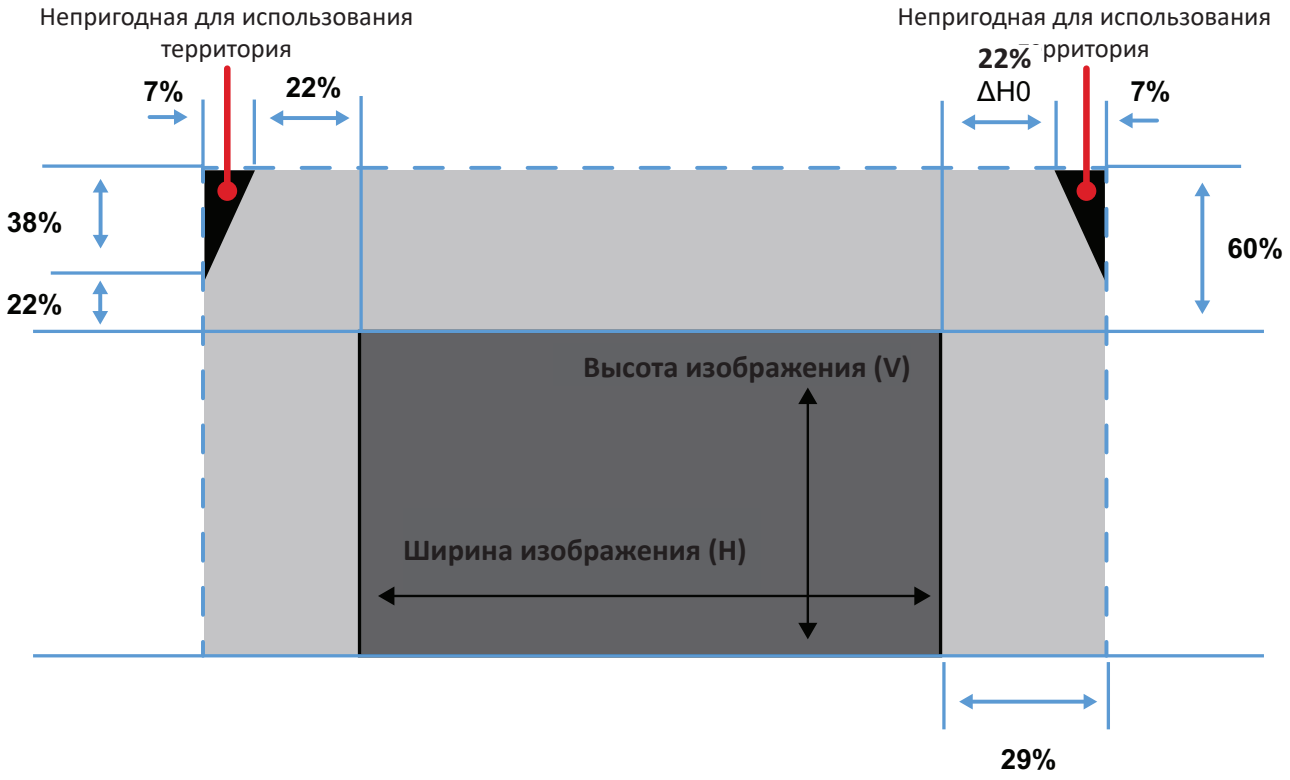
LSC600WU | LSC601WU



ПРИМЕЧАНИЕ.

- V : Высота проецируемого изображения.
- H : Ширина проецируемого изображения.
- ΔH : Максимальный сдвиг по горизонтали при центрировании объектива.
- ΔH0 : Диапазон сдвига объектива без виньетирования в горизонтальном направлении, когда объектив находится в верхнем центре или в нижнем центре.
- ΔV : Максимальный сдвиг по вертикали при центрировании объектива.
- ΔV0: Диапазон горизонтального сдвига объектива, который позволяет избежать виньетирования, когда объектив расположен в верхней или нижней центральной точке.
- При смещении объектива за пределы описанного рабочего диапазона края экрана могут стать темнее или изображение может стать не в фокусе.
- Расчет основан на ширине и высоте изображения.

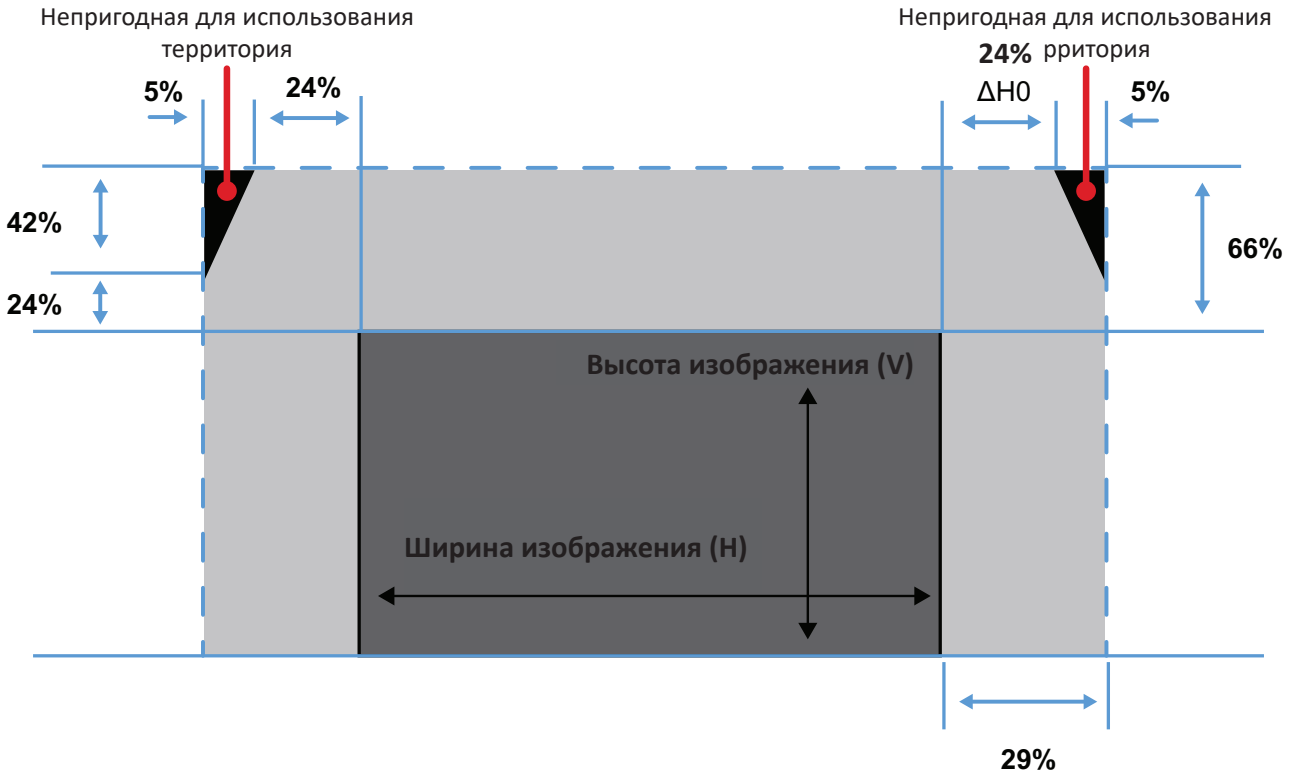
LSC650WU | LSC651WU | LSC730WU | LSC731WU | LSC800WU | LSC801WU



ПРИМЕЧАНИЕ.

- V : Высота проецируемого изображения.
- H : Ширина проецируемого изображения.
- ΔH : Максимальный сдвиг по горизонтали при центрировании объектива.
- ΔH0 : Диапазон сдвига объектива без виньетирования в горизонтальном направлении, когда объектив находится в верхнем центре или в нижнем центре.
- ΔV : Максимальный сдвиг по вертикали при центрировании объектива.
- ΔV0: Диапазон горизонтального сдвига объектива, который позволяет избежать виньетирования, когда объектив расположен в верхней или нижней центральной точке.
- При смещении объектива за пределы описанного рабочего диапазона края экрана могут стать темнее или изображение может стать не в фокусе.
- Расчет основан на ширине и высоте изображения.

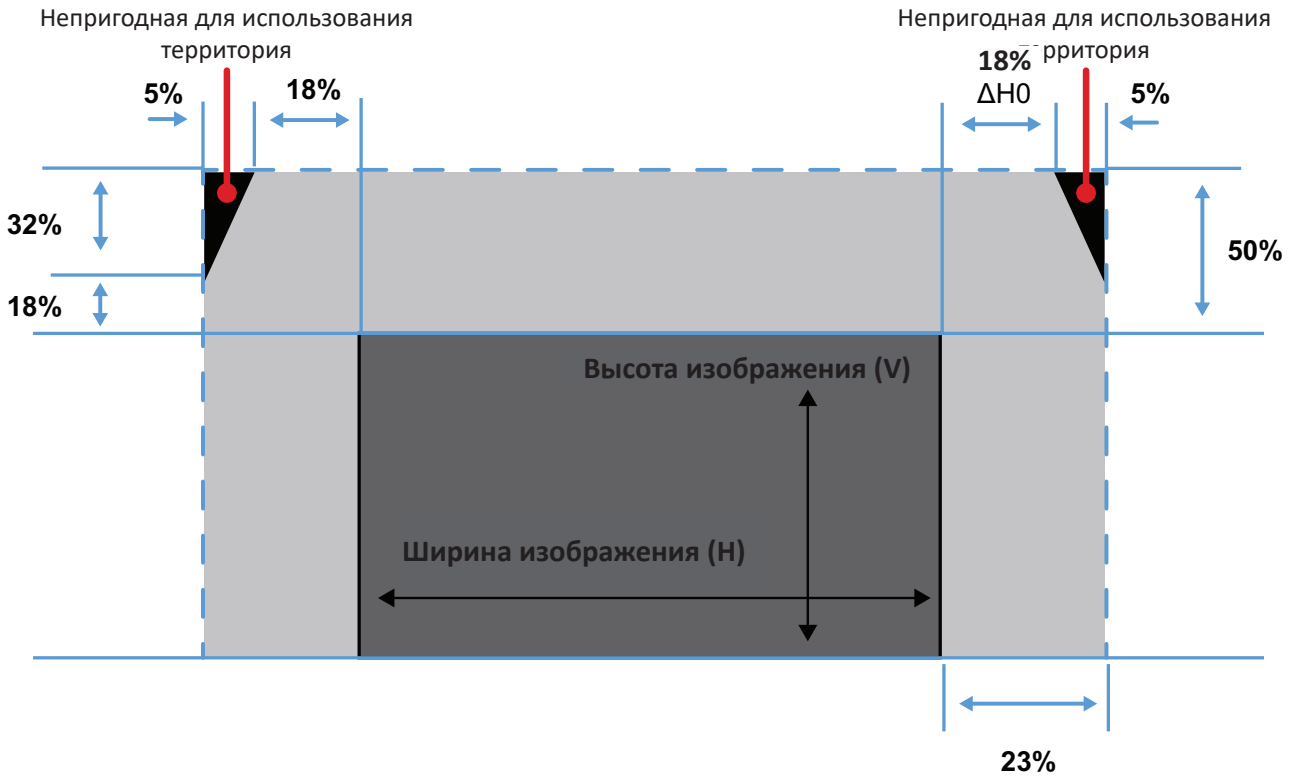
LSC600-4K | LSC601-4K |LSC700-4K | LSC701-4K



ПРИМЕЧАНИЕ.

- V : Высота проецируемого изображения.
- H : Ширина проецируемого изображения.
- ΔH : Максимальный сдвиг по горизонтали при центрировании объектива.
- ΔH0 : Диапазон сдвига объектива без виньетирования в горизонтальном направлении, когда объектив находится в верхнем центре или в нижнем центре.
- ΔV : Максимальный сдвиг по вертикали при центрировании объектива.
- ΔV0: Диапазон горизонтального сдвига объектива, который позволяет избежать виньетирования, когда объектив расположен в верхней или нижней центральной точке.
- При смещении объектива за пределы описанного рабочего диапазона края экрана могут стать темнее или изображение может стать не в фокусе.
- Расчет основан на ширине и высоте изображения.

LSC730WU-ST | LSC731WU-ST



ПРИМЕЧАНИЕ.

- V : Высота проецируемого изображения.
- H : Ширина проецируемого изображения.
- ΔH : Максимальный сдвиг по горизонтали при центрировании объектива.
- ΔH0 : Диапазон сдвига объектива без виньетирования в горизонтальном направлении, когда объектив находится в верхнем центре или в нижнем центре.
- ΔV : Максимальный сдвиг по вертикали при центрировании объектива.
- ΔV0: Диапазон горизонтального сдвига объектива, который позволяет избежать виньетирования, когда объектив расположен в верхней или нижней центральной точке.
- При смещении объектива за пределы описанного рабочего диапазона края экрана могут стать темнее или изображение может стать не в фокусе.
- Расчет основан на ширине и высоте изображения.

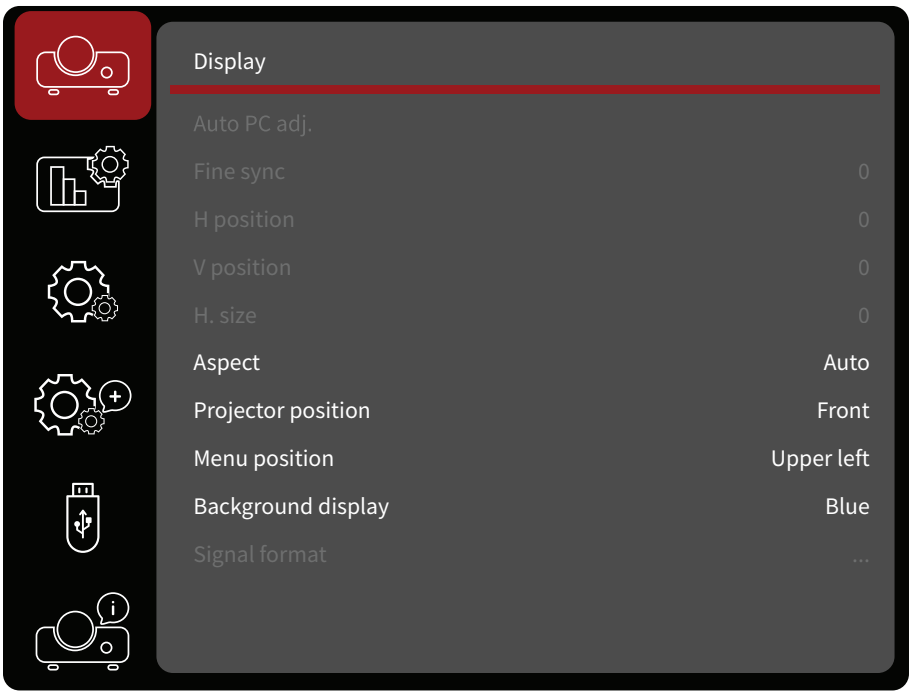
Выключение проектора

1. Нажмите кнопку **Power (Питание)** на проекторе или пульте ДУ, после чего появится сообщение об отключении питания.
2. Нажмите кнопку **Power (Питание)** еще раз для подтверждения и перевода проектора в режим ожидания.

Работа с меню (модели без 4K[1])

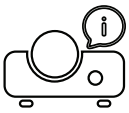
Экранное меню

Проектор оснащен функцией многоязычных экранных меню, с помощью которых можно выполнить настройку изображения и изменить ряд параметров.



Меню		Описание
Display (Дисплей)		Параметры Adjust image position (Регулировка положения изображения), Aspect (Аспектный), Projector and Menu Position (Положение проектора и меню), Background Display (Фоновое отображение) и Signal Format (Формат сигнала).
Image Settings (Параметры изображения)		Параметры Adjust Image Mode (Регулировка режима изображения), Contrast (Контрастность), Brightness (Яркость) и другие параметры изображения.
Settings (Настройки)		Adjust Direct Power On (Регулировка прямого включения), Standby Mode (Режим ожидания), High Altitude Mode (Высотный режим), Cooling Fast (Быстрое охлаждение), Key Lock (Блокировка клавиш), Contrast Optimization (Оптимизация контраста), Baud Rate (Скорость передачи в бодах), Laser Control (Контроль лазера), Sound (Звук) и HDMI Setup (Настройка HDMI).

1 - Сюда входят следующие модели: LSC600W-ST, LSC601W-ST, LSC600WU-ST, LSC601WU-ST, LSC730WU-ST, LSC731WU-ST, LSC600WU, LSC601WU, LSC650WU, LSC651WU, LSC730WU, LSC731WU, LSC800WU, и LSC801WU.

Меню		Описание
Advanced (Улучшенное)		Параметры Adjust Language (Настройка языка), Auto Setup (Автонастройка), Keystone (Коррекция трапецеидальных искажений), Logo (Логотип), Security (Безопасность), Power Management (Управление питанием), Filter (Фильтр), Test Pattern (Шаблон проверки) и Network Setup (Настройка сети).
USB A		Adjust Slide (Регулировка слайдов), Transition (Переход), Slide Order (Порядок слайдов) и другие параметры, если к проектору подключен накопитель с разъемом USB Type-A.
Information (Информация)		Просмотр информации о проекторе.

Кнопки навигации по меню

Проектор оснащен функцией многоязычных экранных меню, с помощью которых можно выполнить настройку изображения и ряда параметров.

1. Чтобы открыть экранное меню, нажмите кнопку **Menu (Меню)** на проекторе или пульте ДУ.
2. После отображения экранного меню с помощью кнопок **навигации** (▲/▼) можно выбрать любой пункт в главном меню. Сделав выбор на конкретной странице, нажмите кнопку **OK** на проекторе или пульте ДУ, чтобы открыть подменю.
3. С помощью кнопок **навигации** (▲/▼/◀/▶) выберите требуемый пункт в подменю, а затем нажмите **OK** для просмотра дополнительных параметров. Выполните настройку параметров с помощью кнопок **навигации** (▲/▼/◀/▶).
4. Выберите в подменю следующий пункт, который требуется настроить, а затем выполните настройку, как описано выше.
5. Нажмите **OK** для подтверждения, после чего на экране вновь отобразится главное меню.
6. Для выхода нажмите кнопку **Menu (Меню)** еще раз. Экранное меню будет закрыто, а новые параметры проектора будут сохранены автоматически.

Древовидная структура экранного меню

Главное меню	Подменю	Опции меню	
Display	Auto PC Adj.		
	Fine Sync	(0~31)	
	H Position	(-5~+5)	
	V Position	(-5~+5)	
	H Size	(-15~+15)	
	Aspect	Auto	
		16:9	
		21:9	
		16:10	
		4:3	
	Projector Position	Front	
		Rear	
		Ceiling / Front	
		Ceiling / Rear	
		Auto Ceiling / Front	
		Auto Ceiling / Rear	
	Menu Position	Upper Left	
		Upper Right	
		Center	
		Lower Left	
		Lower Right	
	Background Display	Black	
		Blue	
	Signal Format		

Главное меню	Подменю	Опции меню	
Image Settings	Image Mode	Standard	
		Cinema	
		Golf	
		Colorboard	Red
			Blue
			Green
			Yellow
		User	
		Brightest	
	Contrast	(0~63)	
	Brightness	(0~63)	
	Color Temp	High	
		Mid	
		Low	
		User	
	Red	(0~63)	
	Green	(0~63)	
	Blue	(0~63)	
	Sharpness	(0~15)	
	Advanced Color Adj.	Hue/Saturation/Gain	Red
			Yellow
			Green
			Cyan
			Blue
			Magenta
			Reset
Settings	Direct Power On	On	
		Off	
	Standby Mode	Normal	
		ECO	
		Network	
	High Altitude Mode	Auto	
		On	
		Off	

Главное меню	Подменю	Опции меню	
Settings	Cooling Fast	Normal	
		0 sec	
		30 sec	
	Key Lock	On	
		Off	
	Contrast Optimization	On	
		Off	
	Baud Rate	19200	
		4800	
		38400	
		9600	
	Laser Control	Light Source Mode	Normal
			Full Normal
			ECO1
			ECO2
		Laser Adjust	50~100%
	Sound	Volume	(0~25)
		Mute	On
			Off

Главное меню	Подменю	Опции меню		
Settings	Edge Blending[2]	Edge Blending	On	
			Off	
		Area Setting	Boundary Line	On
				Off
			Left	On
				Off
			Top	On
				Off
			Right	On
				Off
			Bottom	On
				Off
			Left Range	20%
			Top Range	20%
			Right Range	20%
			Bottom Range	20%
		White Balance	R Gain	(0~64)
			G Gain	(0~64)
			B Gain	(0~64)
			R Offset	(0~64)
			G Offset	(0~64)
			B Offset	(0~64)
			Reset	

2 - Только для LSC730WU-ST, LSC731WU-ST, LSC730WU, LSC731WU, LSC800WU, и LSC801WU.

Главное меню	Подменю	Опции меню		
Settings	Edge Blending	Image Edge Adj.	Blending Area	Top
				Bottom
				Left
				Right
				Other Area
			Level	Level 0
				Level 1
				Level 2
				Level 3
				Level 4
				Level 5
			Red	(0~255)
			Green	(0~255)
			Blue	(0~255)
			Gain	(0~5)
			Reset	
		EB Keystone	EB 4 Dot Keystone	
			Grid Image Tune	
			Reset	
		Advanced	H Total	(1~4)
			Position H	(1~4)
			H Range 1	20%
			H Range 2	20%
			H Range 3	20%
	HDMI Setup	Image	Auto	
			(64~940)	
			(0~1023)	
		Sound	HDMI	
			Computer	

Главное меню	Подменю	Опции меню	
Advanced	Language	English Deutsch Français Italiano Español Português Nederlands Svenska Suomi Norsk Dansk Polski Český Magyar Русский Türkçe Қазақ Tiếng Việt 한국어 日本語 ไทย 中文繁體 中文 Bahasa Indonesia	
	Auto Setup	Input Search	On
			Off
		Auto PC Adj.	On
			Off
		Auto Keystone	On
			Off
	Keystone	Keystone	Reset
			Store
		H/V Keystone	
		4-Corner Correction	
		6-Corner Correction (WUXGA only)	
		Curved Correction (WUXGA only)	
		Grid Image Tune (WUXGA only)	
		Reset Value	

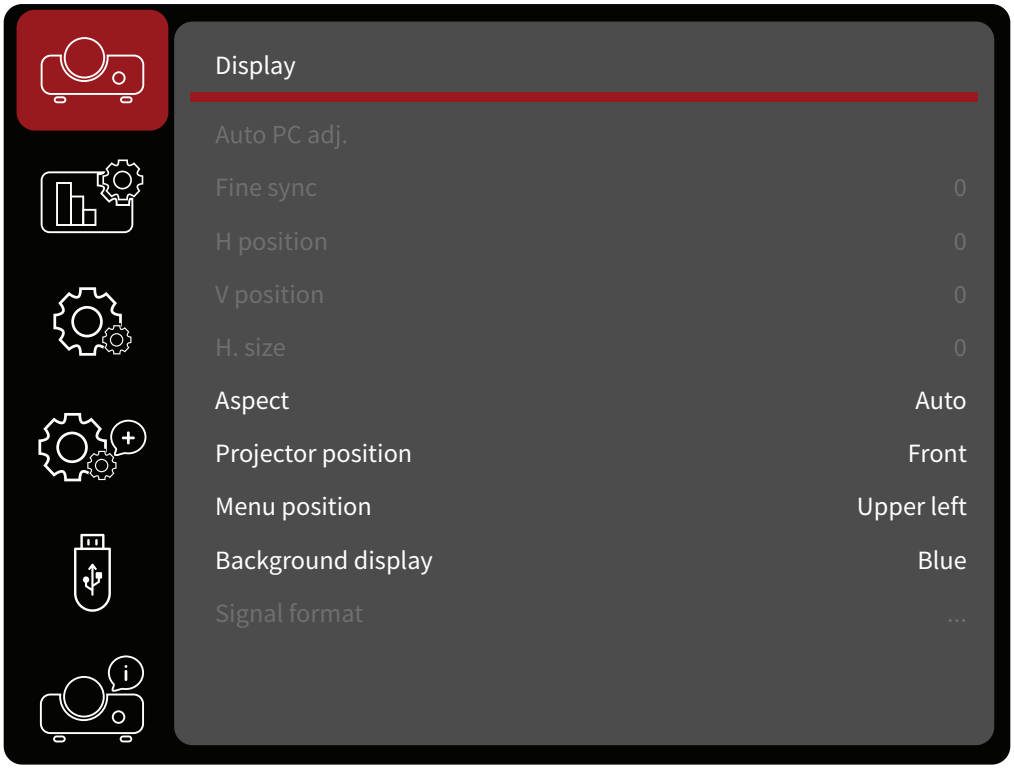
Главное меню	Подменю	Опции меню		
Advanced	Logo	Logo Select	Off	
			Default	
			User	
		Capture		
		Logo PIN Code Lock	On	
			Off	
		Logo PIN Code Change		
	Security	PIN Code Lock	On	
			Off	
			PIN Code	Set
				Cancel
		PIN Code Change	New PIN Code	
	Power Management	Ready		
		Shutdown		
		Off		
		Timer	(1~30 min)	
		Ready Countdown	(0~30 min)	
	Filter Counter	Timer	Off	
			500H	
			1000H	
			2000H	
		Filter Counter Reset		

Главное меню	Подменю	Опции меню		
Advanced	Test Pattern	Off		
		Gray scale 1		
		Gray scale 2		
		Gray scale 3		
		Gray scale 4		
		Color bar		
		Red		
		Green		
		Blue		
		Cross hatch		
		White		
		Black		
		Raster gray		
		ViewSonic		
	Network Setup	Network Setting	LAN	DHCP
				IP Address
				Subnet
				Gateway
				DNS
		Network Information		
	Factory Default	Return to Factory Default?	Yes	
			No	

Главное меню	Подменю	Опции меню
USB-A	Set Slide	
	Slide Transition Effect	Slide Down
		Slide Right
	Sort Order	Extend Order
		Name Order
		Timer Order
		Size Order
	Rotate	No Rotate
		270 Degrees
		180 Degrees
		90 Degrees
	Best Fit	On
		Off
	Repeat	On
		Off
	Apply	
Information	Input	
	H-Sync Freq.	
	V-Sync Freq.	
	Light Source Counter	
	Image Mode	
	MAC Address	
	S/N	
	Firmware Version	
	SUBCPU	

Параметры меню

Display (Дисплей)

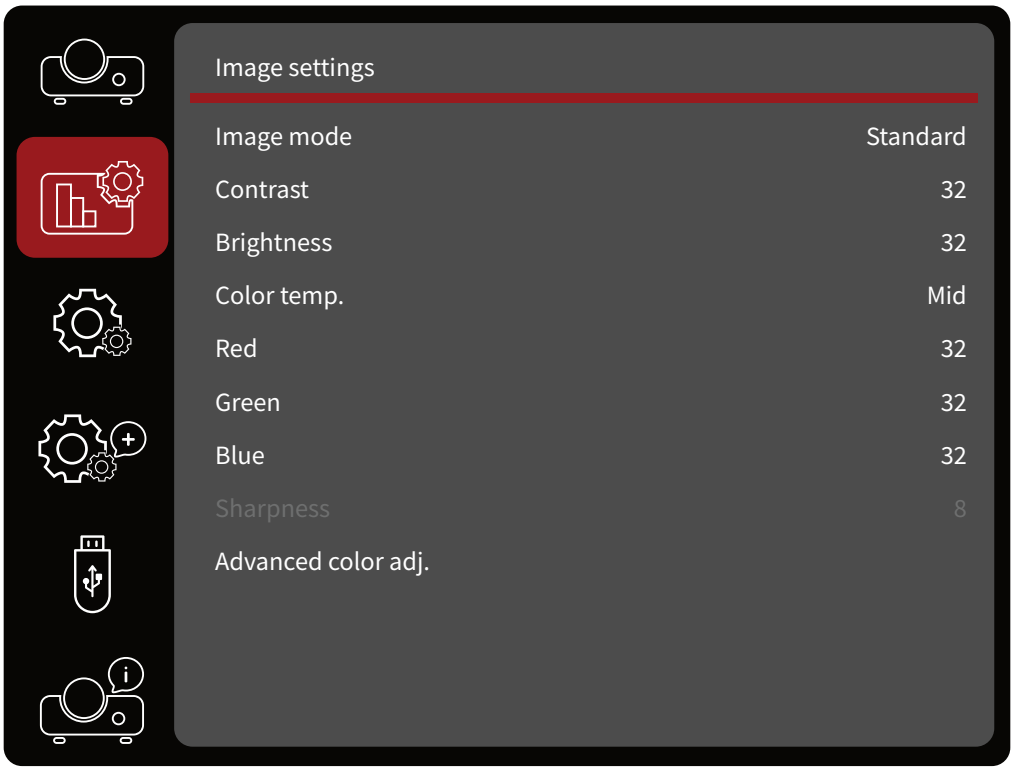


Меню	Описание
Auto PC Adj. (Автонастройка ПК)	Автоматическая настройка оптимальных параметров синхронизации для проецируемых изображений. **ПРИМЕЧАНИЕ.** Только для входного сигнала ПК.
Fine Sync	Ручная настройка параметров синхронизации для проецируемых изображений. **ПРИМЕЧАНИЕ.** Только для входного сигнала ПК.
H Position (Положение по горизонтали)	Ручная регулировка положения проецируемого изображения по горизонтали. **ПРИМЕЧАНИЕ.** • Только для входного сигнала ПК. • Диапазон настройки значений зависит от синхронизации дисплея.
V Position (Положение по вертикали)	Ручная регулировка положения проецируемого изображения по вертикали. **ПРИМЕЧАНИЕ.** • Только для входного сигнала ПК. • Диапазон настройки значений зависит от синхронизации дисплея.
H. Size (Размер по горизонтали)	Ручная регулировка ширины проецируемого изображения по горизонтали. **ПРИМЕЧАНИЕ.** Только для входного сигнала ПК.

Меню	Описание
Aspect (Аспектный)	Auto (Авто) Пропорционально масштабирует изображение до собственного разрешения проектора по его горизонтальной ширине. Позволяет максимально использовать площадь экрана при проецировании изображений в форматах, отличных от 4:3 или 16:9, без изменения формата изображения. 16:9 Масштабирует изображения таким образом, что оно отображается по центру экрана с соотношением сторон 16:9. Лучше всего подходит для изображений, уже имеющих соотношение сторон 16:9 (как у телевизоров высокой четкости), поскольку их отображение будет производиться без нарушения соотношения сторон. 16:10 Масштабирует изображение так, что оно отображается в центре экрана с соотношением сторон 16:10. Лучше всего подходит для изображений, уже имеющих соотношение сторон 16:10, поскольку их отображение будет производиться без нарушения соотношения сторон. 4:3 Масштабирует изображения таким образом, что оно отображается по центру экрана с соотношением сторон 4:3. Больше всего подходит для изображений с форматом 4:3 (например, мониторы компьютеров, телевизоры со стандартным разрешением и фильмы DVD с форматом 4:3), так как в этом случае изменение формата не требуется. 21:9 Масштабирование изображения для приложения MTR.
Projector Position (Положение проектора)	Выбор проекционного положения проектора.
Menu Position (Положение меню)	Настройка положения экранного меню на экране.
Background Display (Фоновое отображение)	Настройка цвета фона.
Signal Format (Формат сигнала)[3]	Настройка цвета отображения области проецирования.

3 - Недоступно для устройства чтения USB, USB-дисплея или LAN-дисплея.

Image Settings (Параметры изображения)

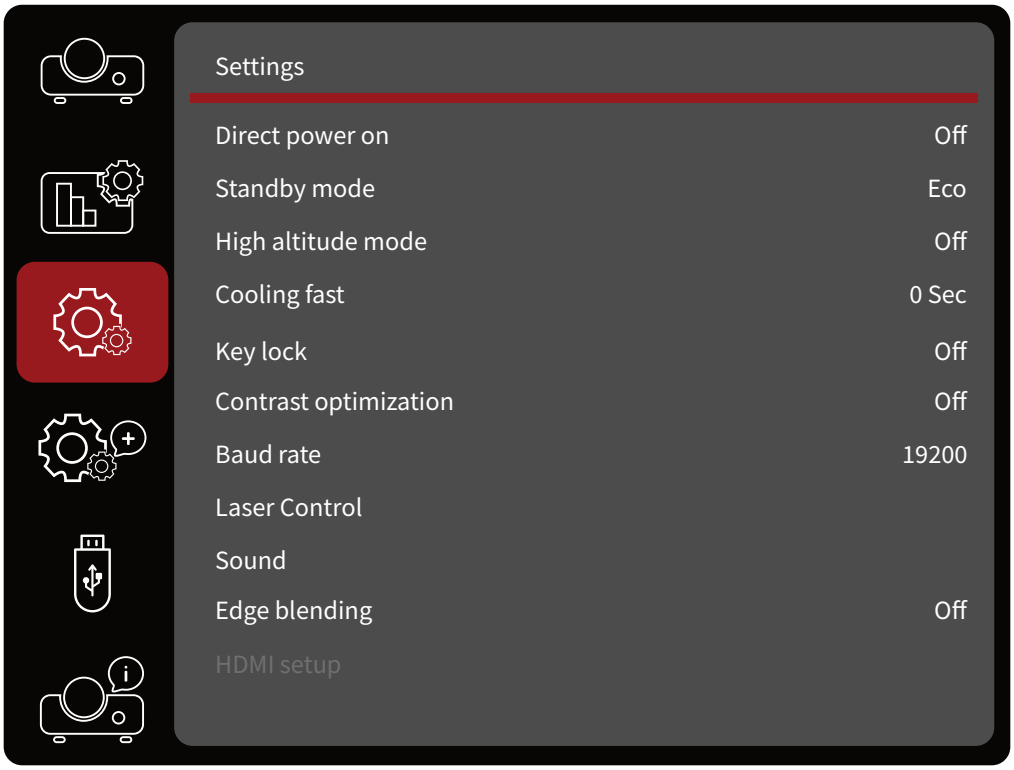


<table>
<tr><th>Меню</th><th>Описание</th></tr>
<tr><td>Image Mode
(Режим изображения)</td><td>Предусмотрено несколько предварительно установленных режимов отображения, которые можно выбрать в зависимости от ваших предпочтений при просмотре.
<table>
<tr><th>Режим</th><th>Описание</th></tr>
<tr><td>Standard
(Стандартное)</td><td>Предназначен для стандартного использования в условиях дневного освещения.</td></tr>
<tr><td>Cinema
(Кинотеатр)</td><td>Обеспечивается оптимальный баланс детализации и воспроизведения цветов для просмотра фильмов.</td></tr>
<tr><td>Golf (Гольф)</td><td>Подходит для гольф-симуляторов.</td></tr>
<tr><td>Colorboard
(Цветная доска)</td><td>Разработано для сред с разными цветами стен.</td></tr>
<tr><td>User
(Пользователь)</td><td>Пользовательские настройки изображения.</td></tr>
<tr><td>Brightest
(Самый яркий)</td><td>Подходит для использования в условиях яркого освещения.</td></tr>
</table></td></tr>
<tr><td>Contrast
(Контрастность)</td><td>Используйте для настройки номинального уровня белого после предварительной настройки Brightness (Яркость) в соответствии с выбранным входом и условиями просмотра.</td></tr>
<tr><td>Brightness (Яркость)</td><td>Чем больше значение, тем больше яркость изображения. Чем меньше значения, тем темнее изображение.</td></tr>
</table>

Меню	Описание
Color Temp. (Темп. цвета)	High/Mid/Low (Высокий/Средний/Низкий) Выбор теплой, стандартной или холодной цветовой температуры. User (Пользователь) Установка пользовательской цветовой температуры
Red (Красного)	Регулировка уровня контрастности красного.
Green (Зеленый)	Регулировка уровня контрастности зеленого.
Blue (Синий)	Регулировка уровня контрастности синего.
Sharpness (Резкость)	Более высокое значение сделает изображение более резким, а более низкое — смягчит.
Advanced Color Adj.[4] (Расширенная настройка цвета)	Функция расширенной регулировки цвета может использоваться только в случае постоянной установки с регулируемым уровнем освещения, например в помещении для заседаний, в лекционных залах или при использовании домашних кинотеатров. Расширенная настройка цвета обеспечивает возможность тонкой регулировки для более точного воспроизведения цвета. Сначала выберите основной цвет и отрегулируйте его диапазон / значения по оттенку, насыщенности и усилению.

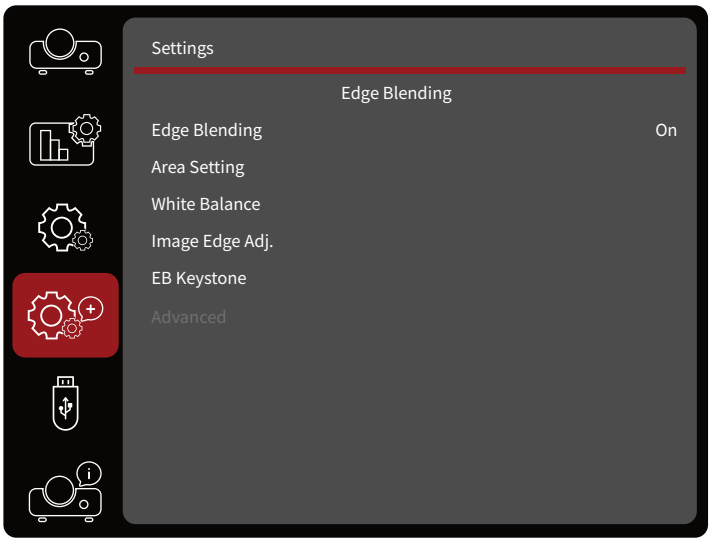
4 - Недоступно для устройства LSC600W-ST и LSC601W-ST.

Settings (Настройки)



Меню	Описание
Direct Power On (Подключение питания напрямую)	Проектор автоматически включится после подключения к источнику питания.
Standby Mode (Режим ожидания)	Normal (Норм.) Обычный режим ожидания > 0,5 Вт; доступна функция настройки сети. Eco (Эко) Экорежим ожидания < 0,5 Вт; функция настройки сети недоступна. Network (Сеть) Режим ожидания сети; доступно только дистанционное включение по сети (WOL).
High Altitude Mode (Высотный режим)	При включении увеличится скорость вращения вентиляторов, чтобы обеспечить более эффективное охлаждение и оптимизацию рабочих характеристик. Эта функция полезна в условиях высокогорья при разреженном воздухе. Если установлено значение **Auto (Авто)**, проектор автоматически активирует высотный режим.
Cooling Fast (Быстрое охлаждение)	Выбор скорости вращения вентилятора охлаждения, чтобы сократить время охлаждения.
Key Lock (Блокировка клавиш)	Блокировка и разблокировка панели управления.

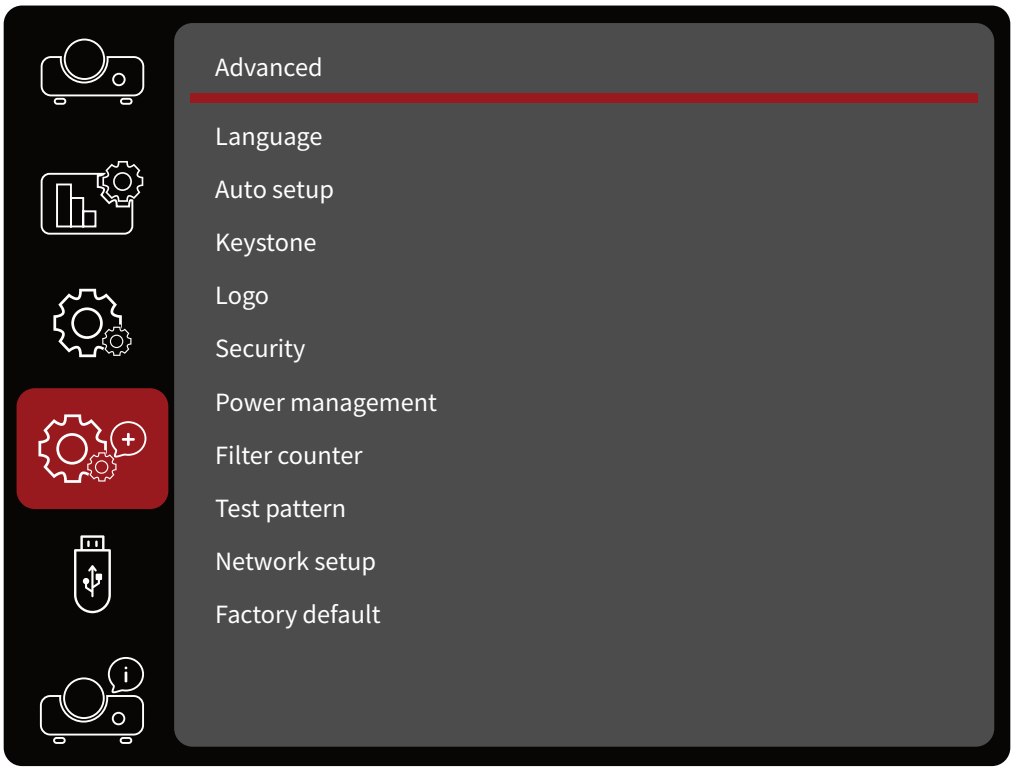
Меню	Описание
Contrast Optimization (Оптимизация контраста)	Выберите эту функцию для автоматической оптимизации и корректировки сигнала на основе изображения, обеспечивая динамический контраст для наилучшей визуальной четкости и глубины.
Baud Rate (Скорость передачи в бодах)	Установка скорости передачи в бодах, идентичной скорости вашего компьютера, чтобы вы могли подключить проектор с помощью подходящего кабеля RS-232 и управлять проектором с помощью команд RS-232.
Laser Control (Контроль лазера)	Изменение яркости источника света в соответствии с рабочей средой проектора. Normal (Норм.) Регулируемый уровень яркости, 50–100 %. Full (Полноэкранный) Нерегулируемый уровень яркости, 100 %. ECO1 (ЭКО1) Энергосберегающий режим, снижающий энергопотребление и яркость. ECO2 (ЭКО2) режим, снижающий энергопотребление и яркость. Более эффективный энергосберегающий режим, дополнительно снижающий энергопотребление и яркость примерно до половины исходного уровня.
Sound (Звук)	Volume (Громкость) Уменьшение или увеличение уровня громкости. Mute (Приглушение) Выключение или включение звука.

Меню	Описание
Edge Blending (Сглаживание краев)	Функция Edge Blending поддерживает наложение до четырех экранов проектора одной модели. Не рекомендуется смешивать разные модели проекторов. Эта функция может разделить входное содержимое по горизонтали максимум на четыре части, но не может разделить входное содержимое по вертикали. Используйте разветвитель HDMI для отправки одного и того же входного контента на все проекторы для смешивания. **ПРИМЕЧАНИЕ.** • Edge Blending не поддерживает ввод VGA. • Настройка наложения краев сбросит все существующие горизонтальные и вертикальные коррекции трапецеидальных искажений. 

Меню	Описание
Edge Blending (Сглаживание краев)	Area Setting (Настройка области) Установите диапазон области наложения. White Balance (Баланс белого) Отрегулируйте яркость и насыщенность цвета красный/зеленый/синий совмещенного изображения, сблизив цвета Image Edge Adj. (Имидж Edge Adj.) Плавно настраивайте эффект наложения, переключаясь между областями «Левая», «Правая», «Верхняя», «Нижняя» и «Без наложения». • Уровень 0: Отрегулируйте яркость области наложения до 0%. • Уровень 1: Отрегулируйте яркость области наложения до 25%. • Уровень 2: Отрегулируйте яркость области наложения до 50%. • Уровень 3: Отрегулируйте яркость области наложения до 75%. • Уровень 4: Отрегулируйте яркость области наложения до 100%. • Уровень 5: Отрегулируйте яркость несмешиваемой области на 0%. EB Keystone Установите 4 регулировки углов и настройки изображения по сетке. Используйте функцию EB Keystone для точной настройки области смешивания между проекторами. Доступны два инструмента экранного меню: EB 4Dot Keystone и настройка изображения сетки. Инструмент «Трапецеидальные искажения 4 точки» настраивает четыре угла всего экрана, в то время как инструмент «Настройка изображения сетки» позволяет детально настраивать положение. Advanced (Улучшенное) Установите количество проектора, положение проектора и диапазон смешивания.

<table>
<tr><th>Меню</th><th>Описание</th></tr>
<tr><td>HDMI Setup
(Настройка HDMI)</td><td>
<u>Image (Изображение)</u>
<table>
<tr><th>Режим</th><th>Описание</th></tr>
<tr><td>Auto (Авто)</td><td>Автоматически настраивается на стандартный сигнал.</td></tr>
<tr><td>64~940</td><td>Вручную отрегулируйте сигнал, пока изображение не станет нормальным.</td></tr>
<tr><td>0~1023</td><td>Вручную отрегулируйте сигнал, пока изображение не станет нормальным.</td></tr>
</table>
<u>Sound (Звук)</u>
<table>
<tr><th>Режим</th><th>Описание</th></tr>
<tr><td>HDMI</td><td>Вывод звука с устройства, подключенного к порту HDMI.</td></tr>
<tr><td>Computer (Компьютер)</td><td>Вывод звука с устройства, подключенного к порту COMPUTER (КОМПЬЮТЕР).</td></tr>
</table>
<u>HDMI EQ Settings (Параметры HDMI EQ)</u>
<table>
<tr><th>Режим</th><th>Описание</th></tr>
<tr><td>0/1/2/3</td><td>Регулировка уровня входного сигнала HDMI в соответствии с устройством, подключенным к порту HDMI. Если на изображении много шума или возникают такие проблемы, как невозможность проецирования изображения, необходимо изменить настройки.</td></tr>
</table>
</td></tr>
</table>

Advanced (Улучшенное)



Меню	Описание
Language (Язык)	Выбор языка экранного меню.
Auto Setup (Автонастройка)	Input Search (Поиск источника сигнала) Автоматический поиск и проецирование доступного источника входного сигнала. Auto PC Adj. (Автонастройка ПК) При включении функции Auto PC Adj. (Автонастройка ПК) проектор будет подавать аналоговый сигнал. Нажатие кнопки **Auto (Авто)** на пульте дистанционного управления автоматически отрегулирует параметры Fine Sync, положение по горизонтали, положение по вертикали и размер по горизонтали. При выключении функции Auto PC Adj. (Автонастройка ПК) кнопка **Auto (Авто)** на пульте дистанционного управления не поддерживается. Auto Keystone (Автокоррекция трапецеидальных искажений) Автоматическая коррекция искаженного проецируемого изображения.

Меню	Описание
Keystone (Трапецеидальность)	Keystone (Трапецеидальность) Сохранение или сброс коррекции трапецеидальных искажений после отключения шнура питания. H/V Keystone (Горизонтальная/вертикальная коррекция трапецеидальных искажений) Коррекция проецируемого изображения по горизонтали и вертикали. 4-Corner Correction (Коррекция по четырем углам) Коррекция проецируемого изображения по четырем углам. 6-Corner Correction (Коррекция по шести углам) Коррекция проецируемого изображения по шести углам. Curved Correction (Коррекция кривой) Коррекция неровного или деформированного проецируемого изображения из-за изогнутой поверхности. Grid Image Tune (Настройка изображения по сетке) Регулировка локальных точек проецируемого изображения. Reset (Сброс) Возврат настроек к значениям по умолчанию.
Logo (Логотип)	Logo Select (Выбор логотипа) Установка логотипа запуска при включении проектора. Capture (Снимок) Снимок проецируемых изображений и использование их для логотипа запуска. Logo PIN Code Lock (Блокировка PIN-кода логотипа) Предотвращение изменения экрана логотипа неавторизованным персоналом. Logo PIN Code Change (Изменение PIN-кода логотипа) Изменение PIN-кода на любое трехзначное число.
Security (Защита)	PIN Code Lock (Блокировка PIN-кода) Предотвращение управления проектором неавторизованным персоналом. PIN Code Change (Изменение PIN-кода) Изменение PIN-кода на любое трехзначное число.

Меню	Описание
Power Management (Управление питанием)	Ready (Готовность) Обратный отсчет будет отображаться через 30 секунд работы без источника входного сигнала. Позволяет проектору автоматически включать режим готовности по истечении заданного периода времени, если не будет определен источник входного сигнала. Если входной сигнал будет повторно подключен или на пульте дистанционного управления или панели управления будет нажата любая кнопка (кроме кнопки питания), источник света снова включится. Shutdown (Завершение работы) Обратный отсчет будет отображаться через 30 секунд работы без источника входного сигнала. Позволяет проектору автоматически выключаться по истечении заданного периода времени после обнаружения источника входного сигнала, чтобы предотвратить ненужную трату ресурса источника света. Off (Выкл.) Отключение функции управления питанием. Timer (Таймер) Устанавливает период времени после обнаружения источника входного сигнала и позволяет проектору автоматически переходить в режим готовности. Ready Countdown (Обратный отсчет готовности) Если для параметра Power Management (Управление питанием) установлено значение Ready (Готовность), время перехода из режима готовности в режим ожидания составляет от 0 до 30 минут. Если установлено значение 0, проектор не может переключиться автоматически. В режиме готовности нажмите кнопку **Power (питания)**, чтобы переключить проектор из режима готовности в режим ожидания, а затем нажмите любую другую клавишу, чтобы включить проектор.

Меню	Описание
Filter Counter (Счетчик фильтра)	Фильтр предотвращает попадание в проектор пыли, которая может скапливаться на внутренних деталях. Засоренный фильтр может снизить эффективность охлаждающего вентилятора, что приведет к перегреву проектора и потенциальному сокращению срока его службы. Очищайте фильтр сразу после того, как появится значок предупреждения о фильтре. Чтобы очистить фильтр, выполните следующие действия: 1. Выключите проектор и отсоедините его от источника питания. 2. Извлеките фильтр. 3. Осторожно очистите его щеткой. 4. Установите фильтр на место, убедившись, что он вставлен полностью. Filter Counter (Счетчик фильтра) Отображение времени использования фильтра. Timer (Таймер) Установка времени очистки фильтра. Filter Counter Reset (Сброс счетчика фильтра) Сброс счетчика фильтра. Filter Status (Состояние фильтра) Проверка времени использования фильтра проектора.
Test Pattern (Шаблон проверки)	Отображение встроенного шаблона проверки проектора. **ПРИМЕЧАНИЕ.** Недоступно для устройств USB-A, USB-B и LAN.
Network Setup (Настройка сети)	Установка IP-адреса, LAN и настройки DHCP. **ПРИМЕЧАНИЕ.** Проектор не поддерживает беспроводной дисплей. Пользователи могут приобрести Wi-Fi-ключ со встроенным драйвером RTL8192EU.
Factory Default (Заводские настройки по умолчанию)	Возврат к исходным заводским настройкам. **ПРИМЕЧАНИЕ.** При сбросе настроек следующие настройки по-прежнему сохранятся: Language (Язык), Projector Projection (Проецирование проектором), Baud Rate (Скорость передачи в бодах), High Altitude (Высотный режим) и Light Source Hours (Часы источника света).

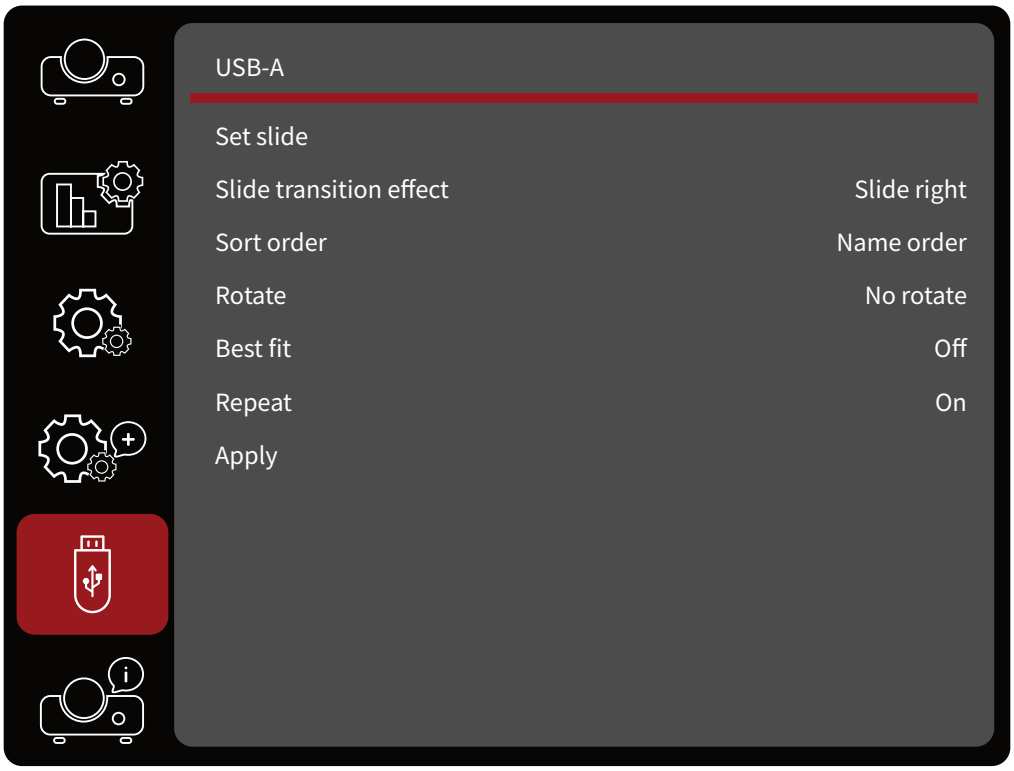
Управление проектором по сети

Для проектора предусмотрены различные функции управления по сети и дистанционного управления. С помощью порта проектора LAN/RJ45 можно по сети дистанционно управлять следующими функциями: Power On/Off (Включение/Выключение), Volume adjustment (Регулировка уровня громкости), Input select (Выбор входного сигнала), Brightness (Яркость) и т. д.

1. Подключите проектор к сети через порт LAN/RJ45.
2. Откройте экранное меню и перейдите к пунктам **Advanced (Расширенные)** > **Network Setup (Настройка сети).**
3. Выберите **DHCP** и установите значение **On (Вкл.)** для автоматического получения IP-адреса. Чтобы ввести информацию о сети вручную, выберите **Off (Выкл.)**.

   ПРИМЕЧАНИЕ. Подождите около 15–20 секунд, а затем повторно введите параметры **Network Setup (Настройка сети)**. Отобразятся параметры IP-адреса, маски подсети, шлюза по умолчанию и сервера DNS. Запишите IP-адрес, отображаемый в строке IP-адреса проектора.
4. С помощью веб-браузера в той же сети введите IP-адрес проектора.
5. Введите имя пользователя и пароль, а затем нажмите **Log in (Вход в систему)**.

USB-A



Меню	Описание
Set Slide (Установить слайд)	Отображение слайдов.
Slide Transition Effect (Эффект перехода слайдов)	Управление эффектами перехода при воспроизведении слайдов.
Sort Order (Порядок сортировки)	Установка порядка слайдов.
Rotate (Поворот)	Установка направления вращения изображений.
Best Fit (Наилучшее соответствие)	Настройка изображения для соответствия проекционному экрану.
Repeat (Повтор)	Неоднократное воспроизведение слайдов при включении.
Apply (Применить)	Применение настроек слайдов.

Поддерживаемые форматы файлов

Видео

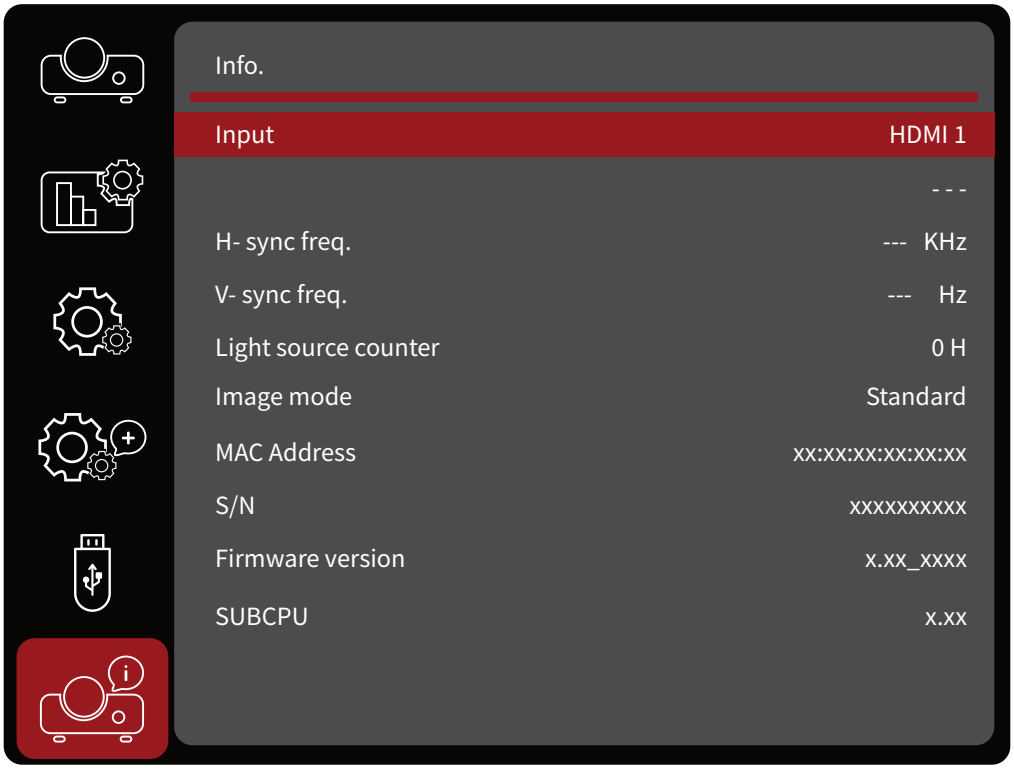
Расширение	Видекодек	Аудиокодек	Формат видео
.avi	MotionJPEG	ADPCM	1280 x 70, 30 FPS (Максимум)

Изображение

Расширение	Формат	Описание
jpg/jpeg	Базовый кодер 24 Прогрессивный RGB24 бит	Максимальное разрешение: 10000 x 10000
		Максимальное разрешение: Разрешение панели
bmp	1-, 4-, 8-битная палитра RGB24, 32-битная	Максимальное разрешение: 1280 x 800
png	24-, 48-битная True Color	24-битная цветовая палитра
		Максимальное разрешение: 1024 x 768
gif	1-, 4-, 8-битная палитра	Максимальное разрешение: 800 x 600
tiff		Максимальное разрешение: 800 x 600

Information (Информация)

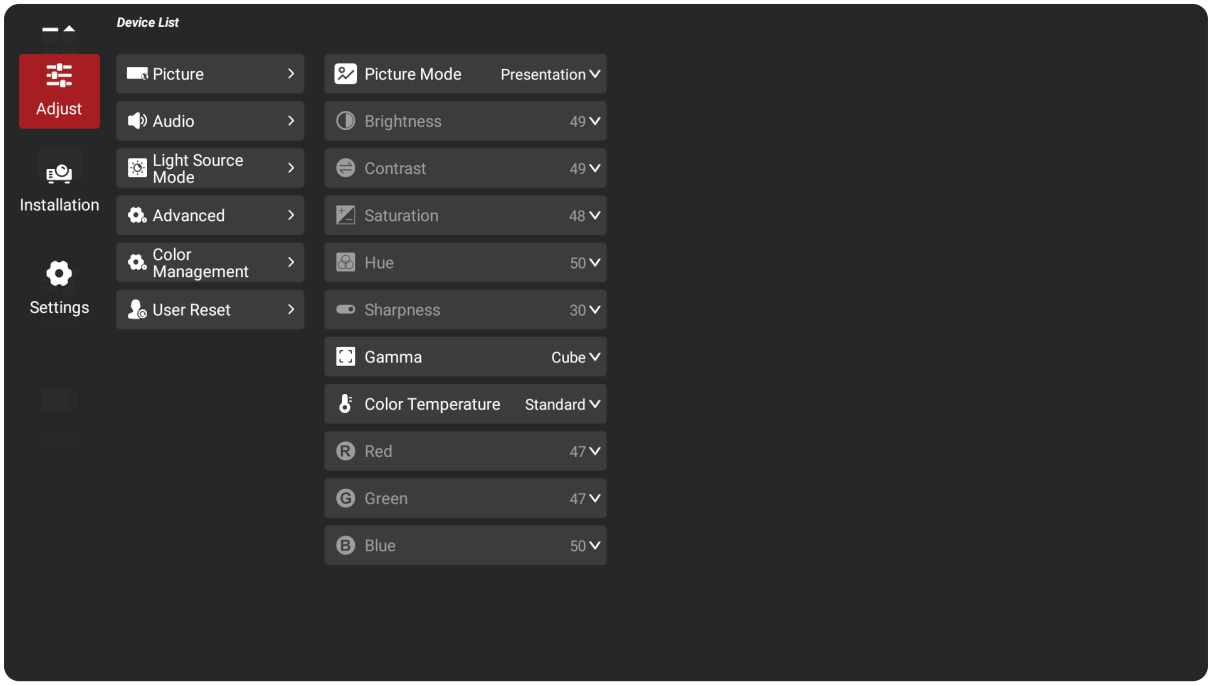
Просмотр источника входного сигнала, частоты синхронизации по горизонтали и вертикали, счетчика источника света, Режим изображения, MAC-адреса, серийного номера, версии микропрограммы и информации SUBCPU.



Работа с меню (модели 4K[1])

Экранное меню

Проектор оснащен функцией многоязычных экранных меню, с помощью которых можно выполнить настройку изображения и изменить ряд параметров.



Меню		Описание
Adjust (Регулировать)		Настройте параметры изображения, аудио, режима источника света, расширенных, управления цветом и пользовательских параметров.
Installation (Установка)		Настройте параметры проекции проектора, геометрической коррекции, фильтра, режима большой высоты и цифрового сдвига объектива.
Settings (Настройки)		Настройте параметры языка, проводной локальной сети, управления питанием, HDMI, информации, прошивки и сброса к заводским настройкам.

1 - Сюда входят следующие модели: LSC600-4K, LSC601-4K, LSC700-4K, и LSC701-4K.

Кнопки навигации по меню

Проектор оснащен функцией многоязычных экранных меню, с помощью которых можно выполнить настройку изображения и ряда параметров.

1. Чтобы открыть экранное меню, нажмите кнопку **Menu (Меню)** на проекторе или пульте ДУ.
2. После отображения экранного меню с помощью кнопок **навигации** (▲/▼) можно выбрать любой пункт в главном меню. Сделав выбор на конкретной странице, нажмите кнопку **OK** на проекторе или пульте ДУ, чтобы открыть подменю.
3. С помощью кнопок **навигации** (▲/▼/◀/▶) выберите требуемый пункт в подменю, а затем нажмите **OK** для просмотра дополнительных параметров. Выполните настройку параметров с помощью кнопок **навигации** (▲/▼/◀/▶).
4. Выберите в подменю следующий пункт, который требуется настроить, а затем выполните настройку, как описано выше.
5. Нажмите **OK** для подтверждения, после чего на экране вновь отобразится главное меню.
6. Для выхода нажмите кнопку **Menu (Меню)** еще раз. Экранное меню будет закрыто, а новые параметры проектора будут сохранены автоматически.

Древовидная структура экранного меню

Главное меню	Подменю	Опции меню	
Adjust	Picture	Picture Mode	Brightest
			Presentation
			Movie
			Golf
			Game
			HDR
			User
		Brightness	(0~100)
		Contrast	(0~100)
		Saturation	(0~100)
		Hue	(0~100)
		Sharpness	(0~100)
		Gamma	1.8
			2.0
			2.2
			2.4
		Color Temperature	Standard
			Warm
			Cool
			User
		Red	(0~100)
		Green	(0~100)
		Blue	(0~100)
	Audio	Volume	(0~100)
		S/PDIF	Off
			On
	Light Source Mode	Normal	
		ECO	
		Adjust	50~100%

Главное меню	Подменю	Опции меню		
Adjust	Aspect Ratio	Auto		
		Full		
		4:3		
		16:9		
		16:10		
		21:9		
	Magnify	Zoom	(0~100)	
		Positions	Enter	
	Advanced	HDMI Range	Auto	
			Full	
			Limited	
		HDMI EDID	Enhanced	
			Normal	
		DCR	Off	
			On	
	Color Management	Hue	R	(0~63)
			Y	(0~63)
			G	(0~63)
			C	(0~63)
			B	(0~63)
			M	(0~63)
		Saturation	R	(0~63)
			Y	(0~63)
			G	(0~63)
			C	(0~63)
			B	(0~63)
			M	(0~63)
		Gain	R	(0~31)
			Y	(0~31)
			G	(0~31)
			C	(0~31)
			B	(0~31)
			M	(0~31)

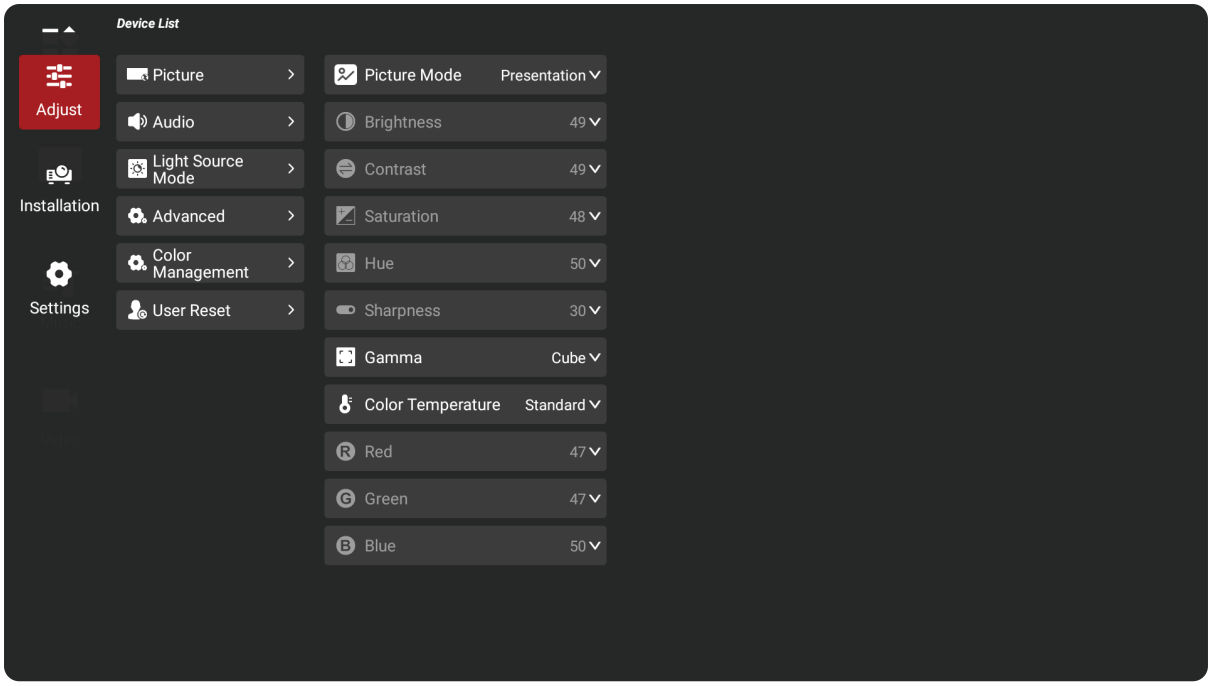
Главное меню	Подменю	Опции меню	
Adjust	User Reset	Are you sure you want to reset your projector?	OK
			Cancel
Installation	Projector Projection	Front Table	
		Rear Table	
		Front Ceiling	
		Rear Ceiling	
		Auto Front Ceiling	
		Auto Rear Ceiling	
	Geometric Correction	Keystone	Auto
			Manual
			H Keystone
			V Keystone
		4 Corner	
	Filter Settings	Filter Hours	200 Hours
			500 Hours
			1000 Hours
			3000 Hours
			Custom
		Warning Message	On
			Off
		Used Time	Reset
	High Altitude Mode	Off	
		Auto	
		On	
	Digtial Lens Shift	(-60~60)	

Главное меню	Подменю	Опции меню	
Settings	Language	English	
		German	
		French	
		Italian	
		Spanish	
		Polish	
		Swedish	
		Dutch	
		Portuguese	
		Japanese	
		Simplifed Chinese	
		Traditional Chinese	
		Korean	
		Russian	
		Turkish	
		Finnish	
		Norwegian	
		Danish	
		Indonesian	
		Hungarian	
		Czech	
		Vitenamese	
		Thai	
	Wired LAN	DHCP	Auto
			Static IP
		IP Address	
		Subnet Mask	
		Default Gateway	
		DNS Server	
		Apply	

Главное меню	Подменю	Опции меню	
Settings	Power Management	Power On Mode	Standby
			On
		Standby Mode	Eco
			Normal
		Auto Power Off	Off
			15 Minutes
			30 Minutes
			60 Minutes
			120 Minutes
			Custom
	HDMI Settings	CEC	Off
			On
		HDMI ARC	Off
			On
	Information	Firmware Version	
		MCU Version	
		Baud Rate	
		Resolution	
		MAC Address	
		Used Time	
	Firmware Upgrade	Update by USB	
		Updated by OTA	
	Factory Reset	OK	
		Cancel	

Параметры меню

Adjust (Регулировать)



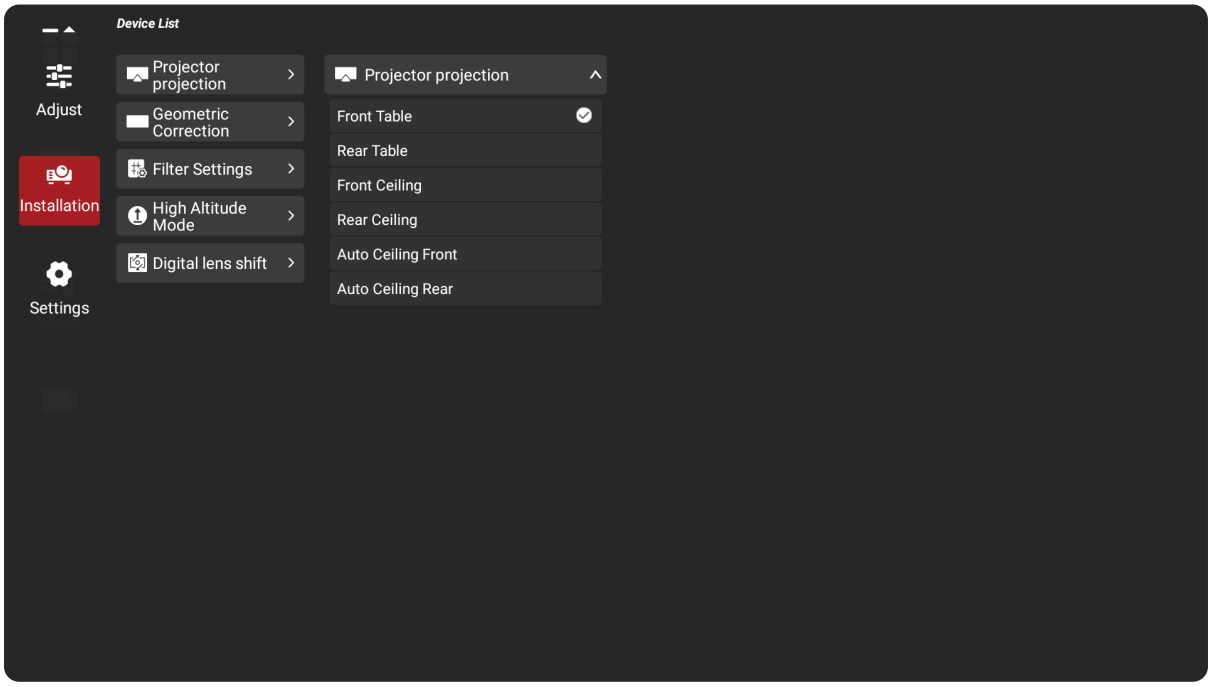
Меню	Описание		
Picture (Изображение)	Picture Mode (Режим изображения)	Существует несколько предустановленных режимов изображения, которые вы можете выбрать в соответствии с вашими предпочтениями просмотра.	
		Brightest (Макс. Яркость)	Подходит для использования в условиях яркого освещения.
		Presentation (Презентация)	В большинстве случаев подходит для подачи информации в деловой среде и образовательных учреждениях.
		Movie (Фильм)	Обеспечивается оптимальный баланс детализации и воспроизведения цветов для просмотра фильмов.
		Golf (Гольф)	Подходит для гольф-симуляторов.
		Game (Игра)	Оптимизация параметров проектора для воспроизведения максимально контрастных и выразительных цветов, позволяющих обеспечить детализацию теней в компьютерных играх.
		HDR	Включите для просмотра контента с поддержкой HDR с более темными оттенками черного и более яркими и живыми цветами.
		User (Пользователь)	Настраиваемые пользователем параметры.

Меню	Описание		
Picture (Изображение)	Brightness (Яркость)	Чем больше значение, тем больше яркость изображения. Чем меньше значения, тем темнее изображение.	
	Contrast (Контрастность)	Используйте для настройки номинального уровня белого после предварительной настройки **Brightness (Яркость)** в соответствии с выбранным входом и условиями просмотра.	
	Saturation (Насыщенность)	Означат количество цвета в видеоизображении.	
	Hue (Оттенок)	Отрегулируйте уровень цвета.	
	Sharpness (Резкость)	Более высокое значение сделает изображение более резким, а более низкое — смягчит.	
	Gamma (Гамма)	Ручная регулировка уровня яркости оттенков серого монитора.	
	Color Temperature (Цветовая температура)	Standard/ Warm/Cool (Стандартный/ Теплый/ Холодный)	Выбор теплой, стандартной или холодной цветовой температуры.
		User (Пользователь)	Установка пользовательской цветовой температуры
	Red (Красного)	Регулировка уровня контрастности красного.	
	Green (Зеленый)	Регулировка уровня контрастности зеленого.	
	Blue (Синий)	Регулировка уровня контрастности синего.	
Audio (Аудио)	Volume (Громкость)	Уменьшение или увеличение уровня громкости.	
	S/PDIF	Включение или отключение функции S/PDIF.	
Light Source Mode (Режим ист. света)	Normal (Обычный)	Стандартный режим работы.	
	Eco (Эко)	Ослабление светового потока для снижения энергопотребления.	
	Adjust (Регулировать)	Выберите процентную долю потребления электроэнергии (50–100 %) для режима яркости.	

Меню	Описание	
Aspect Ratio (Соотношение сторон)	Auto (Авто)	Пропорционально масштабирует изображение до собственного разрешения проектора по его горизонтальной ширине. Позволяет максимально использовать площадь экрана при проецировании изображений в форматах, отличных от 4:3 или 16:9, без изменения формата изображения.
	Full (Полноэкранный)	Проецирует изображение с его исходным разрешением, изменяя размер так, чтобы оно совпало с областью отображения.
	4:3	Масштабирует изображения таким образом, что оно отображается по центру экрана с соотношением сторон 4:3. Больше всего подходит для изображений с форматом 4:3 (например, мониторы компьютеров, телевизоры со стандартным разрешением и фильмы DVD с форматом 4:3), так как в этом случае изменение формата не требуется.
	16:9	Масштабирует изображения таким образом, что оно отображается по центру экрана с соотношением сторон 16:9. Лучше всего подходит для изображений, уже имеющих соотношение сторон 16:9 (как у телевизоров высокой четкости), поскольку их отображение будет производиться без нарушения соотношения сторон.
	16:10	Масштабирует изображение так, что оно отображается в центре экрана с соотношением сторон 16:10. Лучше всего подходит для изображений, уже имеющих соотношение сторон 16:10, поскольку их отображение будет производиться без нарушения соотношения сторон.
	21:9	Масштабирование изображения для приложения MTR.
Magnify (Увеличивать)	Zoom (Масштабирование)	Уменьшение или увеличение проецируемого изображения.
	Positions (Позиции)	Панорамируйте увеличенное изображение в соответствии с областью отображения и внесите необходимые корректировки.
Advanced (Улучшенное)	HDMI Range (Диапазон HDMI)	Позволяет пользователю выбирать диапазон градации серого HDMI в пределах 0~255 (полный диапазон), 16~240 (ограниченный диапазон) или автоматически по определенному типу сигнала.
	HDMI EDID	Используется для настройки параметров дисплея при подключении к другому устройству.
	DCR	Распознает сигнал изображения и интеллектуально управляет яркостью и цветом подсветки.

Меню	Описание	
Color Management (Управление цветом)	Hue (Оттенок)	Отрегулируйте уровень цвета.
	Saturation (Насыщенность)	Означат количество цвета в видеоизображении.
	Gain (Прибыль)	Отрегулируйте температуру белого или определенную цветовую температуру и значение усиления (красный, зеленый, синий).
User Reset (Сброс настроек пользователя)	Сбросьте настройки до значений по умолчанию.	

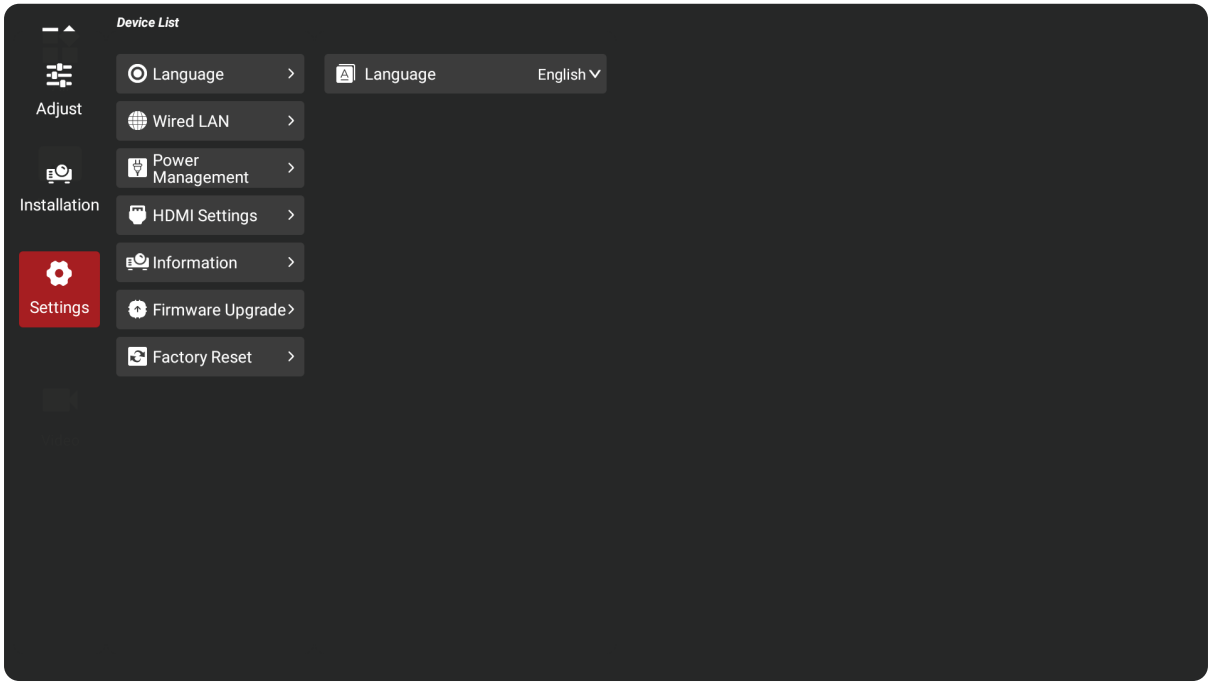
Installation (Установка)



Меню	Описание	
Projector Projection (Проекция проектора)	Выберите предпочтительное положение проецирования.	
Geometric[2] Correction (Геометрическая коррекция)	Keystone (Трапецеидальность)	Отрегулируйте искажение изображения.
	4 Corner (По четырем углам)	Регулировка по каждому углу для достижения прямоугольного изображения, если плоскость проецирования неровная.
Filter Settings (Настройки фильтра)	Просмотрите часы работы фильтра и включите или отключите предупреждающее сообщение, если фильтр используется в течение заданного периода времени.	
High Altitude Mode (Высотный режим)	При включении увеличится скорость вращения вентиляторов, чтобы обеспечить более эффективное охлаждение и оптимизацию рабочих характеристик. Эта функция полезна в условиях высокогорья при разреженном воздухе. Если установлено значение **Auto (Авто)**, проектор автоматически активирует высотный режим.	
Digital Lens Shift (Цифровой сдвиг объектива)	Цифровая коррекция положения проецируемого изображения.	

2 - Стандартные настройки трапецеидальных искажений будут сброшены при использовании коррекции по 4 углам.

Settings (Настройки)



Меню	Описание	
Language (Язык)	Выбор языка экранного меню.	
Wired LAN (Проводная ЛВС)	Установите DHCP на Авто или введите статический IP.	
Power Management (Управление питанием)	Включите или отключите режимы включения питания и автоматического отключения питания или установите тип режима ожидания.	
HDMI Settings (Настройки HDMI)	CEC	При подключении HDMI CEC-совместимых устройств к проектору с помощью кабелей HDMI можно управлять их включением и выключением с помощью функции управления HDMI CEC в экранном меню проектора. Эта функция обеспечивает возможность включения и выключения одного устройства или нескольких устройств в группе через систему HDMI CEC в стандартной конфигурации. **ПРИМЕЧАНИЕ.** ARC будет отключен, если CEC отключена.
	HDMI ARC	Включите или отключите поддержку HDMI ARC.
Information (Информация)	Просмотр информации о версии прошивки, версии MCU, скорости передачи данных, разрешении, MAC-адресе и времени использования.	

Меню	Описание
Firmware Upgrade (Обновление микропрограммы)	Пользователи могут обновить микропрограмму по USB.
Factory Reset (Сброс к заводским настройкам)	Возврат к исходным заводским настройкам. **ПРИМЕЧАНИЕ.** • При сбросе настроек следующие настройки по-прежнему сохранятся: Language (Язык), Projector Projection (Проецирование проектором), Baud Rate (Скорость передачи в бодах), High Altitude (Высотный режим) и Light Source Hours (Часы источника света). • Проектор перезапустится после завершения сброса к заводским настройкам.

Управление проектором по сети

Для проектора предусмотрены различные функции управления по сети и дистанционного управления. С помощью порта проектора LAN/RJ45 можно по сети дистанционно управлять следующими функциями: Power On/Off (Включение/Выключение), Volume adjustment (Регулировка уровня громкости), Input select (Выбор входного сигнала), Brightness (Яркость) и т. д.

1. Подключите проектор к сети через порт LAN/RJ45.
2. Откройте экранное меню и перейдите к пунктам **Advanced (Расширенные)** > **Network Setup (Настройка сети).**
3. Выберите **DHCP** и установите значение **On (Вкл.)** для автоматического получения IP-адреса. Чтобы ввести информацию о сети вручную, выберите **Off (Выкл.)**.

   ПРИМЕЧАНИЕ. Подождите около 15–20 секунд, а затем повторно введите параметры **Network Setup (Настройка сети)**. Отобразятся параметры IP-адреса, маски подсети, шлюза по умолчанию и сервера DNS. Запишите IP-адрес, отображаемый в строке IP-адреса проектора.
4. С помощью веб-браузера в той же сети введите IP-адрес проектора.
5. Введите имя пользователя и пароль, а затем нажмите **Log in (Вход в систему)**.

Приложение

Технические характеристики

Элемент	Категория	Технические характеристики	
		LSC600WU LSC601WU	LSC650WU LSC651WU LSC730WU LSC731WU LSC800WU LSC801WU
Проектор	Тип	Лазер	
	Размер экрана	30”~300”	
	Проекционное соотношение	1,08~1,76	1,2~2,01
	Объектив	1,6x	
	Система отображения	3LCD	
Входной сигнал	HDMI	f_h: 15K~100 кГц, f_v: 23K~85 Гц, скорость пикселей: 160 МГц	
	VGA	f_h: 15K~100 кГц, f_v: 23K~85 Гц, скорость пикселей: 300 МГц	
Разрешение	Исходный	1920 x 1200	
Питание	Входное напряжение	100–240 В перем. тока, 50/60 Гц (автоматическое переключение)	
Условия эксплуатации	Высота над уровнем моря	от 1700 до 3000 м при температуре от 0 до 40 °C[1]	
		от 5577,43 до 9842,52 фута при температуре от 32 до 104 °F[1]	
	Относительная влажность	от 20 до 80 % (без конденсата)	
	Температура	от 0 до 40 °C	
		от 32 до 104 °F	
Условия хранения	Относительная влажность	от 10 до 85 % (без конденсата)	
	Температура	от −10 до 50 °C	
		от −14 до 122 °F	
Габаритные размеры	Физические размеры (Ш x В x Г)	405 x 358 x 137 мм	
		15,94” x 14,09” x 5,39”	
Масса	Физические размеры	7,9 кг	
		17,42 фунта	

1 - При включенном режиме High Altitude (Высотный режим).

<table>
<tr><th rowspan="2">Элемент</th><th rowspan="2">Категория</th><th colspan="2">Технические характеристики</th></tr>
<tr><th>LSC600WU
LSC601WU</th><th>LSC650WU
LSC651WU
LSC730WU
LSC731WU
LSC800WU
LSC801WU</th></tr>
<tr><td rowspan="7">Энергопотребление</td><td rowspan="6">On (Вкл.)[2]</td><td>LSC600WU:
320 Вт (стандартное)</td><td>LSC650WU:
330 Вт (стандартное)</td></tr>
<tr><td>LSC601WU:
330 Вт (стандартное)</td><td>LSC651WU:
340 Вт (стандартное)</td></tr>
<tr><td rowspan="4"></td><td>LSC730WU:
365 Вт (стандартное)</td></tr>
<tr><td>LSC731WU:
375 Вт (стандартное)</td></tr>
<tr><td>LSC800WU:
375 Вт (стандартное)</td></tr>
<tr><td>LSC801WU:
385 Вт (стандартное)</td></tr>
<tr><td>Off (Выкл.)</td><td colspan="2">< 0,5 Вт (режим ожидания)</td></tr>
</table>

2 - Условия испытаний соответствуют стандартам EEI.

Элемент	Категория	Технические характеристики		
		LSC600W-ST LSC601W-ST	LSC600WU-ST LSC601WU-ST	LSC730WU-ST LSC731WU-ST
Проектор	Тип	Лазер		
	Размер экрана	55”~180”		50”~300”
	Проекционное соотношение	0,44		0,679~0,821
	Объектив	Постоянное		1,2x
	Система отображения	3LCD		
Входной сигнал	HDMI	f_h: 15K~100 кГц, f_v: 23K~85 Гц, скорость пикселей: 160 МГц		
	VGA	f_h: 15K~100 кГц, f_v: 23K~85 Гц, скорость пикселей: 300 МГц		
Разрешение	Исходный	1280 x 800	1920 x 1200	
Питание	Входное напряжение	100–240 В перем. тока, 50/60 Гц (автоматическое переключение)		
Условия эксплуатации	Высота над уровнем моря	от 1700 до 3000 м при температуре от 0 до 40 °C[3]		
		от 5577,43 до 9842,52 фута при температуре от 32 до 104 °F[3]		
	Относительная влажность	от 20 до 80 % (без конденсата)		
	Температура	от 0 до 40 °C		
		от 32 до 104 °F		
Условия хранения	Относительная влажность	от 10 до 85 % (без конденсата)		
	Температура	от –10 до 50 °C		
		от –14 до 122 °F		
Габаритные размеры	Физические размеры (Ш x В x Г)	405 x 404 x 164 мм		405 x 425 x 137 мм
		15,94” x 15,91” x 6,46”		15,94” x 16,73” x 5,39”
Масса	Физические размеры	8,1 кг		
		17,86 фунта		
Энергопотребление	On (Вкл.)[4]	LSC600W-ST: 325 Вт (стандартное)	LSC600WU-ST: 335 Вт (стандартное)	LSC730WU-ST: 375 Вт (стандартное)
		LSC601W-ST: 335 Вт (стандартное)	LSC601WU-ST: 345 Вт (стандартное)	LSC731WU-ST: 385 Вт (стандартное)
	Off (Выкл.)	< 0,5 Вт (режим ожидания)		

3 - При включенном режиме High Altitude (Высотный режим).

4 - Условия испытаний соответствуют стандартам EEI.

Элемент	Категория	Технические характеристики	
		LSC600-4K LSC601-4K	LSC700-4K LSC701-4K
Проектор	Тип	Лазер	
	Размер экрана	30”~300”	
	Проекционное соотношение	1,2~2,01	
	Объектив	1,6x	
	Система отображения	3LCD	
Входной сигнал	HDMI	f_h: 15K~100 кГц, f_v: 23K~85 Гц, скорость пикселей: 600 МГц	
Разрешение	Исходный	1920 x 1200 (поддерживает улучшение 4K)	
Питание	Входное напряжение	100–240 В перем. тока, 50/60 Гц (автоматическое переключение)	
Условия эксплуатации	Высота над уровнем моря	от 1700 до 3000 м при температуре от 0 до 40 °C[5]	
		от 5577,43 до 9842,52 фута при температуре от 32 до 104 °F[5]	
	Относительная влажность	от 20 до 80 % (без конденсата)	
	Температура	от 0 до 40 °C	
		от 32 до 104 °F	
Условия хранения	Относительная влажность	от 10 до 85 % (без конденсата)	
	Температура	от −10 до 50 °C	
		от −14 до 122 °F	
Габаритные размеры	Физические размеры (Ш x В x Г)	405 x 373 x 137 мм	
		15,94” x 14,69” x 5,39”	
Масса	Физические размеры	7,9 кг	
		17,42 фунта	
Энергопотребление	On (Вкл.)[6]	LSC600-4K: 315 Вт (стандартное)	LSC700-4K: 380 Вт (стандартное)
		LSC601-4K: 325 Вт (стандартное)	LSC701-4K: 390 Вт (стандартное)
	Off (Выкл.)	< 0,5 Вт (режим ожидания)	

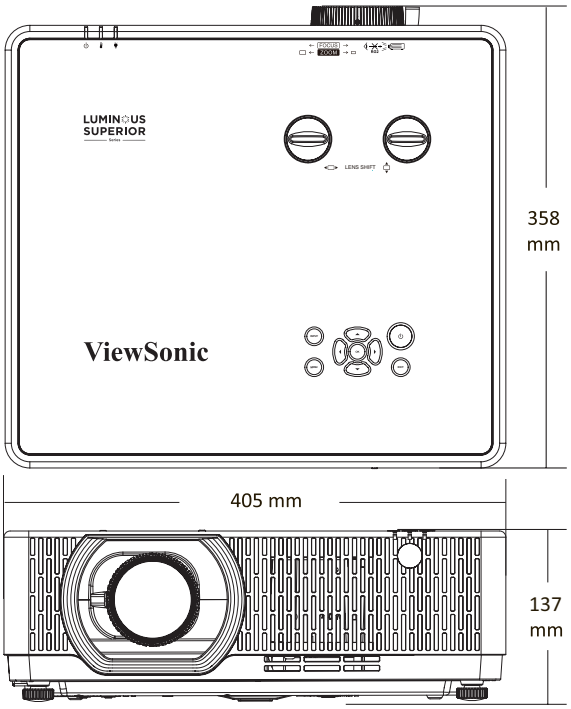
5 - При включенном режиме High Altitude (Высотный режим).

6 - Условия испытаний соответствуют стандартам EEI.

Размеры проектора

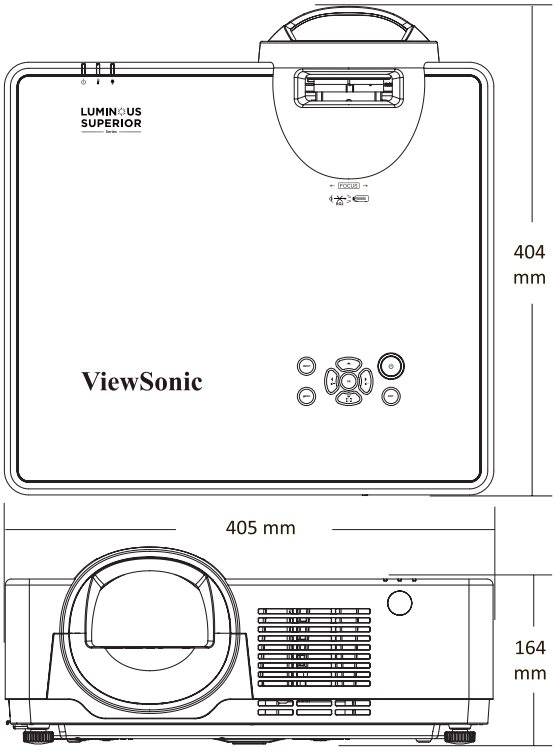
LSC600WU | LSC601WU | LSC650WU | LSC651WU | LSC730WU | LSC731WU | LSC800WU | LSC801WU | LSC600-4K | LSC601-4K | LSC700-4K | LSC701-4K

405 мм (Ш) x 358 мм (В) x 137 мм (Г)



LSC600W-ST | LSC601W-ST | LSC600WU-ST | LSC601WU-ST

405 мм (Ш) x 404 мм (В) x 164 мм (Г)



LSC730WU-ST | LSC731WU-ST

405 мм (Ш) x 425 мм (В) x 137 мм (Г)

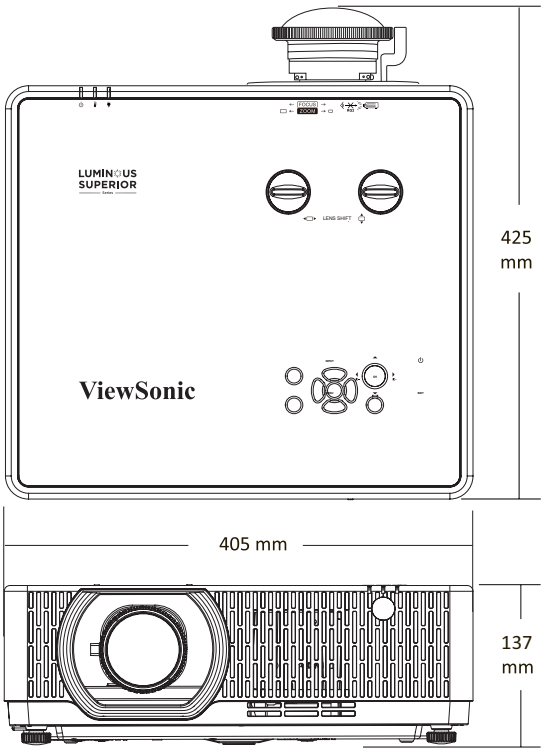


Таблица синхронизации

LSC600W-ST |LSC601W-ST | LSC600WU-ST | LSC601WU-ST | LSC730WU-ST | LSC731WU-ST | LSC600WU | LSC601WU | LSC650WU | LSC651WU | LSC730WU | LSC731WU | LSC800WU| LSC801WU

Сигнал с ПК (VGA)

Разрешение	Частота обновления
720 x 480i	60 Hz
720 x 576i	50 Hz
720 x 480p	60 Hz
720 x 576p	50 Hz
1280 x 720p	50, 60 Hz
1920 x 1080i	50, 60 Hz
1920 x 1080p	24, 50, 60 Hz
640 x 480	60, 67, 72, 75, 85 Hz
800 x 600	56, 60, 72, 75, 85 Hz
832 x 624	75 Hz
1024 x 768	60, 70, 75, 85 Hz
1152 x 864	70, 75 Hz
1280 x 720	60 Hz
1280 x 768	60, 75, 85 Hz
1280 x 800	60, 75, 85 Hz
1280 x 960	60 Hz
1280 x 1024	60, 72, 75, 85 Hz
1366 x 768	60 Hz
1400 x 1050	60, 75 Hz
1440 x 900	60 Hz
1600 x 900	60 Hz
1680 x 1050	60 Hz
1920 x 1080	60 Hz
1920 x 1200	60 Hz

Сигнал HDMI

HDMI-видео

Разрешение	Частота обновления
720 x 480p	60 Hz
720 x 480i	60 Hz
720 x 576p	50 Hz
720 x 576i	60 Hz
1280 x 720p	50, 60 Hz
1920 x 1080i	50, 60 Hz
1920 x 1080p	24, 50, 60 Hz

HDMI ПК

Разрешение	Частота обновления
640 x 480	60, 67, 72, 75, 85 Hz
800 x 600	56, 60, 72, 75, 85 Hz
832 x 624	75 Hz
1024 x 768	60, 70, 75, 85 Hz
1152 x 864	70, 75 Hz
1280 x 720	60 Hz
1280 x 768	60, 75, 85 Hz
1280 x 800	60, 75, 85 Hz
1280 x 960	60 Hz
1280 x 1024	60, 72, 75, 85 Hz
1366 x 768	60 Hz
1400 x 1050	60, 75 Hz
1440 x 900	60 Hz
1600 x 900	60 Hz
1680 x 1050	60 Hz
1920 x 1080	60 Hz
1920 x 1200	60 Hz
3840 x 2160	30, 60 Hz

Сигнал HDBaseT

Разрешение	Частота обновления
720 x 480p	60 Hz
720 x 480i	60 Hz
720 x 576p	50 Hz
720 x 576i	50 Hz
1280 x 720p	50 Hz, 60 Hz
1920 x 1080i	50 Hz, 60 Hz
1920 x 1080p	24 Hz, 50 Hz, 60 Hz
640 x 480	60, 67, 72, 75, 85 Hz
800 x 600	56, 60, 72, 75, 85 Hz
832 x 624	75 Hz
1024 x 768	60, 70, 75, 85 Hz
1152 x 864	70, 75 Hz
1280 x 720	60 Hz
1280 x 768	60, 75, 85 Hz
1280 x 800	60, 75, 85 Hz
1280 x 960	60 Hz
1280 x 1024	60, 72, 75, 85 Hz
1366 x 768	60 Hz
1400 x 1050	60, 75 Hz
1440 x 900	60 Hz
1600 x 900	60 Hz
1600 x 1200	60 Hz
1680 x 1050	60 Hz
1920 x 1080	60 Hz
1920 x 1200	60 Hz
2560 x 1080	60 Hz

Сигнал HDMI

LSC600-4K | LSC601-4K | LSC700-4K | LSC701-4K

HDMI-видео / HDBaseT

Разрешение	Частота обновления
640 x 480p	60 Hz
720 x 480p	60 Hz
720 x 480i	60 Hz
720 x 576p	50 Hz
720 x 576i	50 Hz
1280 x 720p	24, 30, 50, 60 Hz
1920 x 1080i	50, 60 Hz
1920 x 1080p	24, 30, 50, 60 Hz
3840 x 2160[7]	24, 25, 30, 60 Hz
4096 x 2160[7]	24, 30, 50, 60 Hz

HDMI ПК

Разрешение	Частота обновления
1024 x 768	60 Hz
1280 x 800	60 Hz
1920 x 1080	60 Hz
1920 x 1200	60 Hz
2560 x 1080	60 Hz
3840 x 2160	60 Hz

7 - Не поддерживает HDBaseT.

Поиск и устранение неисправностей

В этом разделе описаны некоторые общие проблемы, которые могут возникнуть при использовании проектора.

Проблема	Возможные решения
Проектор не включается	• Убедитесь, что шнур питания правильно подключен к проектору и к розетке. • Если процесс охлаждения не завершился, дождитесь его окончания и попробуйте включить проектор опять. • Если приведенные выше действия не помогают, попробуйте подключиться к другой розетке или попробуйте подключить другой электроприбор к той же самой розетке.
Нет изображения	• Проверьте правильность подключения кабеля источника видеосигнала и убедитесь, что источник видеосигнала включен. • Если источник входного сигнала не выбирается автоматически, выберите его с помощью клавиши выбора входа источника на проекторе или пульте ДУ.
Изображение расплывчатое	• Правильно сфокусируйте проекционный объектив с помощью кольца фокусировки. • Убедитесь, что проектор и экран правильно выровнены. При необходимости отрегулируйте высоту проектора, а также угол и направление проецирования.
Изображение перевернуто	• Откройте экранное меню, перейдите к пунктам **Setup (Настройка)** > **Projection (Проецирование)** и настройте параметр проецирования.

Проблема	Возможные решения
Изображение растянуто при проецировании с диска DVD в формате 16:9	• При воспроизведении диска DVD в анаморфированном формате или диска DVD в формате 16:9 проектор будет отображать наилучшее изображение в формате 16:9. • При воспроизведении раздела DVD в формате 4:3 измените формат на 4:3 в экранном меню проектора. • Установите на проигрывателе DVD формат изображения с соотношением сторон 16:9 (широкоэкранный).
Не работает пульт ДУ	• Убедитесь, что между пультом ДУ и проектором нет препятствий и что они находятся в радиусе действия 8 м (26 футов). • Возможно, разряжены батарейки. Проверьте и замените их, если необходимо.
Перестали работать все органы управления проектора	• Выключите проектор и извлеките вилку кабеля питания из розетки. Подождите по крайней мере 20 секунд, затем снова подключите и повторите попытку.

Светодиодные индикаторы

Когда загораются или начинают мигать предупреждающие индикаторы (см. ниже), будет выполнено автоматическое завершение работы проектора. Отключите кабель питания от проектора, подождите 30 секунд и повторите попытку. Если предупреждающие индикаторы загорятся или замигают, обратитесь в ближайший сервисный центр за помощью.

LSC730WU | LSC731WU | LSC800WU | LSC801WU | LSC730WU-ST |LSC731WU-ST | LSC600W-ST | LSC601W-ST | LSC600WU-ST | LSC601WU-ST | LSC600WU | LSC601WU| LSC650WU | LSC651WU

Состояние и описание	Световой индикатор питания	Световой индикатор состояния	Световой индикатор источника света
Обычный режим ожидания (> 0,5 Вт)	Мигает оранжевым (быстро)	Off (Выкл.)	Off (Выкл.)
Режим ожидания сети	Горит оранжевым	Off (Выкл.)	Off (Выкл.)
Экорежим ожидания (< 0,5 Вт)	Мигает оранжевым	Off (Выкл.)	Off (Выкл.)
Включено (прогрев)	Горит синий	Off (Выкл.)	Горит зеленым
Выключение (охлаждение)	Мигает зеленым	Off (Выкл.)	Off (Выкл.)
Ошибка работы источника света	Мигает красным	Горит зеленым или Мигает зеленым	Горит красным или Мигает красным
Ошибка вентилятора	Горит красным	Горит оранжевым или Мигает оранжевым или Выкл.	Выкл. или Мигает оранжевым
Ошибка температуры	Горит красным	Off (Выкл.)	Off (Выкл.)
Ошибка фильтра	Горит красным	Мигает красным	Off (Выкл.)

LSC600-4K | LSC601-4K | LSC700-4K | LSC701-4K

Состояние и описание	Световой индикатор питания	Световой индикатор состояния	Световой индикатор источника света
Обычный режим ожидания (> 0,5 Вт)	Горит оранжевым	Off (Выкл.)	Off (Выкл.)
Сетевой/Экорежим ожидания	Мигает оранжевым	Off (Выкл.)	Off (Выкл.)
Включено (прогрев)	Горит зеленым	Off (Выкл.)	Мигает зеленым
Выключение (охлаждение)	Мигает красным	Off (Выкл.)	Off (Выкл.)
Ошибка работы источника света	Горит красным	Мигает красным	Горит красным
Ошибка вентилятора	Горит красным	Мигает оранжевым	Off (Выкл.)
Ошибка температуры	Горит красным	Мигает красным	Off (Выкл.)

Уход

Общие меры предосторожности

- Убедитесь, что проектор выключен, а кабель питания отсоединен от розетки электросети.
- Никогда не снимайте какие-либо части с проектора. Обращайтесь в ViewSonic® или к продавцу, если необходимо заменить какую-либо часть проектора.
- Никогда не распыляйте и не выливайте жидкость непосредственно на корпус.
- Обращайтесь с проектором осторожно, поскольку проектор темного цвета, и если его поцарапать, следы могут быть более заметны, чем на проекторе светлого цвета.

Чистка объектива

- Для очистки от пыли используйте сжатый воздух.
- Если объектив не очистился, используйте бумагу для чистки объектива или аккуратно протрите его мягкой тканью, смоченной чистящим средством для объектива.

ВНИМАНИЕ! Запрещается чистить объектив абразивными материалами.

Очистка корпуса

- Для удаления грязи или пыли используйте мягкую безворсовую сухую ткань.
- Если этого недостаточно, на чистую мягкую безворсовую салфетку нанесите небольшое количество мягкого, неабразивного моющего средства, которое не содержит спирта или нашатырного спирта, и протрите корпус.

ВНИМАНИЕ! Запрещается использовать воск, спирт, бензин, растворитель и другие химические моющие средства.

Хранение проектора

Если вы собираетесь хранить проектор в течение длительного периода времени:

- Убедитесь, что температура и влажность в месте хранения соответствуют рекомендованным.
- Полностью уберите регулировочную ножку.
- Извлеките батарейки из пульта ДУ.
- Упакуйте проектор в оригинальную или аналогичную ей упаковку.

Ограничение ответственности

- ViewSonic® не рекомендует использовать нашатырный спирт или чистящие средства на основе спирта для очистки объектива или корпуса. Известно, что некоторые химические чистящие средства могут повредить объектив и/или корпуса проектора.
- Компания ViewSonic® не несет ответственности за любые повреждения, вызванные применением нашатырного спирта или чистящих средств на основе спирта.

Очистка фильтра

Чтобы очистить фильтр, выполните следующие действия:

1. Выключите проектор и отсоедините его от источника питания.

2. Извлеките фильтр.

3. Осторожно очистите его щеткой.

4. Установите фильтр на место, убедившись, что он вставлен полностью.

ВНИМАНИЕ! Не включайте проектор после извлечения фильтра. В противном случае пыль прилипнет к объективу, что ухудшит качество изображения.

Информация о соответствии нормам и обслуживании

Информация о соответствии

В этом разделе описаны требования по всем подключениям и положения. Данные о подтвержденных приложениях находятся на отметках паспортных табличек и соответствующих ярлыках устройства.

Соответствие требованиям ФКС США

Данное устройство соответствует требованиям правил FCC, часть 15. При использовании устройства должны соблюдаться два следующих условия: (1) данное устройство не должно быть источником помех; (2) данное устройство должно быть устойчивым к помехам, создаваемым другими приборами, включая такие помехи, которые могут стать причиной его неправильной работы. Данное устройство прошло проверку и признано соответствующим ограничениям на цифровые устройства класса B в соответствии с частью 15 правил FCC.

Данные требования установлены с целью обеспечения помехоустойчивости при установке оборудования в жилых помещениях. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать энергию в радиочастотном диапазоне, и при нарушении указаний по установке или эксплуатации это оборудование может создавать помехи для радиосвязи. Однако даже при соблюдении инструкций по установке нет гарантии того, что в определенных условиях данное устройство не будет источником помех. Если данное устройство вызывает помехи при приеме радио- и телевизионных сигналов (что можно проверить, выключив и включив прибор), пользователю рекомендуется попытаться устранить данные помехи одним из следующих способов:

- изменить ориентацию или местоположение приемной антенны;
- увеличить расстояние между данным устройством и приемным устройством;
- подключить данное устройство и приемное устройство к розеткам в раздельных цепях питания;
- Обратитесь за помощью к продавцу или опытному специалисту по теле- и радиотехнике.

Предупреждение. Внесение любых изменений или выполнение любых модификаций данного устройства, не получивших четко выраженного одобрения изготовителя, может лишить пользователя юридических прав, связанных с использованием данного устройства.

Соответствие стандарту Industry Canada

CAN ICES (A) / NMB (A)

This Class A digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Соответствие стандартам ЕС для европейских стран

CE Это устройство отвечает требованиям Директивы 2014/30/EU в отношении электромагнитной совместимости и Директивы 2014/35/EU в отношении низковольтного оборудования. Директива по эко-дизайну 2009/125/EC.

Следующая информация касается только стран-членов Европейского Союза.



Знак, показанный справа, означает соответствие требованиям Директивы 2012/19/EC (WEEE) по утилизации электрического и электронного оборудования. Данный знак указывает на НЕДОПУСТИМОСТЬ утилизации такого оборудования с несортированными бытовыми отходами и необходимость использования систем возврата и сбора в соответствии с местным законодательством.

Заявление о соответствии стандартам RoHS2

Данный продукт разработан и изготовлен в соответствии с Директивой 2011/65/EC Европейского парламента и Совета по ограничению использования определенных опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании (Директива RoHS2) и считается соответствующим максимальной концентрации, указанной Европейским комитетом технической адаптации (TAC), как это показано ниже:

Вещество	Рекомендуемая максимальная концентрация	Фактическая концентрация
Свинец (Pb)	0,1%	< 0,1%
Ртуть (Hg)	0,1%	< 0,1%
Кадмий (Cd)	0,01%	< 0,01%
Шестивалентный хром ($Cr6^{+}$)	0,1%	< 0,1%
Полибромированный бифенил (PBB)	0,1%	< 0,1%
Многобромистые дифениловые эфиры (PBDE)	0,1%	< 0,1%
Бис(2-этилгексил) фталат (DEHP)	0,1%	< 0,1%
Бензилбутилфталат (BBP)	0,1%	< 0,1%
Дибутилфталат (DBP)	0,1%	< 0,1%
Диизобутилфталат (DIBP)	0,1%	< 0,1%

Некоторые компоненты, перечисленные выше, исключены из перечня опасных продуктов согласно Дополнению III к Директиве RoHS2, как указано ниже. Примеры исключенных компонентов:

- Ртуть в флуоресцентных лампах с холодным катодом и флуоресцентных лампах с внешними электродами (CCFL и EEFL) для специальных целей, не превышающая (на лампу):
  - » Малой длины (500 мм): максимально 3,5 мг на лампу.
  - » Средней длины (> 500 мм и 1 500 мм): максимально 5 мг на лампу.
  - » Большой длины (> 1 500 мм): максимально 13 мг на лампу.
- Свинец в стекле катодно-лучевой трубки.
- Свинец в стекле флуоресцентной трубки, не превышающий 0,2 % от общего веса.
- Свинец в виде легирующего элемента в алюминии, содержащем до 0,4 % свинца от общего веса.
- Медный сплав, содержащий до 4 % свинца от общего веса.
- Свинец в припоях с высокой температурой плавления (то есть сплавы на основе свинца, содержащие не менее 85 % свинца от общего веса).
- Электрические и электронные детали, содержащие свинец в стекле или керамике (кроме диэлектрической керамики в конденсаторах), например пьезоэлектрические устройства, либо в стекле керамической матрицы.

Ограничение использования опасных веществ для Индии

Заявление об ограничении использования опасных веществ (Индия). Данный продукт соответствует требованиям «India E-waste Rule 2011» (Правила утилизации электронных отходов для Индии, 2011) и запретам использовать свинец, ртуть, шестивалентный хром, полибромированный бифенил или многобромистые дифениловые эфиры в концентрации, превышающей массовую долю 0,1 % и 0,01 % для кадмия, кроме исключений, указанных в перечне 2 правил.

Утилизация продукта после окончания срока службы

ViewSonic® заботится об окружающей среде и сохраняет приверженность работе и жизни в экологически безопасной среде. Благодарим вас за участие в программе Smarter, Greener Computing (Интеллектуальные экологичные компьютерные системы). Посетите веб-сайт ViewSonic® для получения дополнительной информации.

США и Канада:

https://www.viewsonic.com/us/go-green-with-viewsonic

Европа:

https://www.viewsonic.com/eu/environmental-social-governance/recycle

Тайвань:

https://recycle.moenv.gov.tw/

Пользователей в ЕС просим обращаться к нам по всем вопросам безопасности/происшествиям, связанным с данным изделием.

ViewSonic Europe Limited
Haaksbergweg 75
1101 BR Amsterdam
Netherlands
+31 (0) 650608655
EPREL@viewsoniceurope.com
https://www.viewsonic.com/eu/

Сведения об авторских правах

Copyright© ViewSonic® Corporation, 2024. Все права защищены.

Macintosh и Power Macintosh являются зарегистрированными товарными знаками Apple Inc.

Microsoft, Windows и логотип Windows являются зарегистрированными товарными знаками корпорации Microsoft в США и других странах.

ViewSonic® и логотип с тремя птицами - зарегистрированные товарные знаки корпорации ViewSonic®.

VESA является зарегистрированным товарным знаком Video Electronics Standards Association. DPMS, DisplayPort и DDC являются товарными знаками VESA.

ENERGY STAR® является зарегистрированным товарным знаком Агентства по охране окружающей среды США (EPA).

Как партнер ENERGY STAR®, ViewSonic® Corporation уведомляет, что данный продукт соответствует требованиям стандарта ENERGY STAR®.

Отказ от ответственности: ViewSonic® Corporation не несет ответственность за технические или редакторские ошибки либо опечатки в данном документе, а также за случайные и косвенные убытки, связанные с использованием данного материала либо эксплуатацией данного продукта.

В целях дальнейшего улучшения продукта ViewSonic® Corporation оставляет за собой право вносить технические изменения в продукт без уведомления. Содержание данного документа может быть изменено без уведомления.

Никакая часть данного документа не может быть скопирована, воспроизведена или передана любым способом для любых целей без предварительного письменного разрешения со стороны ViewSonic® Corporation.

LSC600W-ST_LSC601W-ST_LSC600WU-ST_LSC601WU-ST_LSC730WU-ST_LSC731WU-ST_LSC600WU_LSC601WU_LSC650WU_LSC651WU_LSC730WU_LSC731WU_LSC800WU_LSC801WU_LSC600-4K_LSC601-4K_LSC700-4K_LSC701-4K_UG_RUS_1b_20251027

Служба поддержки

Для получения технической поддержке или сервисного обслуживания, см. информацию в следующей таблице или обратитесь в место приобретения оборудования.

ПРИМЕЧАНИЕ. Вам потребуется назвать серийный номер изделия.

Страна/регион	Веб-сайт	Страна/регион	Веб-сайт
Азиатско-Тихоокеанский регион			
Australia	www.viewsonic.com/au/	Bangladesh	www.viewsonic.com/bd/
中国 (China)	www.viewsonic.com.cn	香港 (繁體中文)	www.viewsonic.com/hk/
Hong Kong (English)	www.viewsonic.com/hk-en/	India	www.viewsonic.com/in/
Indonesia	www.viewsonic.com/id/	Israel	www.viewsonic.com/il/
日本 (Japan)	www.viewsonic.com/jp/	Korea	www.viewsonic.com/kr/
Malaysia	www.viewsonic.com/my/	Middle East	www.viewsonic.com/me/
Myanmar	www.viewsonic.com/mm/	Nepal	www.viewsonic.com/np/
New Zealand	www.viewsonic.com/nz/	Pakistan	www.viewsonic.com/pk/
Philippines	www.viewsonic.com/ph/	Singapore	www.viewsonic.com/sg/
臺灣 (Taiwan)	www.viewsonic.com/tw/	ประเทศไทย	www.viewsonic.com/th/
Việt Nam	www.viewsonic.com/vn/	South Africa & Mauritius	www.viewsonic.com/za/
Страны Южной и Северной Америки			
United States	www.viewsonic.com/us	Canada	www.viewsonic.com/us
Latin America	www.viewsonic.com/la		
Европа			
Europe	www.viewsonic.com/eu/	France	www.viewsonic.com/fr/
Deutschland	www.viewsonic.com/de/	Қазақстан	www.viewsonic.com/kz/
Россия	www.viewsonic.com/ru/	España	www.viewsonic.com/es/
Türkiye	www.viewsonic.com/tr/	Україна	www.viewsonic.com/ua/
United Kingdom	www.viewsonic.com/uk/		

Ограниченная гарантия

Проектор ViewSonic®

Действие гарантии.

Компания ViewSonic® гарантирует отсутствие дефектов в материалах и производственного брака в изделии на весь срок действия гарантии при нормальном использовании устройства. При обнаружении дефектов в материалах или производственного брака в период действия гарантии компания ViewSonic® по своему усмотрению обеспечивает ремонт или замену данного продукта на аналогичный. При замене продукта или его компонентов могут использоваться восстановленные или отремонтированные детали или компоненты.

Ограниченная общая гарантия сроком на 3 (три) года:

Подлежит меньшей гарантии сроком на 1 (один) год, изложенной ниже, для стран Северной и Южной Америки: Гарантия на 3 (три) года на все части, за исключением лампы, гарантия на 3 (три) года на качество изготовления и на 1 (один) год на оригинальную лампу с даты первой потребительской покупки.

Другие регионы и страны: Для получения информации о гарантии свяжитесь с местным дилером или местным отделением ViewSonic®.

Ограниченная гарантия на интенсивную эксплуатацию сроком на 1 (один) год:

В условиях интенсивной эксплуатации, при которой проектор используется каждый день в среднем больше 14 (четырнадцать) часов, для стран Северной и Южной Америки: Гарантия на 1 (один) год на все части, за исключением лампы, гарантия на 1 (один) год на качество изготовления и на 90 (девяносто) дней на оригинальную лампу с даты первой потребительской покупки. Европа: Гарантия на 1 (один) год на все части, за исключением лампы, гарантия на 1 (один) год на качество изготовления и на 90 (девяносто) дней на оригинальную лампу с даты первой потребительской покупки. Другие регионы и страны: Для получения информации о гарантии свяжитесь с местным дилером или местным отделением ViewSonic®. Гарантия на лампу в соответствии с положениями и условиями, подлежит проверке и утверждению. Распространяется только на лампу, установленную производителем. Гарантия на все принадлежности к лампе, приобретаемые отдельно, составляет 90 дней.

Кто может воспользоваться данной гарантией:

Данная гарантия действительна только для первого покупателя.

Что не включает гарантия:

1. Любой продукт с поврежденным, измененным или отсутствующим серийным номером.
2. Повреждение, ухудшение качества или неисправность, возникшие в результате следующих условий.
    - » Несчастный случай, неправильное использование, небрежное обращение, пожар, наводнение, удар молнии или другие стихийные бедствия, несанкционированная модификация продукта или несоблюдение инструкций, прилагаемых к продукту.
    - » Эксплуатация за пределами технических характеристик продукта.
    - » Эксплуатация продукта отличная от нормального использования по назначению или не в нормальных условиях.
    - » Ремонт или попытка ремонта любым лицом, не авторизованным компанией ViewSonic®.
    - » Любое повреждение продукта при транспортировке.
    - » Снятие или установка изделия.
    - » Внешнее воздействие на продукт, например колебания напряжения в сети или отключение электроэнергии.
    - » Использование источников питания или деталей, не соответствующих техническим характеристикам ViewSonic.
    - » Естественный износ в результате эксплуатации.
    - » Любая другая причина, не связанная с дефектом продукта.
3. Расходы на услуги демонтажа, установки и настройки.

Как получить обслуживание:

1. За дополнительной информацией о получении гарантийного обслуживания обращайтесь в службу поддержки клиентов ViewSonic® (см. страницу «Поддержка клиентов»). Вам потребуется назвать серийный номер изделия.
2. Чтобы получить гарантийное обслуживание, потребуется предоставить следующие сведения: (а) оригинал товарного чека с датой, (б) ваше имя, (в) ваш адрес, (г) описание проблемы и (д) серийный номер продукта.
3. Отвезите или отправьте изделие в оригинальной упаковке, оплатив доставку, в авторизованный сервисный центр ViewSonic® или непосредственно в компанию ViewSonic®.
4. Чтобы узнать дополнительные сведения или название ближайшего сервисного центра ViewSonic®, обратитесь в компанию ViewSonic®.

Ограничение подразумеваемых гарантий:

Компания не предоставляет никаких гарантий, явных или подразумеваемых, кроме описанных в данном документе, включая подразумеваемые гарантии товарного состояния и пригодности для использования по назначению.

Отказ от ответственности за убытки:

Ответственность компании ViewSonic ограничивается стоимостью ремонта или замены продукта. Компания ViewSonic® не несет ответственности в таких ситуациях, как:

1. Порча прочего имущества, вызванная любыми дефектами продукта, ущерб, связанный с причинением каких-либо неудобств, утратой возможности эксплуатации продукта, потерей времени, прибыли, упущенными коммерческими возможностями, потерей деловой репутации, прерыванием деятельности, или другие коммерческие потери, даже если было сообщено о возможности такого ущерба.
2. Любые другие убытки, будь то случайные, косвенные или иные.
3. Любые претензии к клиенту со стороны третьих лиц.

Действие закона штата:

Эта гарантия предоставляет определенные законные права, кроме того, вы можете обладать и иными правами, которые могут различаться в зависимости от местных властей. Некоторые местные власти не разрешают ограничения на подразумеваемые гарантии и (или) ограничения ответственности за косвенный или случайный ущерб, поэтому указанные ограничения и исключения к вам могут не относиться.

Продажа за пределами США и Канады:

Для получения информации о гарантии и обслуживании продуктов ViewSonic®, проданных за пределами США и Канады, обращайтесь в компанию ViewSonic® или к местному дилеру ViewSonic®.

Срок действия гарантии на продукт на территории материкового Китая (не включающей Гонконг, Макао и Тайвань) определяется условиями, указанными в карте гарантийного обслуживания.

Подробную информацию о предоставляемой гарантии для пользователей в Европе и России см. по адресу: http://www.viewsonic.com/eu/ в разделе Support/Warranty Information (Поддержка/Гарантия).

Шаблон условий гарантийных условий для проектора в руководстве пользователя
VSC_TEMP_2005


ViewSonic®